

n° 16

J2
eunes

Jeudi 18 avril 1968

BUGATTI

J. REMISE



1 F - SUISSE 0.95 FS - BELGIQUE 10 FB - CANADA 35 C.

ETES-VOUS AU COURANT ?

● **Cinéma.** Pierre MARIN vous parle du plaisir qu'il a eu à voir le film « Alexandre le bienheureux ». Modèle à ne pas suivre. Page 4.

● **Sports :** « Le tennis de table », autrement dit « ping-pong ». Un jeu mal connu, et pourtant pratiqué par des centaines de milliers de J2.

● **Les programmes de télé** (et votre avis sur la question) : page 30.

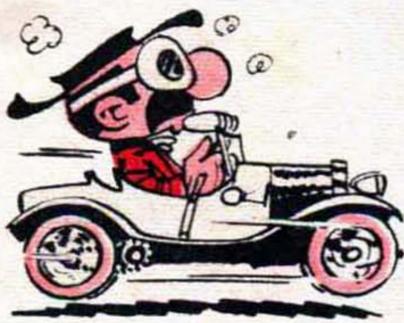
RRRR...
ZZZZZ...



CONNAISSEZ-VOUS ?

● **BUGATTI :** les années folles de l'automobile. Une mine pour les collectionneurs... fortunés.

● **La suite des aventures de vos héros préférés, Alex, Jim, Jordi, Plumoo :** on en a mis partout.



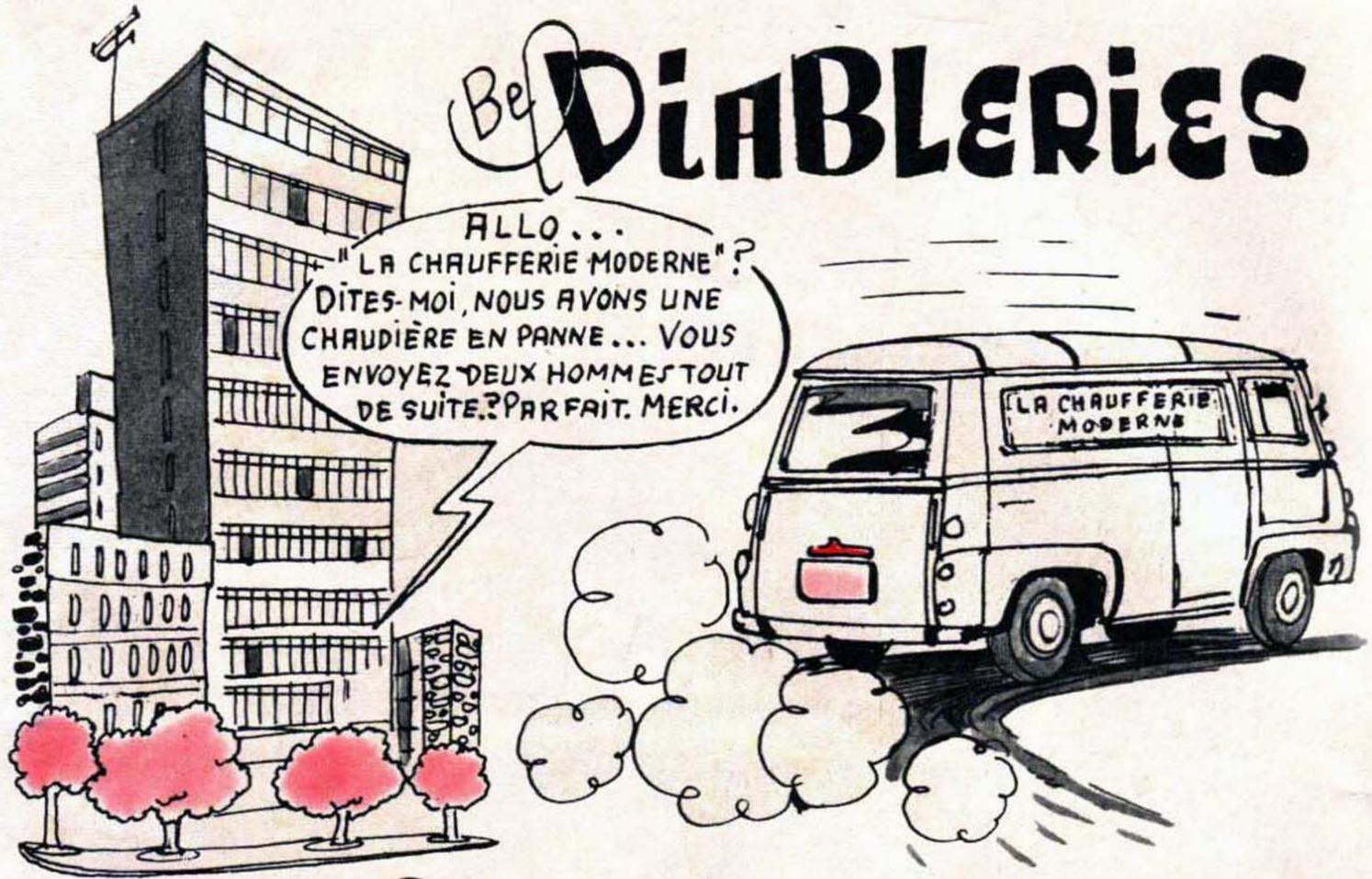
VOUS FAITES, VOUS PENSEZ

● **Les jeux de Bilboquet :** pages 18-19.

● **Jeux de plein air et carnet de jeux :** pages 26 et 44. Trimestre surchargé mais belle saison. « Sauvez vos jeudis ».

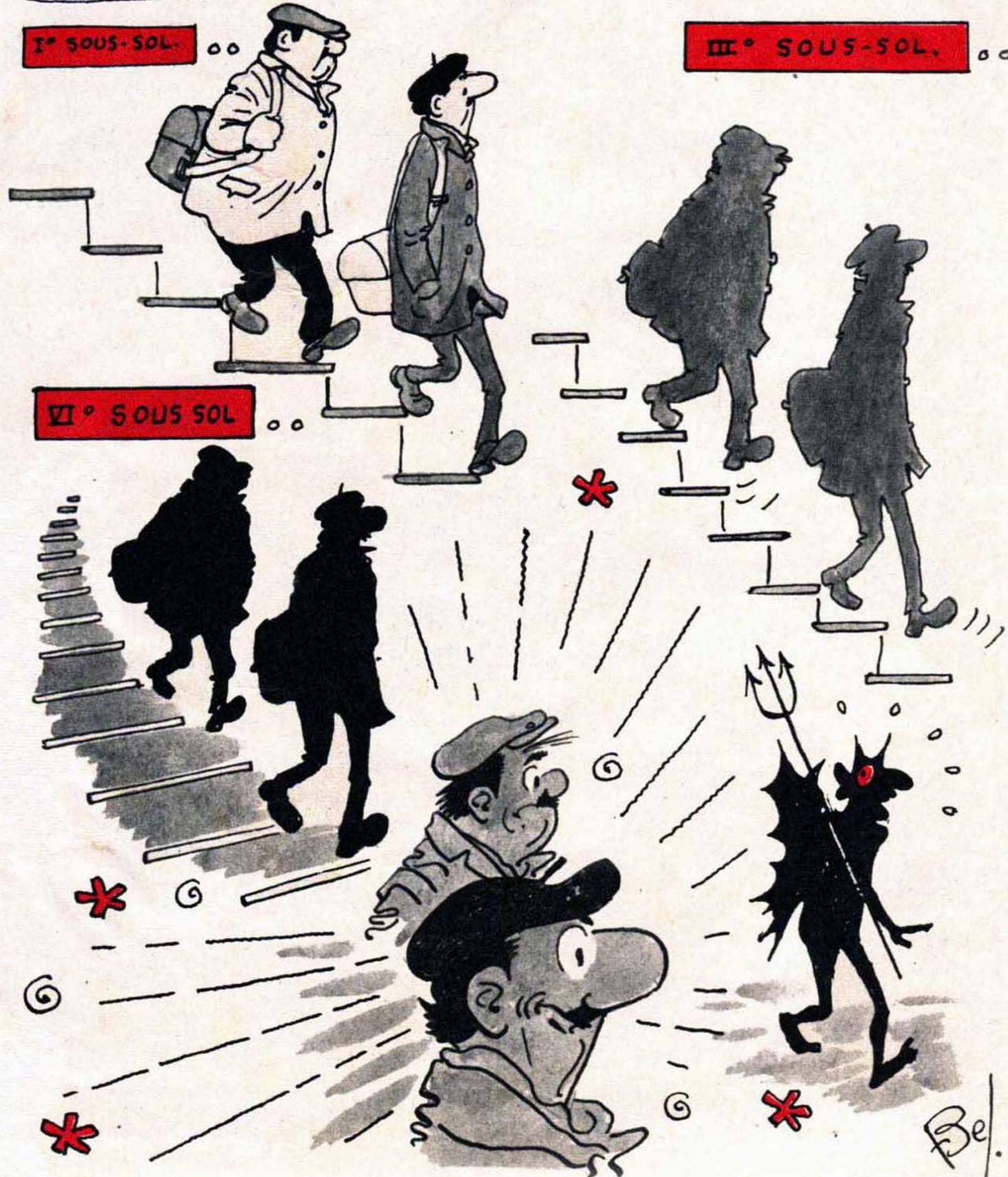
● **Point J :** « Halte au bachotage ». Page 42.

Be DIABLERIES



I° SOUS-SOL.

III° SOUS-SOL.



VI° SOUS SOL

Be.

ALEXANDRE

le bienheureux



Alexandre s'est laissé marier. Il est le plus fort du pays et pourra abattre le travail de quatre.

Bienheureux Alexandre ! Il aime regarder la nature, surveiller les petits oiseaux. Il aime aussi les hommes qui jouent au billard, les vieux cantonniers, les enfants qui jouent dans la cour de récréation. Il aime aussi sa femme, « La Grande »... Mais voilà, « La Grande » dispose d'une centaine d'hectares et si elle a choisi Alexandre, c'est parce qu'il est le plus fort du pays et qu'à lui seul, il peut abattre le travail de quatre hommes. Alors, plus de rêveries, plus de nature...

— Alexandre, voilà ton emploi du temps pour ce matin : retourner les champs, trier les pommes de terre, laver les tonneaux, ranger le grain, désherber la cour et après, on verra !

Pauvre Alexandre !

Il n'a plus un instant de répit ; sans arrêt sa femme est là. D'un claquement de doigts, elle le remet au travail.

— Alexandre !

Et Alexandre repart.

Mais un jour, dans un accident, Alexandre perd sa femme. Alors, resté seul, il s'enferme chez lui et se met au lit. Aux voisins qui s'inquiètent de ne plus le voir, il répond : « Je récupère ».

Trois jours, les voisins comprennent. Mais un mois, deux mois, c'est trop ! Cela devient scandaleux. En effet, Alexandre s'est installé dans son lit et n'en bouge plus. C'est son chien qui va faire les courses, qui va chercher le poivre, etc... Qu'Alexandre fasse cela, passe encore ; mais le drame, c'est que

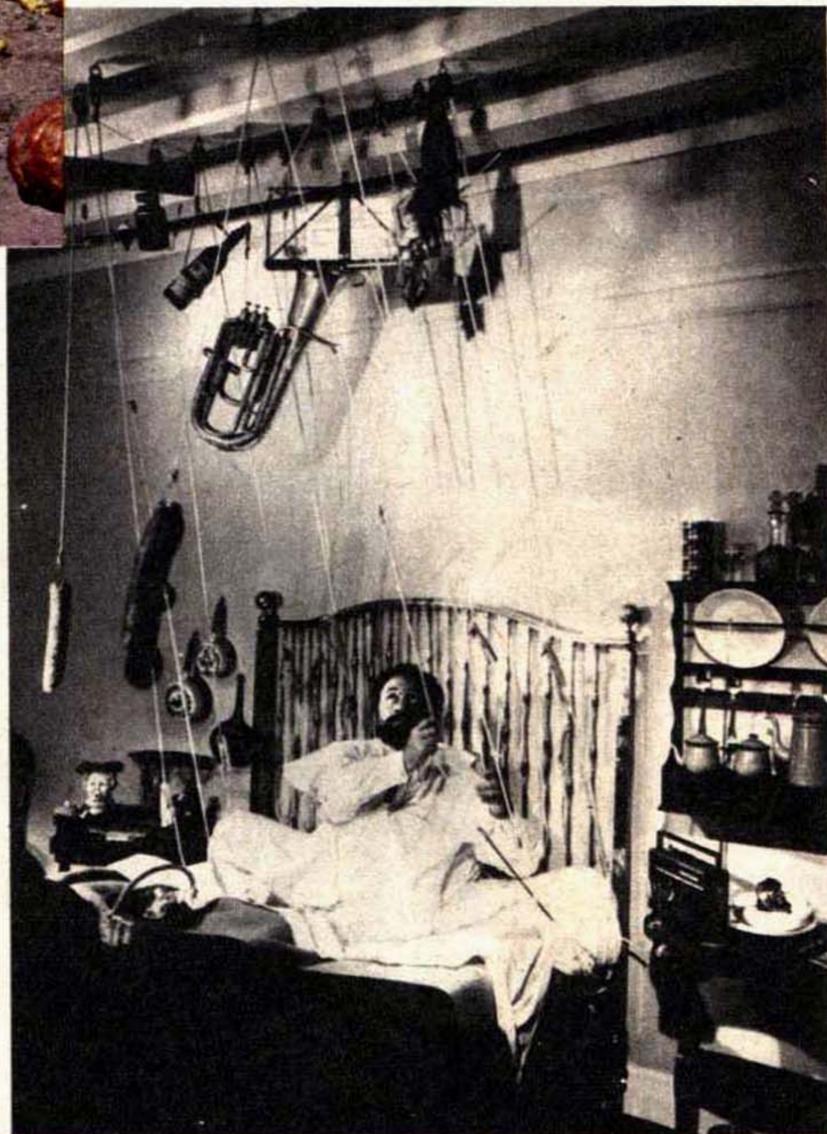


Soigner les potirons le jour de la fête ! La coupe déborde et Alexandre se révolte. Il est espionné par le talkie-walkie qui ne quitte pas sa femme.

Gueville — WARNER BROS



Libéré de toutes les contraintes de travail il fait comme la terre, il se repose.



Alexandre est paresseux, mais organisé. N'imitiez pas son système, il est breveté.

cela devient contagieux. Même les plus archarnés à le faire lever s'en vont, dégoûtés, pour se coucher à leur tour. Le jour où même les écoliers suivent l'exemple d'Alexandre, la coupe déborde.

Heureusement, en gardant le chien en otage, on arrive à faire lever Alexandre. Hélas, c'est encore pire ; au lieu de faire la moisson, il va pêcher, il va jouer au billard ou tout simplement se rouler dans l'herbe.

Tout cela durerait éternellement si la jeune Agathe ne tombait pas amoureuse d'Alexandre. Agathe rêve de dormir. Ce serait le couple parfait. Mais la jeune fille, en apprenant la fortune d'Alexandre ne veut pas que cela soit gaspillé et le jour de son mariage, au moment où Alexandre rêve, Agathe le rappelle à l'ordre :

— Alexandre !

Alors Alexandre se lève et part avant d'avoir dit oui.

— Alexandre, je t'aime, attends moi !

Mais Alexandre court, court avec le chien à travers les champs pour se perdre au milieu d'un grand éclat de rire dans un champ de tournesols.

Bien sûr, ce n'est pas moral ; bien sûr, il faut travailler mais, bienheureux Alexandre, lui est fait pour dormir, rêver.

Non, il ne faut pas tirer de leçon de ce film mais il faut en rire, car tout y est clair et joyeux. Et puis, un homme qui est né pour regarder pousser les fleurs, c'est si rare. Bienheureux Alexandre !



Un homme fort qui ne travaille pas ! Quel mauvais exemple pour des enfants qui trouvent que c'est plutôt une bonne idée.

avec vous Pas

MARTIN

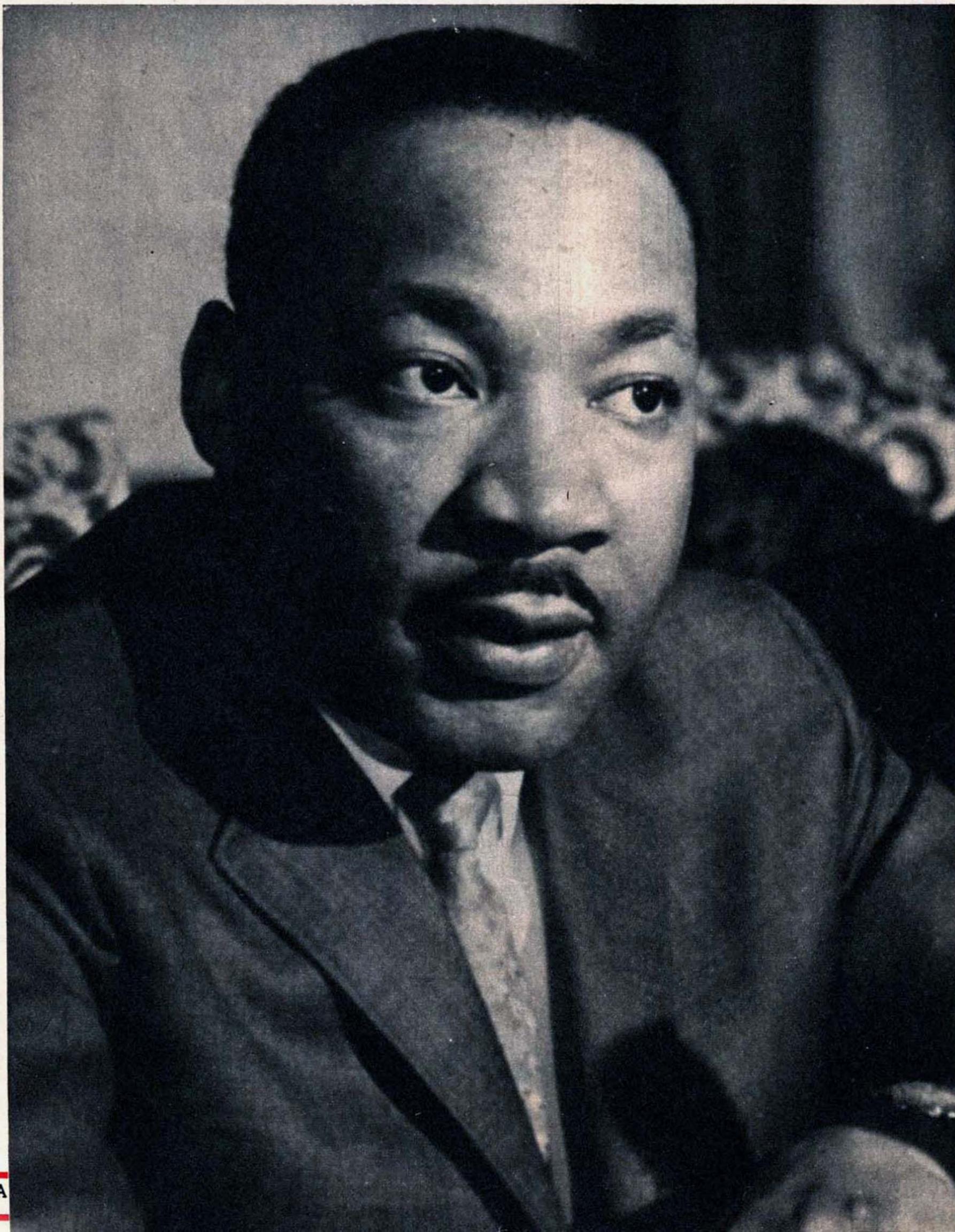
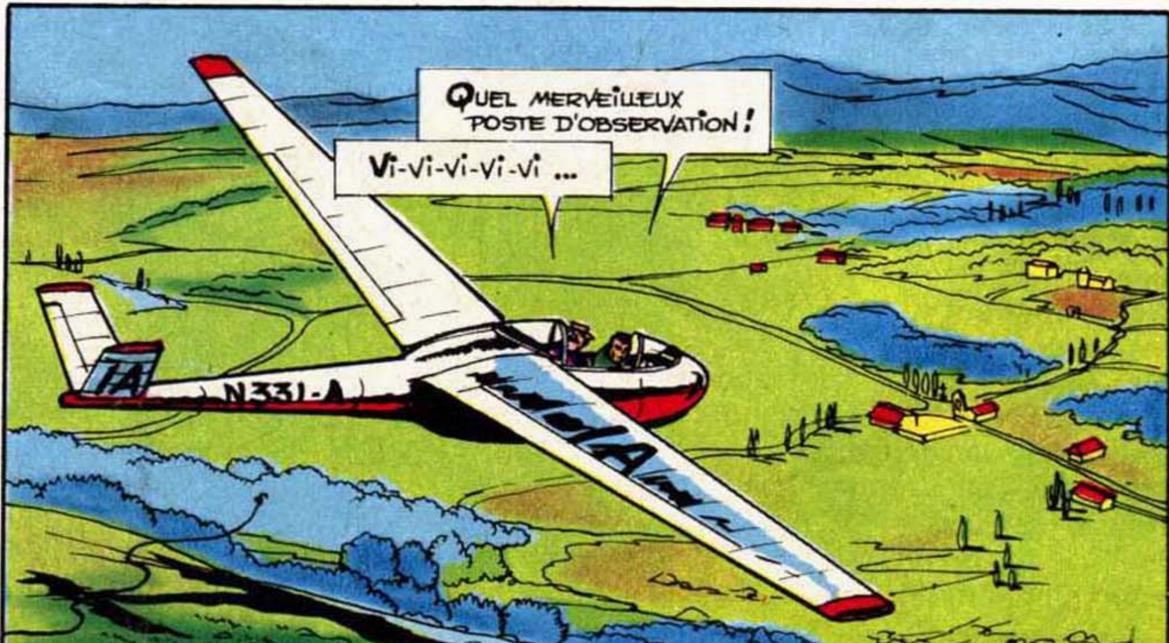
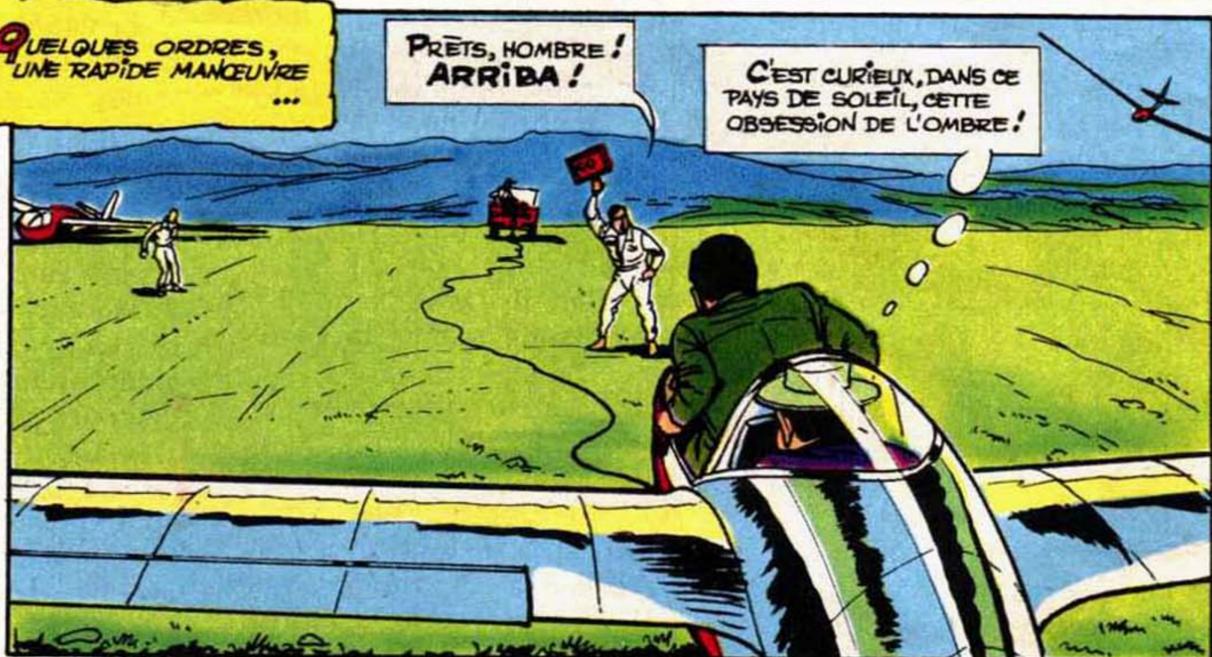
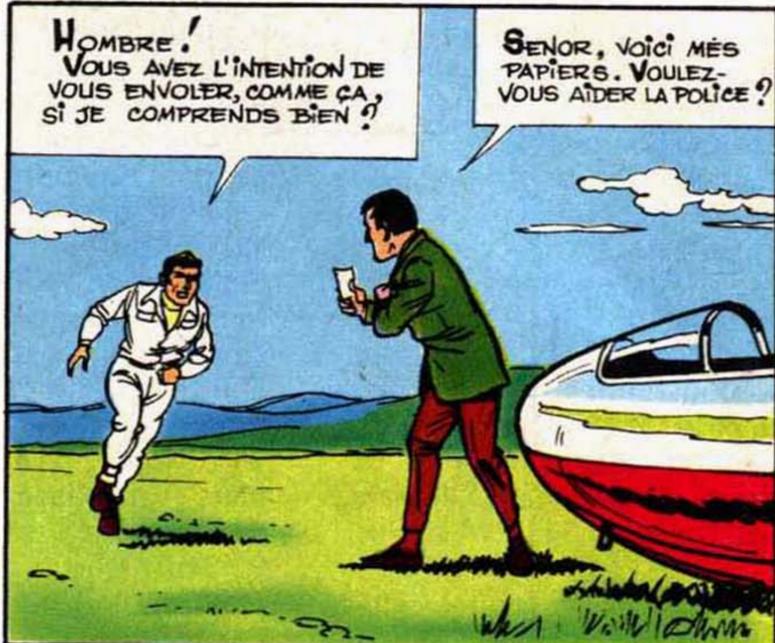
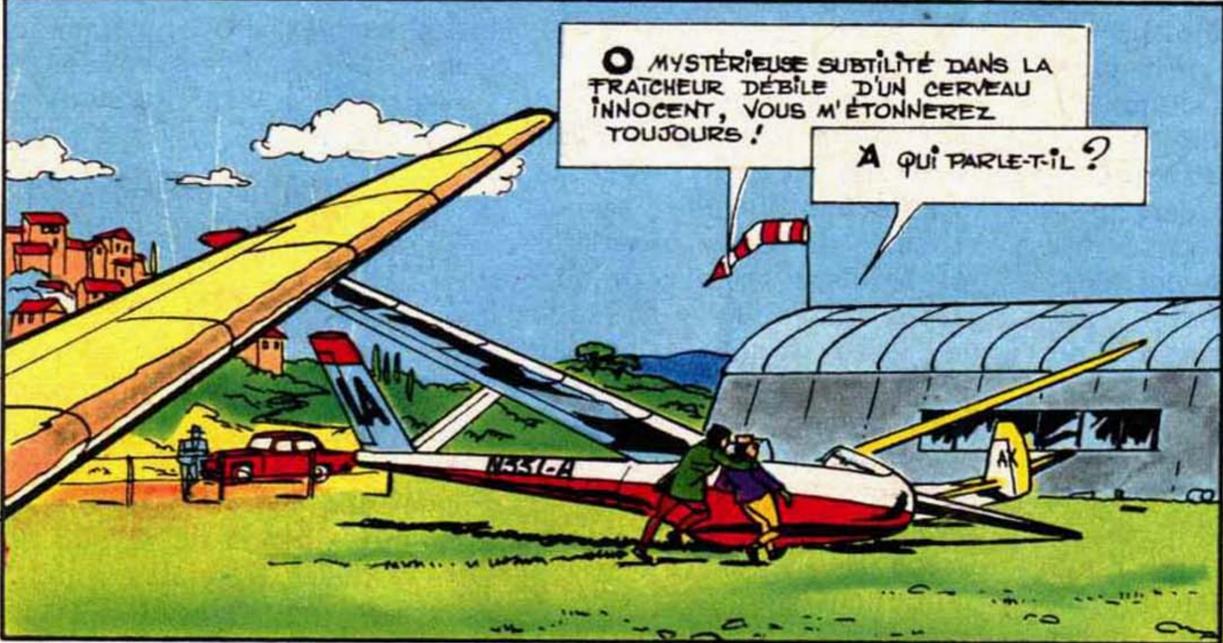


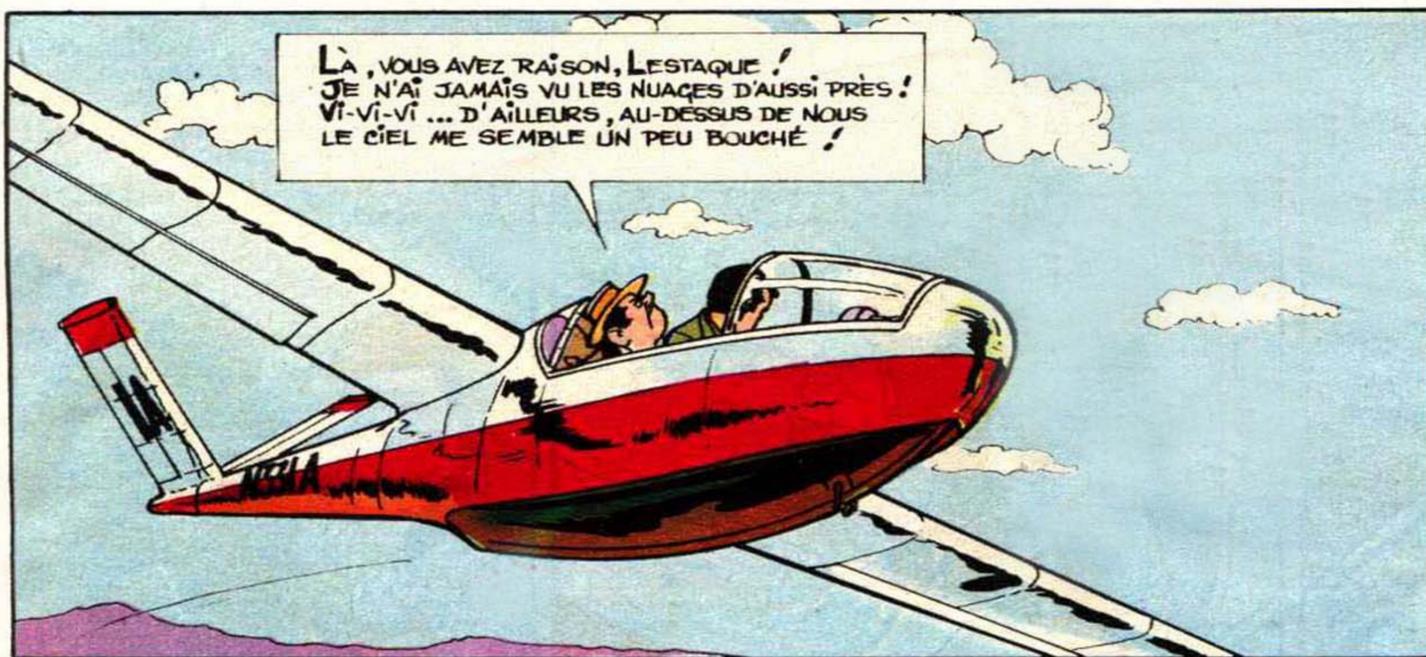
Photo AGIP

Destination LANGER

texte de guy hempay dessin de pierre brochard

RESUME : Pour voir les choses d'un peu plus haut Lestaque, encombré de Fricot, veut utiliser un planeur.





LA, VOUS AVEZ RAISON, LESTAQUE !
JE N'AI JAMAIS VU LES NUAGE D'AUSSI PRÈS !
VI-VI-VI ... D'AILLEURS, AU-DESSUS DE NOUS
LE CIEL ME SEMBLE UN PEU BOUCHÉ !



AH ? LUI AUSSI ?
COMMENT ÇA, "LUI AUSSI" ?



MAIS C'EST EN BAS
QU'IL FAUT REGARDER,
COQUIN DE SORT DE COQUIN
DE BOIS ! EN BAS !

ALORS UNE CHOSE
M'ÉCHAPPE ...

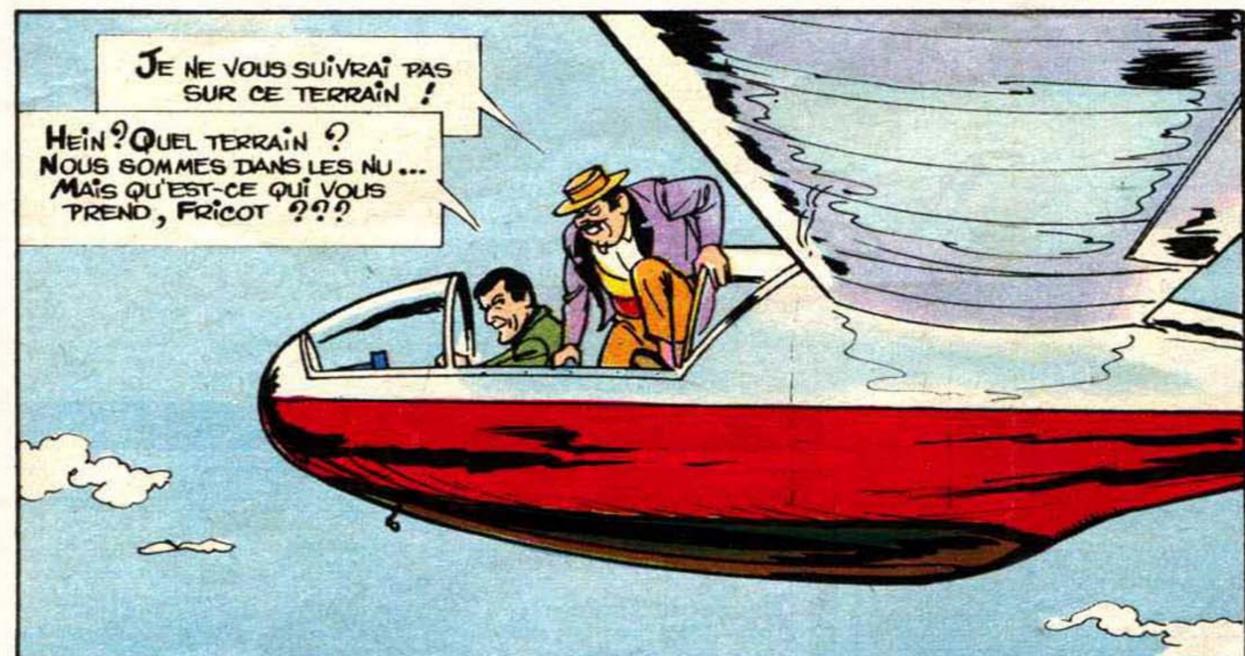


... POURQUOI SOMMES-NOUS
MONTÉS SI HAUT, SI
C'EST POUR REGARDER
EN BAS ?

MAIS C'EST POUR
PRENDRE
DU RECU !

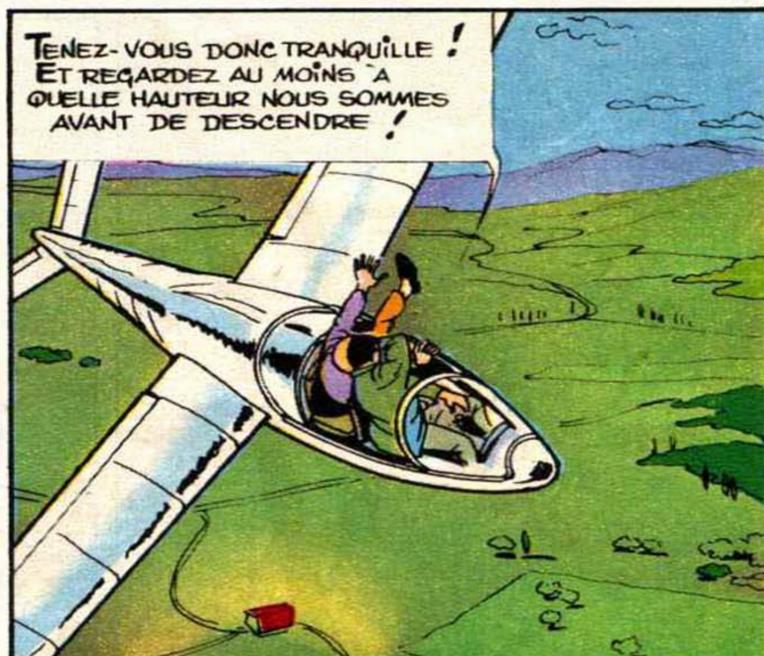


DU RECU ? EXCUSEZ-MOI, LESTAQUE,
MAIS UN POLICIER FRANÇAIS
NE RECULE JAMAIS !

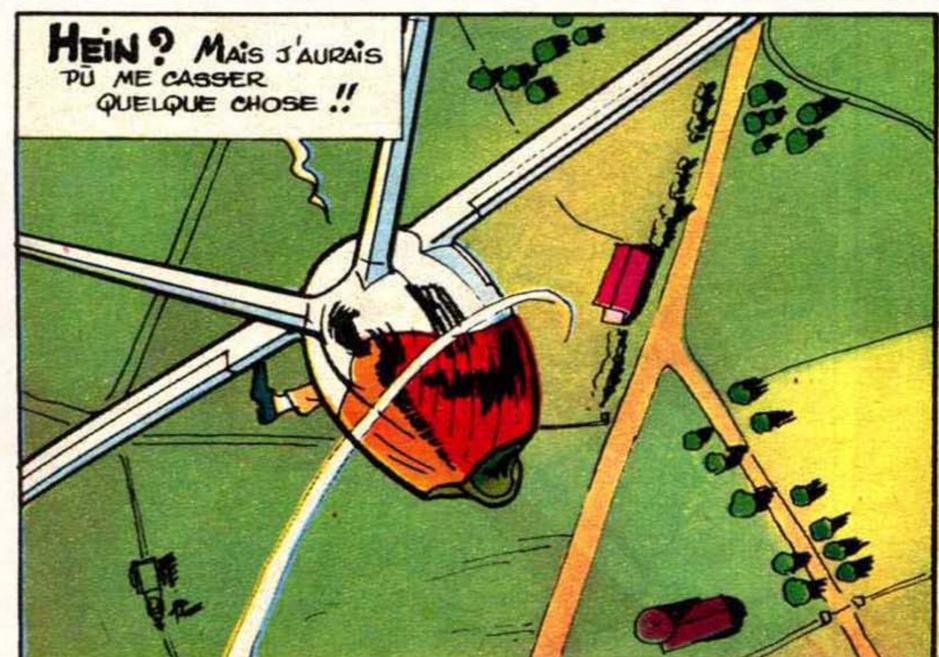


JE NE VOUS SUIVRAI PAS
SUR CE TERRAIN !

HEIN ? QUEL TERRAIN ?
NOUS SOMMES DANS LES NU ...
MAIS QU'EST-CE QUI VOUS
PREND, FRICOT ???



TENEZ-VOUS DONC TRANQUILLE !
ET REGARDEZ AU MOINS "A
QUELLE HAUTEUR NOUS SOMMES
AVANT DE DESCENDRE !



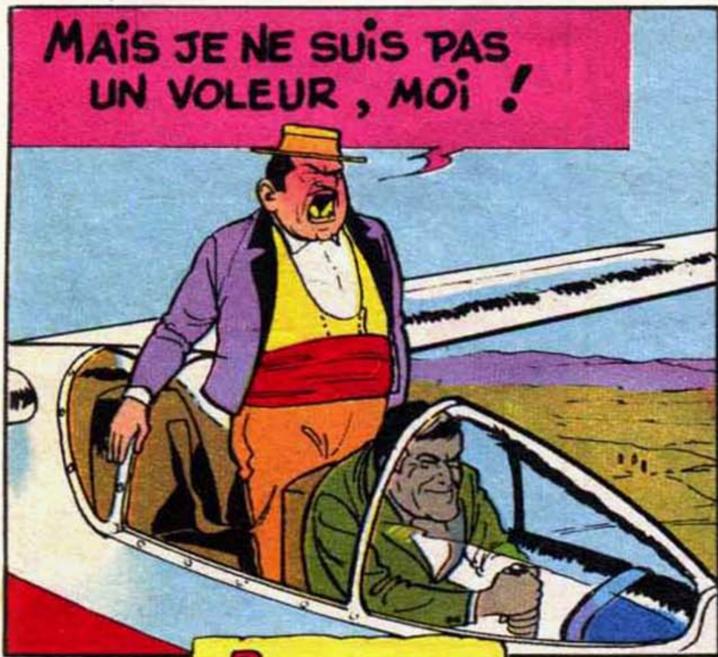
HEIN ? MAIS J'AURAIS
PÙ ME CASSER
QUELQUE CHOSE !!



PAS LA TÊTE, EN TOUS CAS !
MAIS RENDEZ-VOUS COMPTE
QU'IL FAUT UN MINIMUM DE
PRUDENCE QUAND ON VOLE !



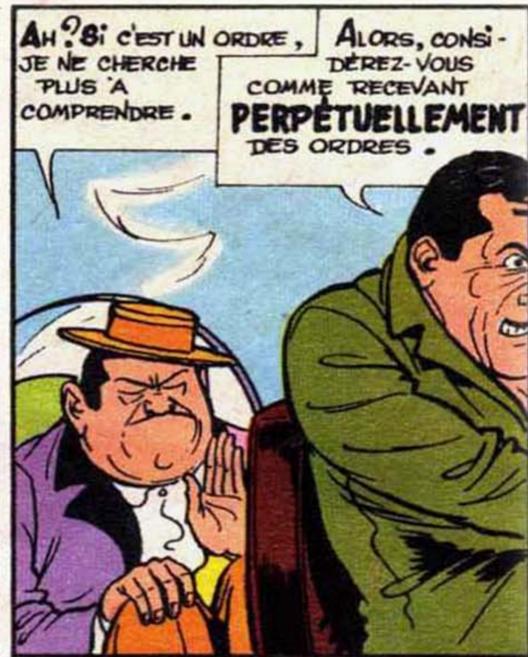
QUAND ON VOLE ?
... ..
COMMENT ÇA,
QUAND ON VOLE ?



MAIS JE NE SUIS PAS UN VOLEUR, MOI !



ASSIS, COQUIN DE SORT ! ASSIS ! C'EST UN ORDRE !



AH ? SI C'EST UN ORDRE, JE NE CHERCHE PLUS À COMPRENDRE.

ALORS, CONSIDÉREZ-VOUS COMME RECEVANT PERPÉTUELLEMENT DES ORDRES.

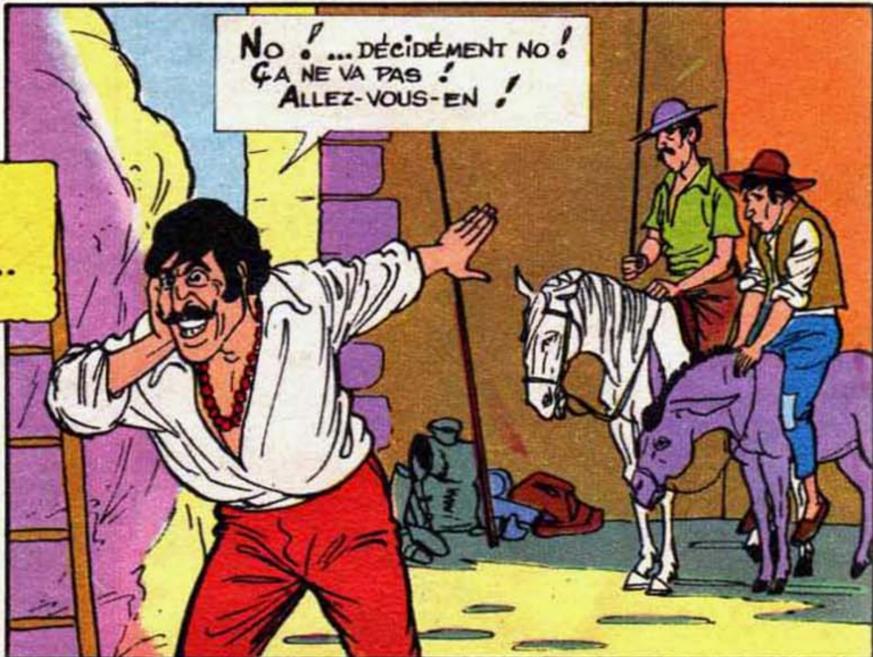


PENDANT CE TEMPS, PLUS BAS ...

RIEN D'ANORMAL, GAUKOKO ?

RIEN. RIEN QU'UN PLANEUR QUI S'AMUSE À FAIRE DES ACROBATIES !

...ET PLUS LOIN ...



NO ! ... DÉCIDÉMENT NO ! ÇA NE VA PAS ! ALLEZ-VOUS-EN !



...UN HOMME SOUFFRE.

JE SOUFFRE !



AH ! ENFIN ! JE SUIS TOUT DE MÊME PARVENU À VOLER DROIT !

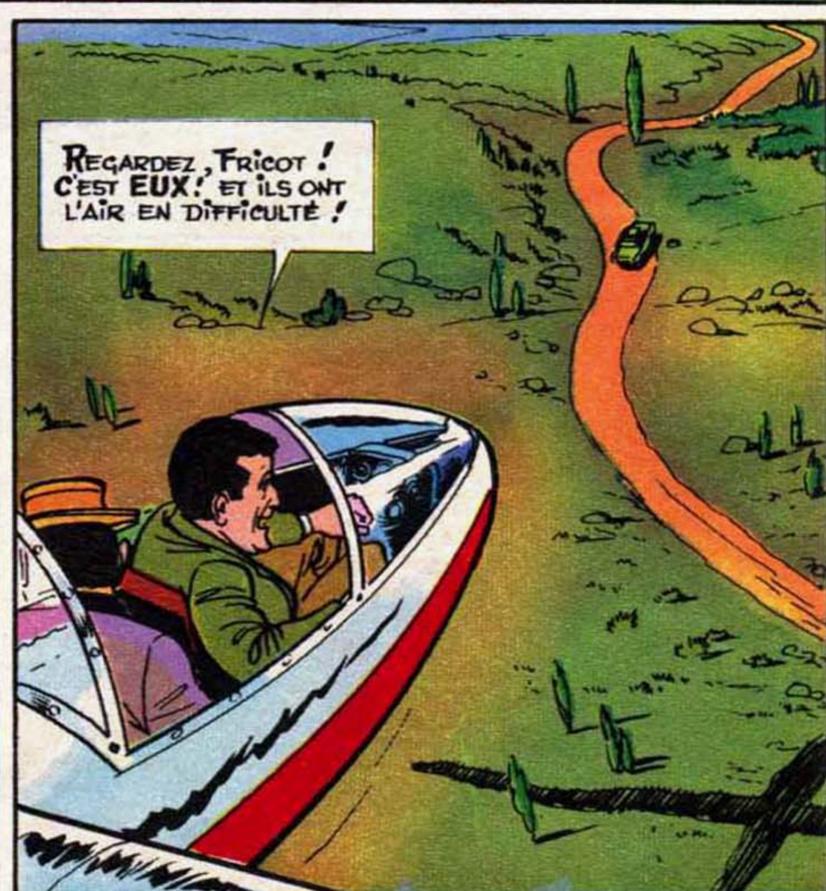


POURTANT ...

TIENS ! MAINTENANT IL FAIT DES MÉANDRES. IL N'ARRÊTE PAS DE FAIRE DES MÉANDRES !



MAIS NON, IDIOT ! C'EST NOUS !

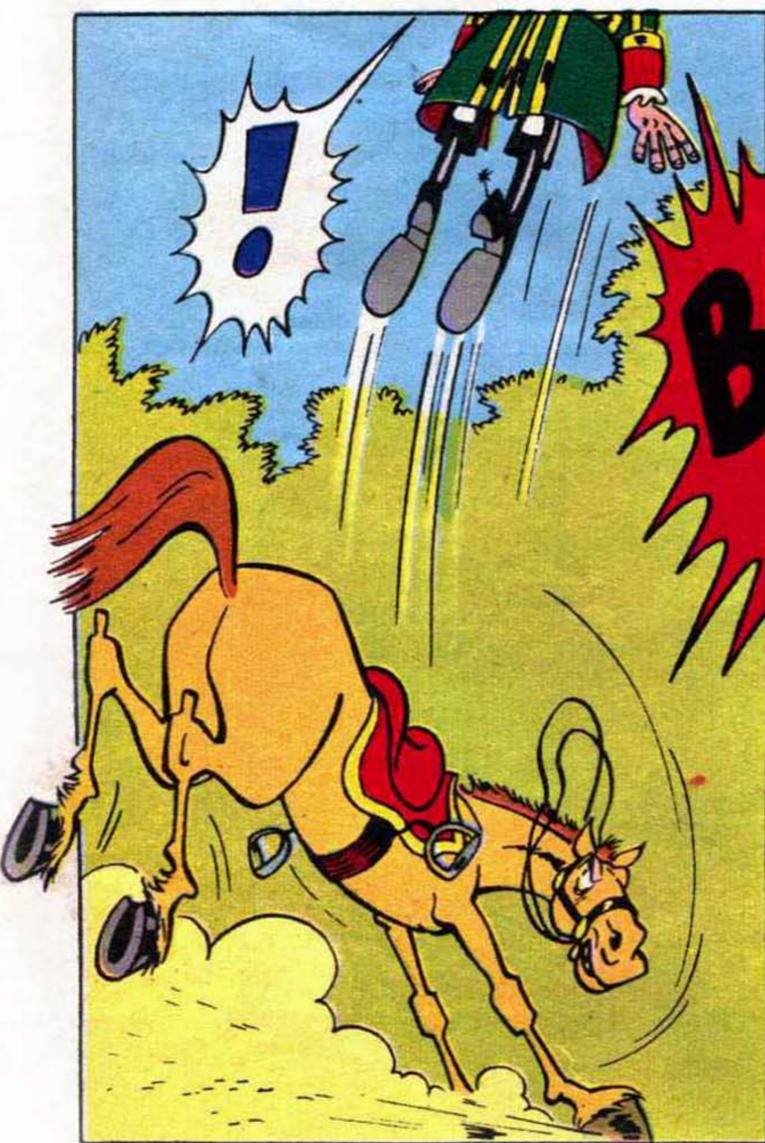
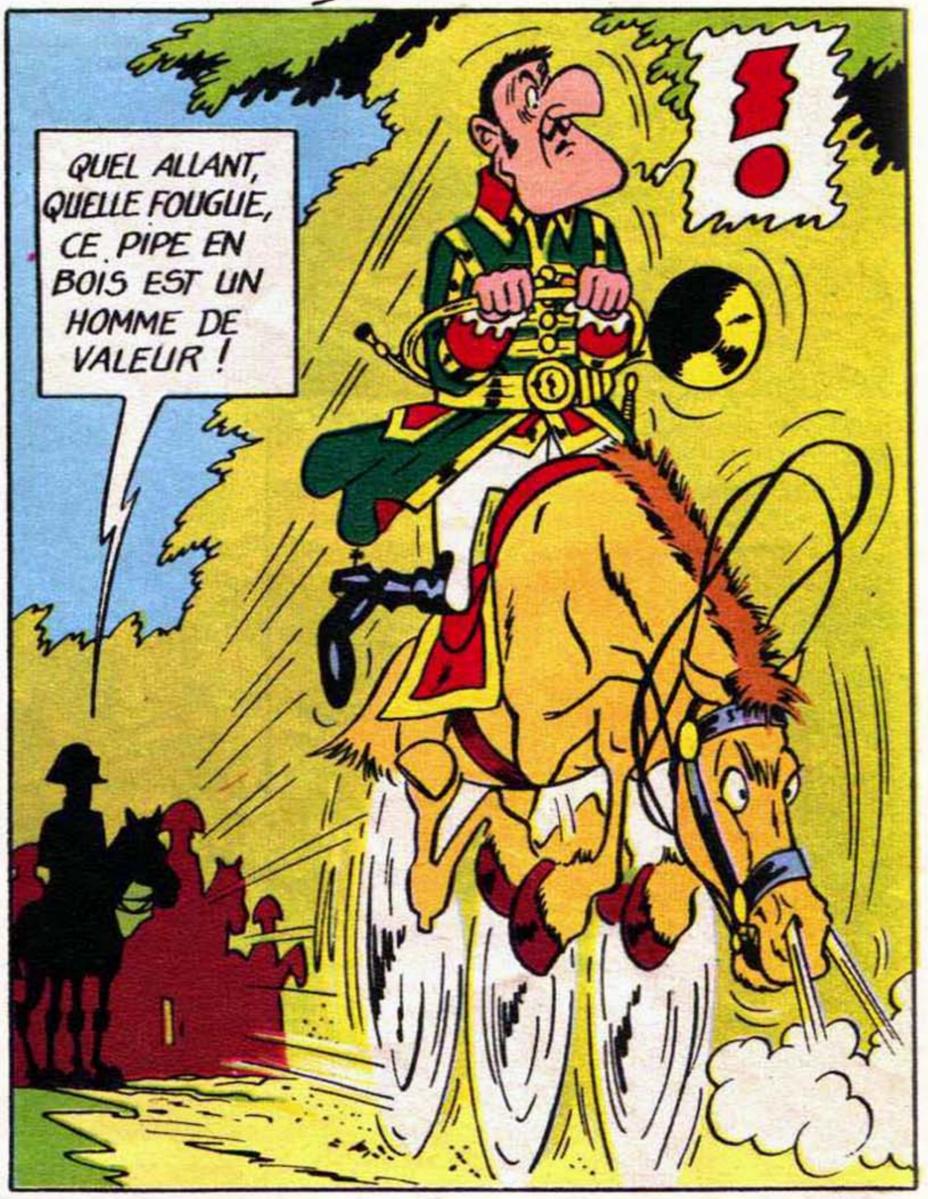


REGARDEZ, FRICOT ! C'EST EUX ! ET ILS ONT L'AIR EN DIFFICULTÉ !

ECLIPSE à POULLI

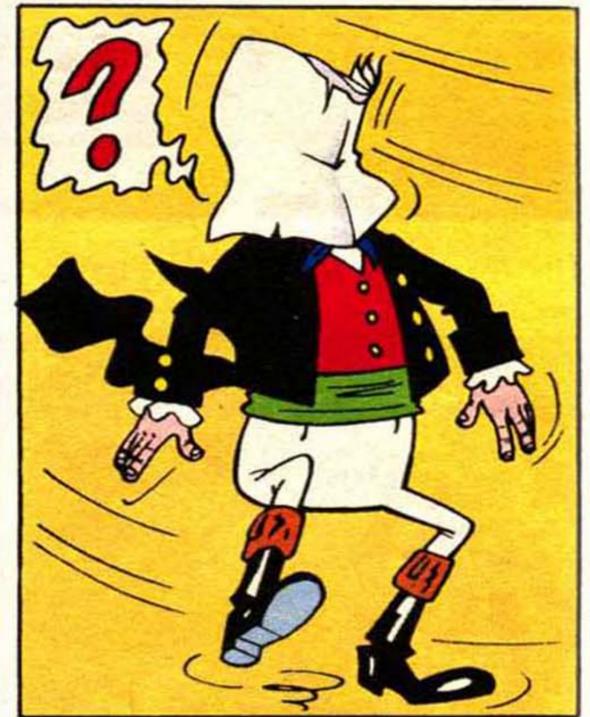
Une nouvelle histoire de Pipe-en-Bois.

J. Lebert

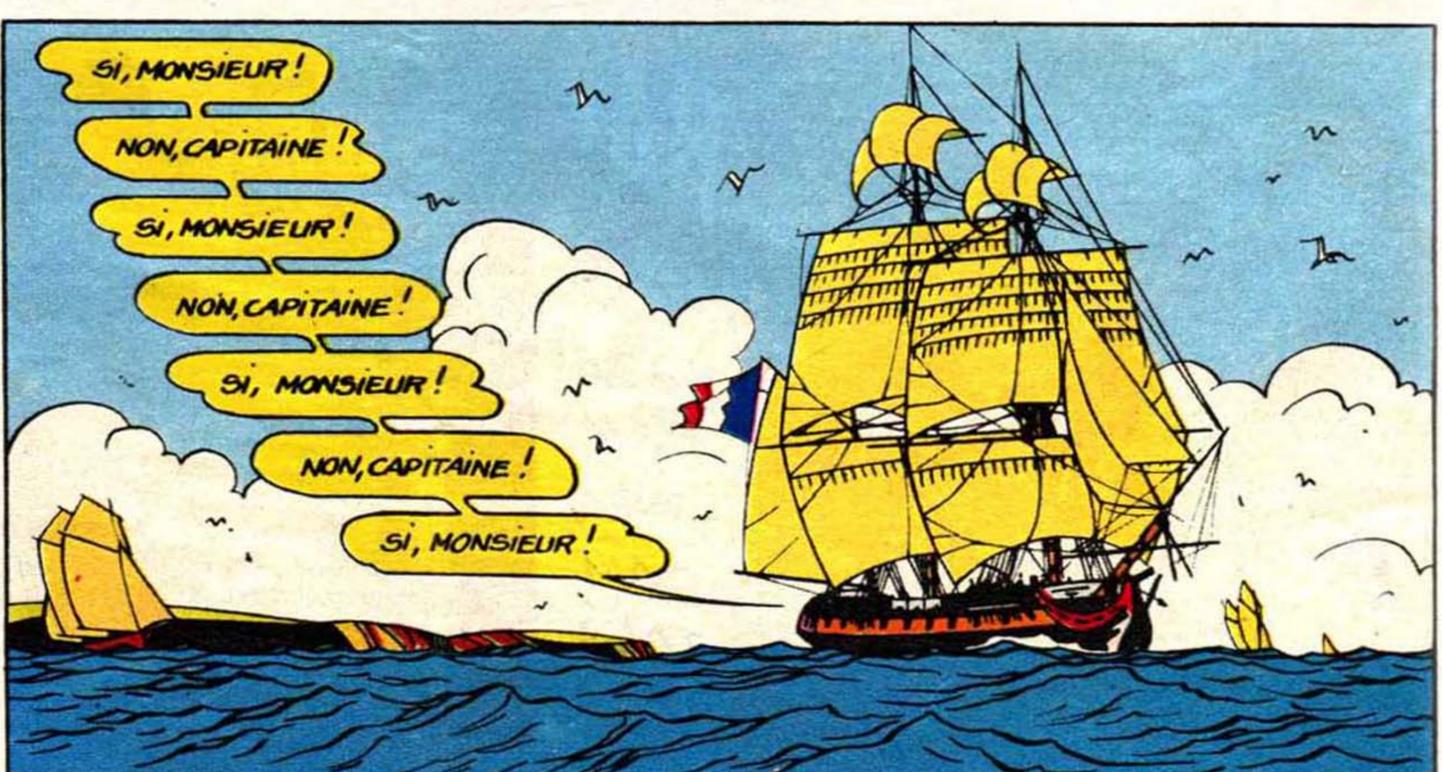
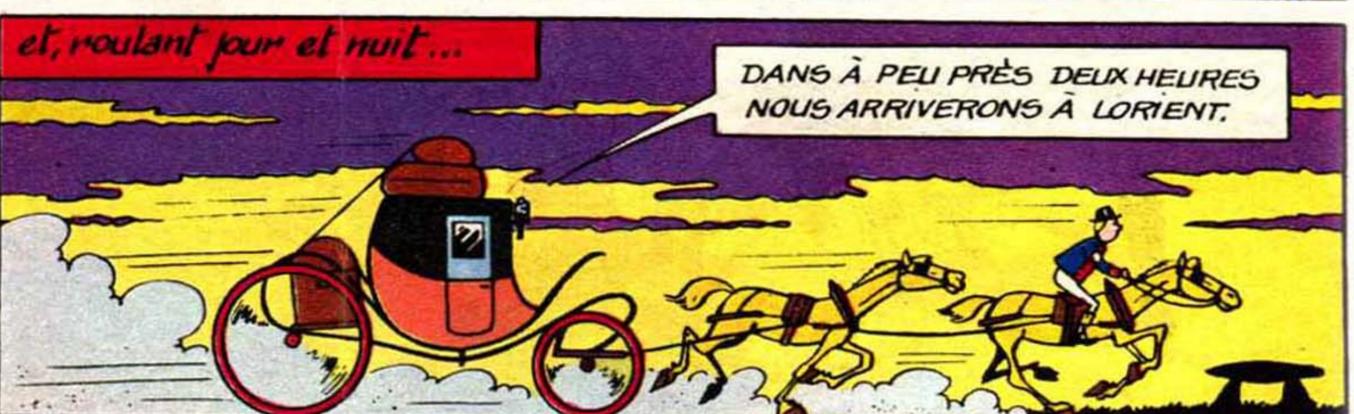
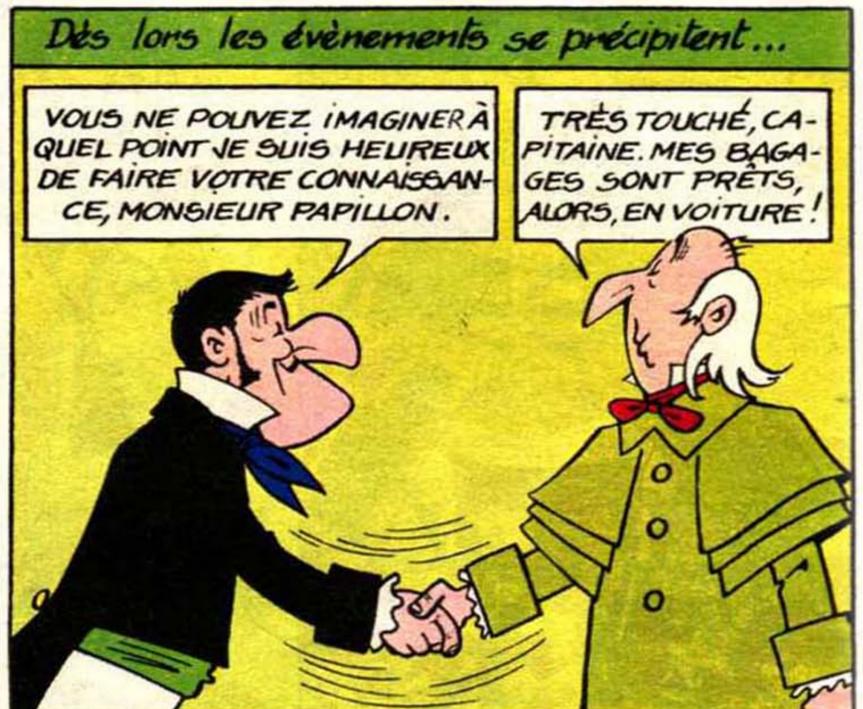


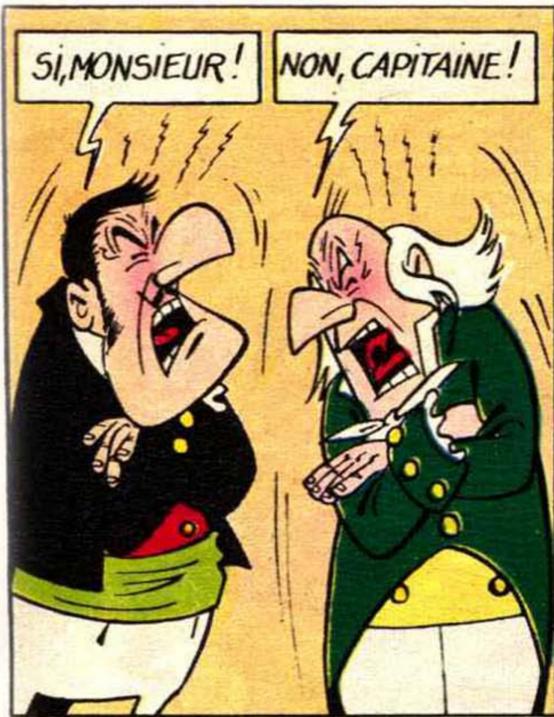
TAGA
DAM
TAGA
DAM
TAGA
DAM





TIENS, UN NUMÉRO DU "MONITEUR" DE LA SEMAINE DERNIERE... HO! QUE VOIS-JE? LE SAVANT ASTRONOME "JUPITER PAPILLON" VIENT DE CALCULER QU'UNE ÉCLIPSE TOTALE DU SOLEIL AURA LIEU LE 7 SEPTEMBRE 1806. LE PHÉNOMÈNE NE SERA VISIBLE DANS SON INTÉGRITÉ QUE DE L'ÎLE INHABITÉE DE "POULI" SITUÉE DANS LE PACIFIQUE. UNE ÉPINEUSE QUESTION DE TRANSPORT EMPÊCHE L'ILLUSTRE SAVANT D'ALLER LUI-MÊME OBSERVER L'ÉCLIPSE. D'APRÈS LES MILIEUX BIEN INFORMÉS, ON ENVISAGERAIT DE FAIRE APPEL À UN CORSAIRE."





SI, MONSIEUR!

NON, CAPITAINE!



ENFIN C'EST MOI QUI COMMANDE LE NAVIRE DONC C'EST MOI QUI DOIS COMMANDER L'EXPÉDITION!

PARDON, C'EST MON ÉCLIPSE QUI EST LE BUT DE CETTE EXPÉDITION, DONC À MOI LE COMMANDEMENT SUPRÊME!



ÇA Y EST, ILS RECOMMENCENT !!

NON, MONSIEUR!

SI, CAPITAINE!

NON, MONSIEUR!

OUI, MAIS ILS ONT INVERSÉ LES RÉPLIQUES! ÇA CHANGE...



et durant une interminable journée ...

SI, CAPITAINE!

NON, MONSIEUR!

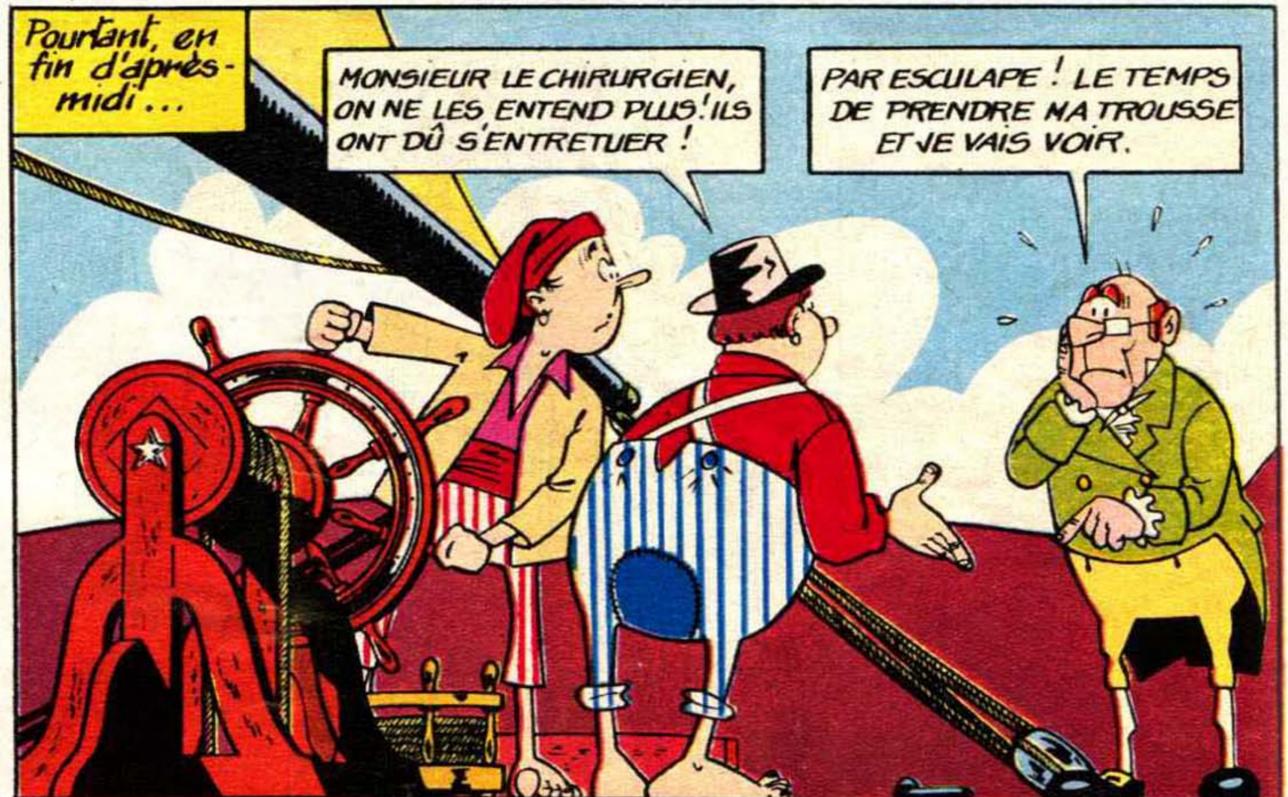
SI, CAPITAINE!

NON, MONSIEUR!

SI, CAPITAINE!

NON, MONSIEUR!

SI, CAPITAINE!



Pourtant, en fin d'après-midi ...

MONSIEUR LE CHIRURGIEN, ON NE LES ENTEND PLUS! ILS ONT DÛ S'ENTRETEUER!

PAR ESCULAPE! LE TEMPS DE PRENDRE MA TROUSSE ET JE VAIS VOIR.



La porte du carré des officiers grince légèrement sur ses gonds...

HUM!... JE PASSAIS COMME CELA... AU HASARD... POUR VOIR SI PERSONNE N'AVAIT BESOIN DE MES SERVICES



A grand renfort de gestes les deux antagonistes indiquent le siège de leur mal...

SI CAPITAINE

NON MONSIEUR



MAGNIFIQUE EXTINCTION DE VOIX! CE QU'IL VOUS FAUT? CHACUN UN GRAND BOL DE LAIT CHAUD SUCRÉ DE MIEL POUR VOUS ADOUCIR LA GORGE!

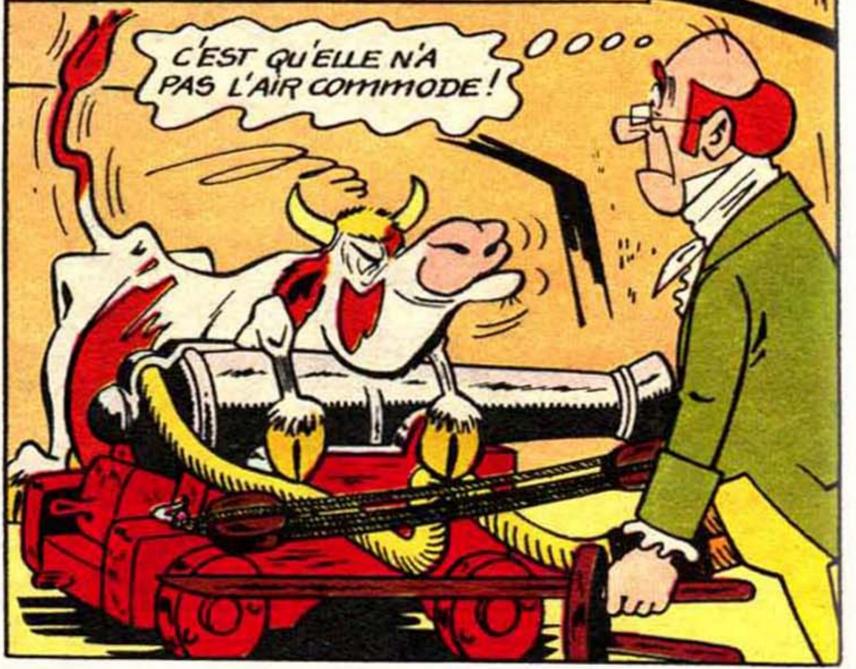
Ne restez pas sur un tel suspense. Tournez vite la page.

D'AILLEURS, JE VAIS M'EN OCCUPER MOI-MÊME, INUTILE DE DÉRANGER TOUT LE MONDE POUR SI PEU DE CHOSSES.

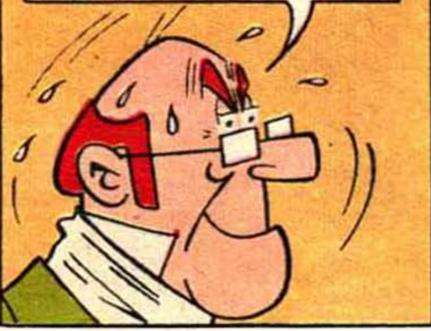
Au temps de Napoléon il n'y avait pas de réfrigérateur pour conserver la viande fraîche, aussi les bateaux partant pour une longue campagne embarquaient-ils couramment du bétail sur pieds...

Le mal de mer est particulièrement éprouvant pour une vache...

C'EST QU'ELLE N'A PAS L'AIR COMMODE! 0000



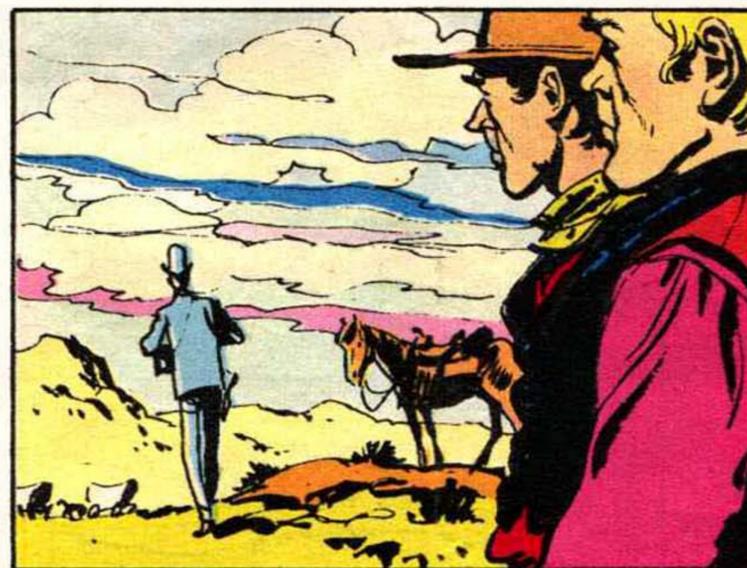
DU CALME... LÀ... LÀ... MA BRAVE BÊTE... LÀ... LÀ... JE VAIS TE...



LES CHEMINS DU DESERT

Suite des Aventures de PAT CADWELL ** Texte de Guy HEMPAY * Dessins de Noël GLOESNER

RESUME : Alors qu'il est à la merci de deux bandits bien décidés à le pendre, Pat Cadwell voit arriver son ami Haddington. Mais comment lui faire comprendre ce qu'il doit faire ?





NOUS AVONS PAS MAL D'AVANCE. ALORS, ÉCOUTE-MOI, TEDDY: C'EST SUR HIGHLAND QU'ILS VONT SE DIRIGER TOUT DROIT... MAIS NOUS ... PAS SI BÊTES, COMPRIS ?

SÛR ! NOUS ALLONS NOUS SÉPARER POUR BROUILLER LA PISTE... NOUS NOUS RETROUVERONS ICI CETTE NUIT ET NOUS IRONS À HIGHLAND DEMAIN QUAND NOUS SERONS TRANQUILLES !!



ET VOILÀ COMMENT ON SE DÉBARRASSE D'UN RIVAL ! QUELQUES MINUTES D'ATTENTE ICI...

BIEN JOUÉ ! TRAMP S'IMAGINE QUE JE VAIS ATTENDRE DEMAIN... JE RESTE ICI QUELQUES INSTANTS ...

... ET JE VAIS À HIGHLAND AVANT TOUT LE MONDE ...

... ET À MOI LES DOLLARS DE HIGHLAND AVANT QUE LES AUTRES ARRIVENT !

MAIS VOUS ÊTES SÛR QUE C'EST LÀ-BAS QU'ILS SONT ALLÉS ?

JE SUIS MÊME À PEU PRÈS CERTAIN QU'ILS Y SONT DÉJÀ !

HEIN ?

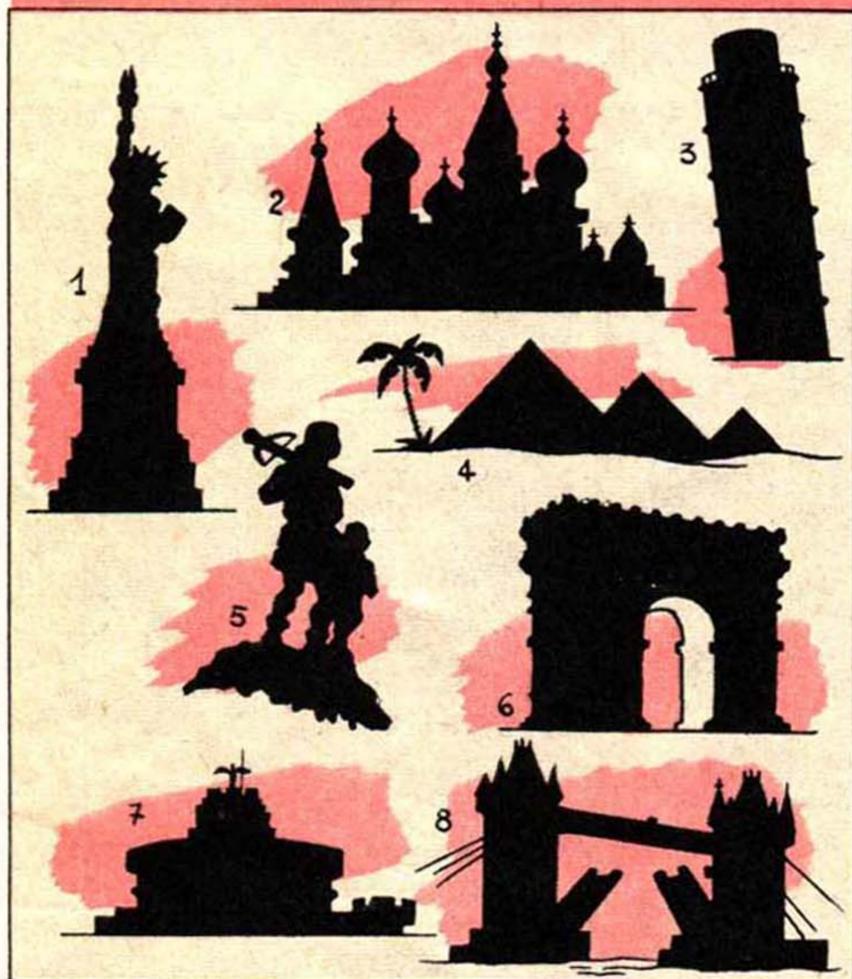
HEIN ?

CV CHD 30



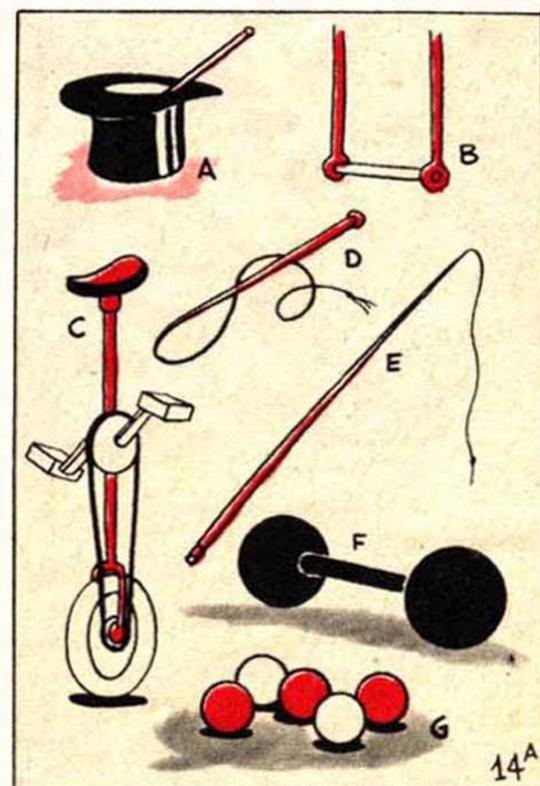
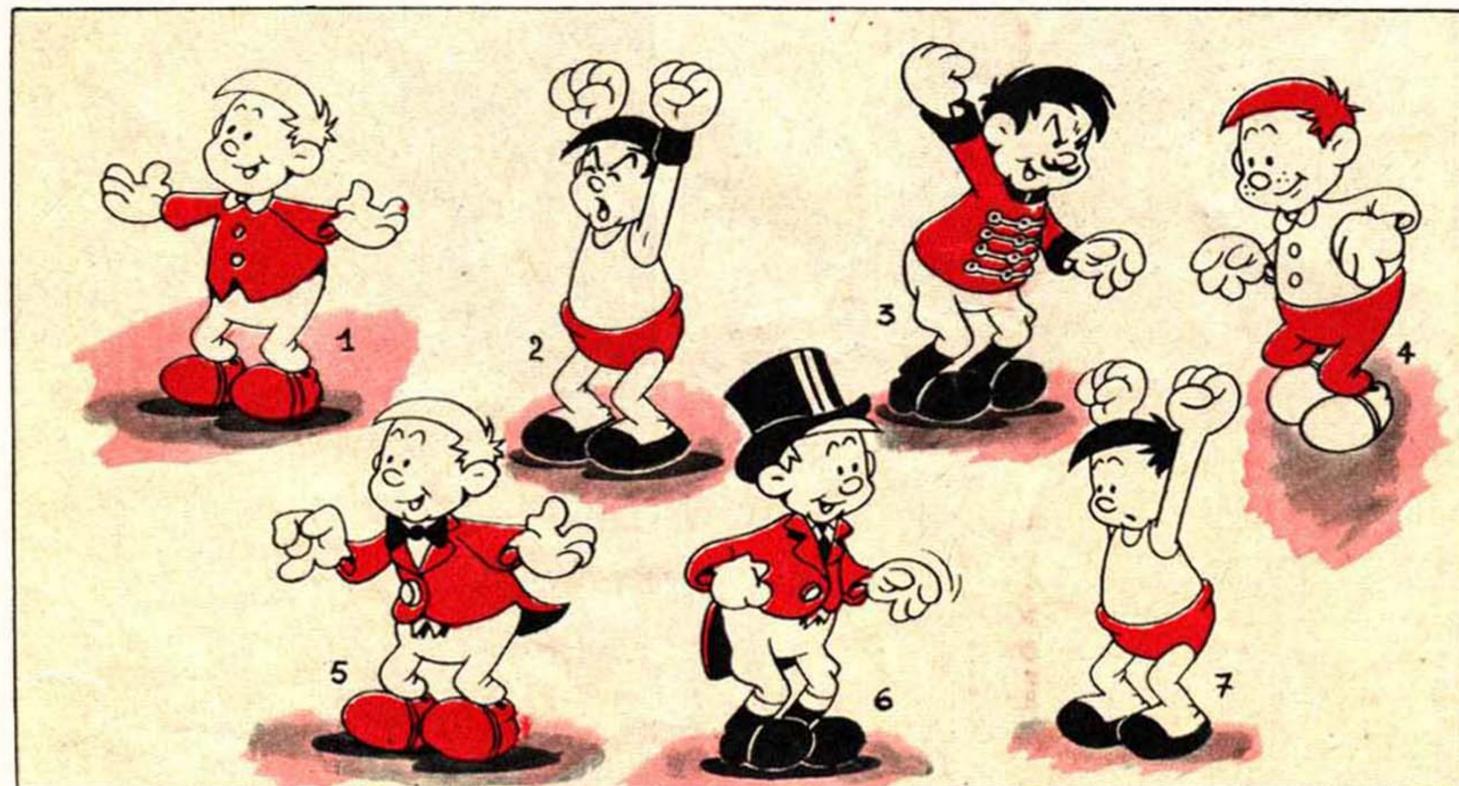
BILBOKET Le clown

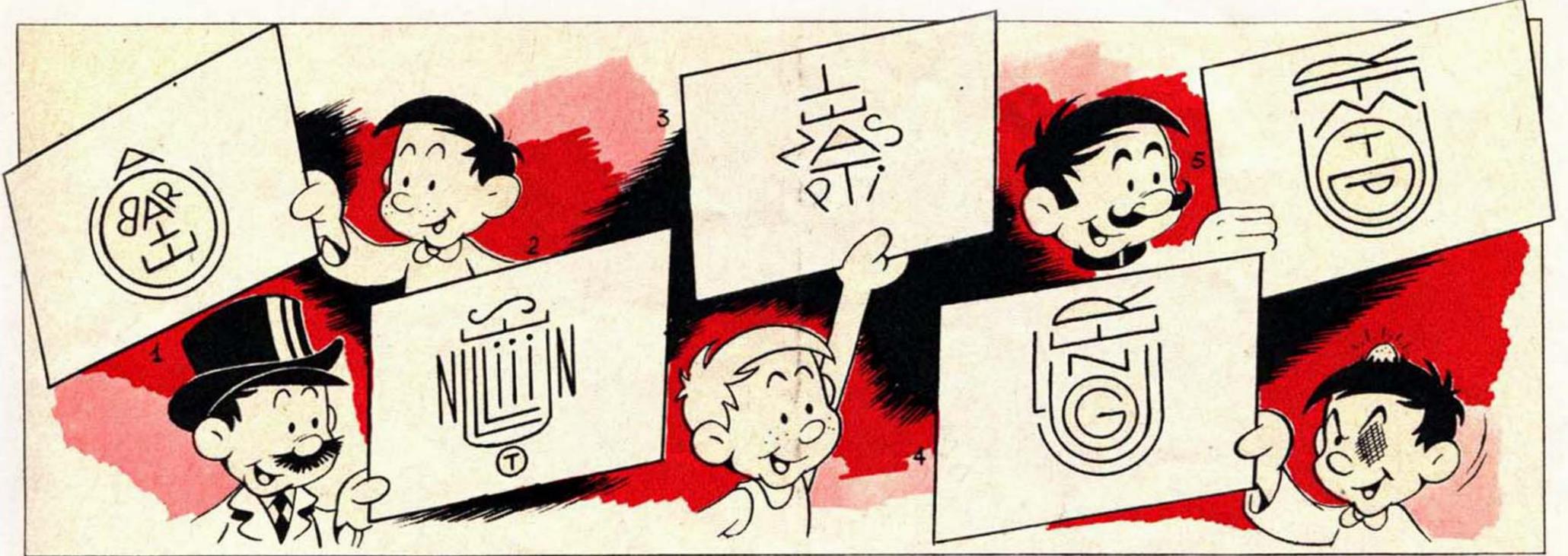
"VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOÎ ?"



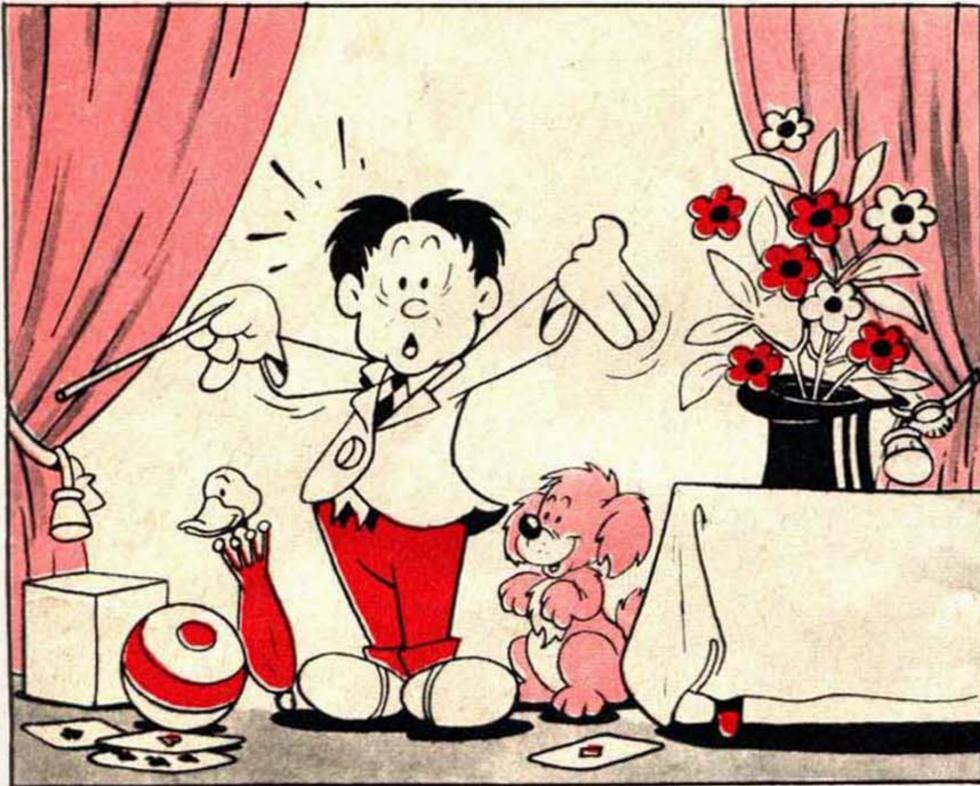
LES GENS DU CIRQUE SONT DE GRANDS VOYAGEURS, CHAQUE MONUMENT REPRÉSENTANT UNE VILLE ÉTAPE, POUVEZ-VOUS RECONSTITUER L'ITINÉRAIRE DE LA CARAVANE ?

LES MEMBRES DE LA TROUPE ONT BESOIN D'ACCESSOIRES POUR EXERCER LEUR MÉTIER. POUVEZ-VOUS RENDRE À CHACUN, LE SIEN ?

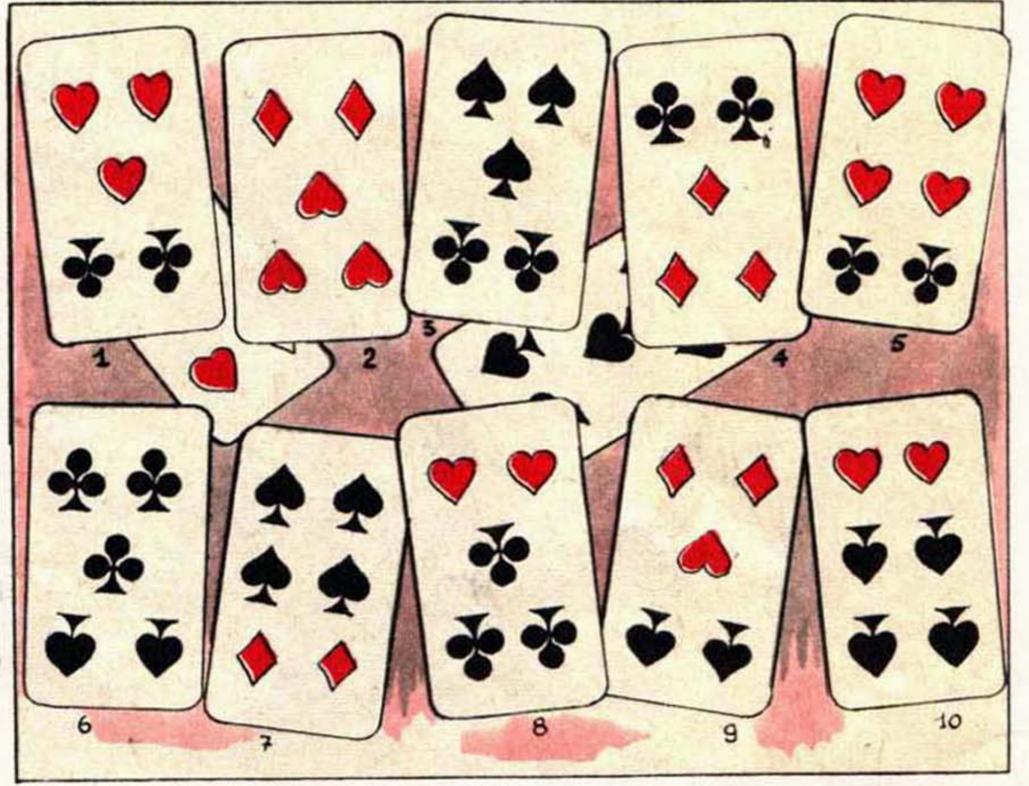




CHACUN DE CES ACTEURS A ÉCRIT, DE FAÇON ORIGINALE, SA SPÉCIALITÉ SUR UNE CARTE... LA DEVINEZ-VOUS ?



CET ILLUSIONNISTE A SI BIEN FAIT DISPARAÎTRE SIX OBJETS QU'IL N'ARRIVE PLUS À LES RETROUVER... POUVEZ-VOUS L'AIDER ?



LES MAGICIENS UTILISENT TRÈS SOUVENT DES CARTES TRUQUÉES POUR LEURS TOURS. PARMI CELLES-CI, UNE DIFFÈRE DES AUTRES... LAQUELLE ET POURQUOI ?

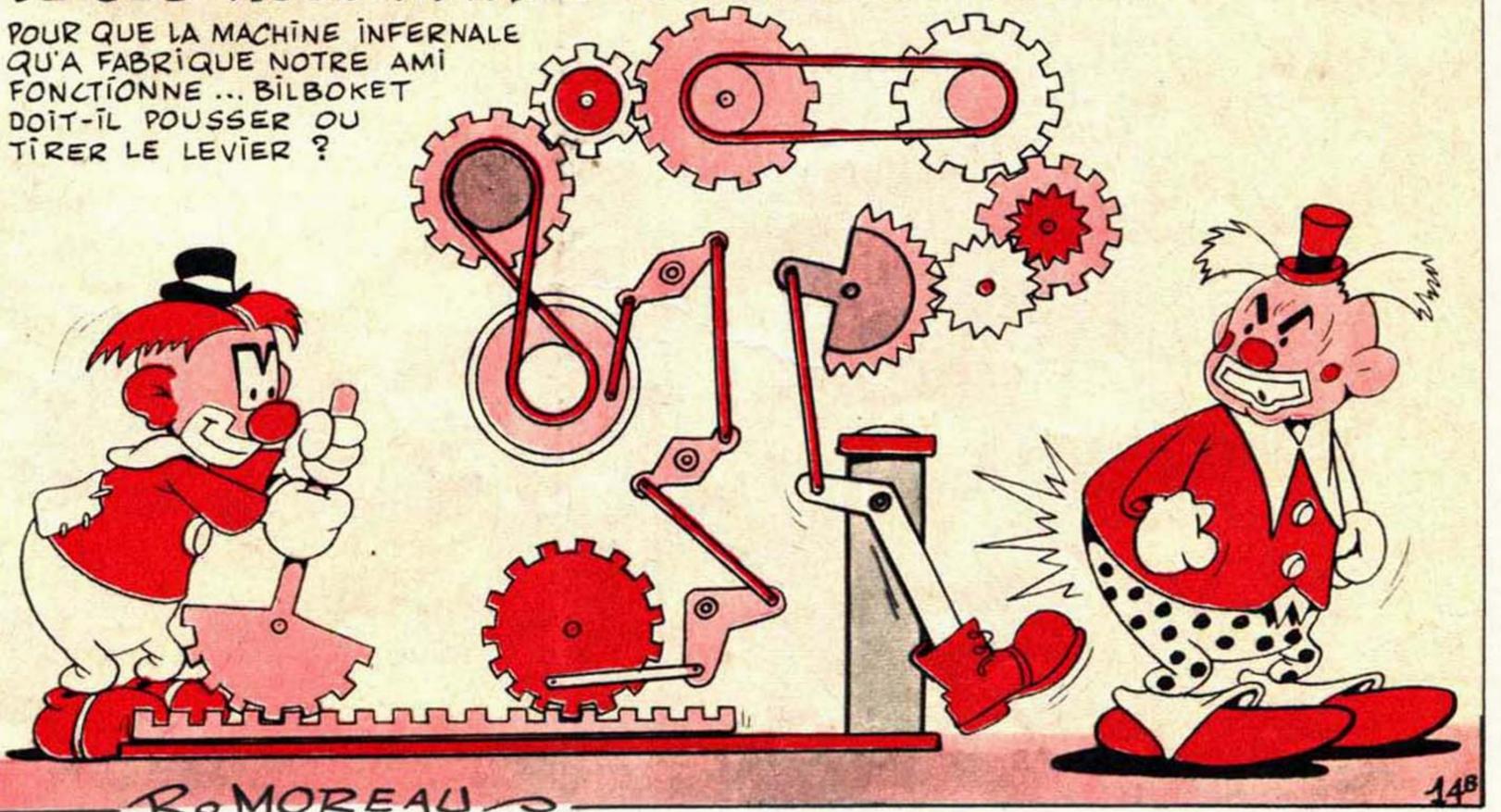
MINI REBUS

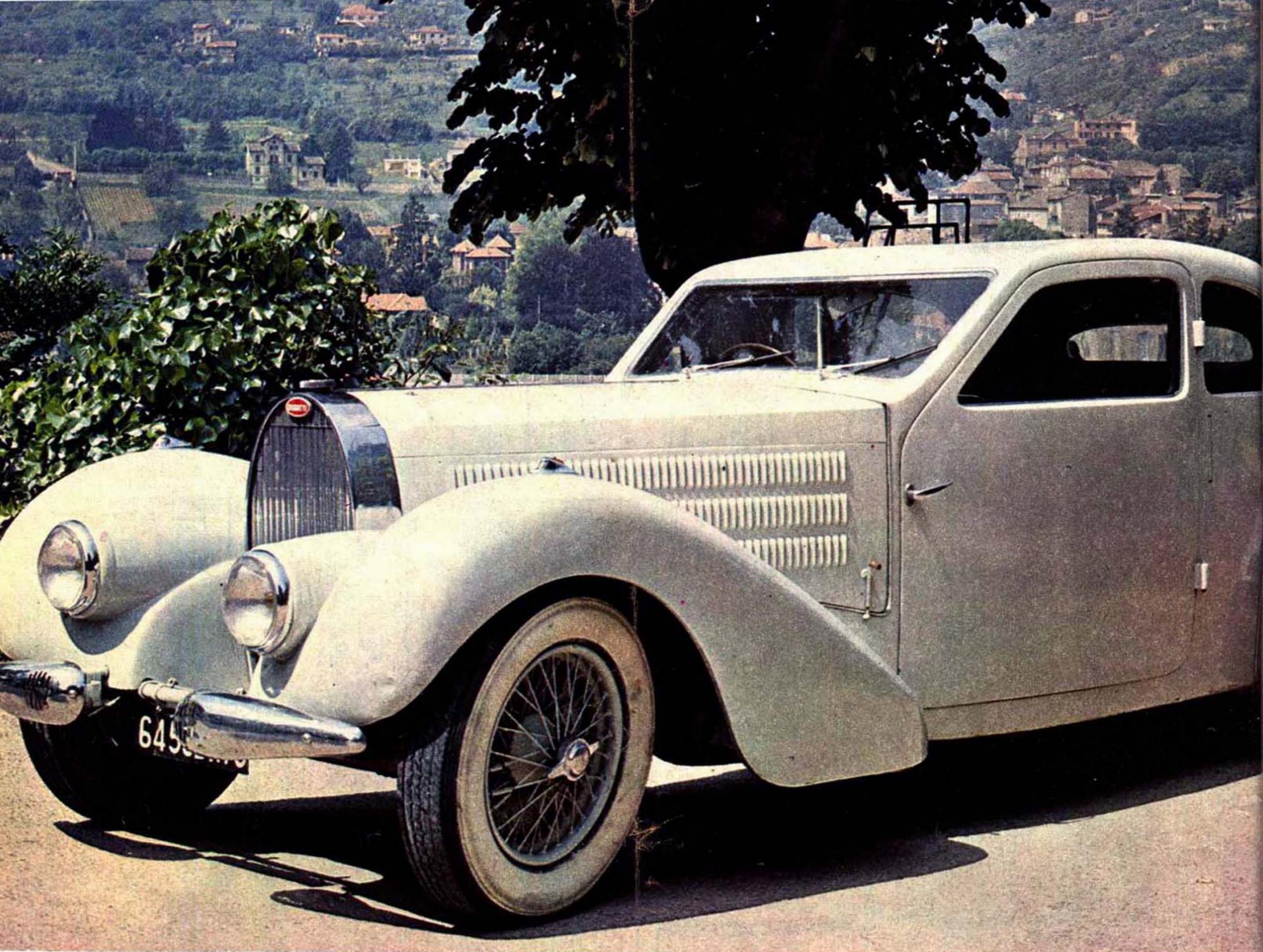


CE MINI-REBUS INDIQUE UNE PARTIE DU CIRQUE TRÈS APPRÉCIÉE DES PETITS VISITEURS.

LE JEU "ASSOMMANT" DE LA SEMAINE ...

POUR QUE LA MACHINE INFERNALE QU'A FABRIQUÉ NOTRE AMI FONCTIONNE ... BILBOKET DOIT-IL POUSSER OU TIRER LE LEVIER ?





Une voiture merveilleuse
née d'un
constructeur
Français

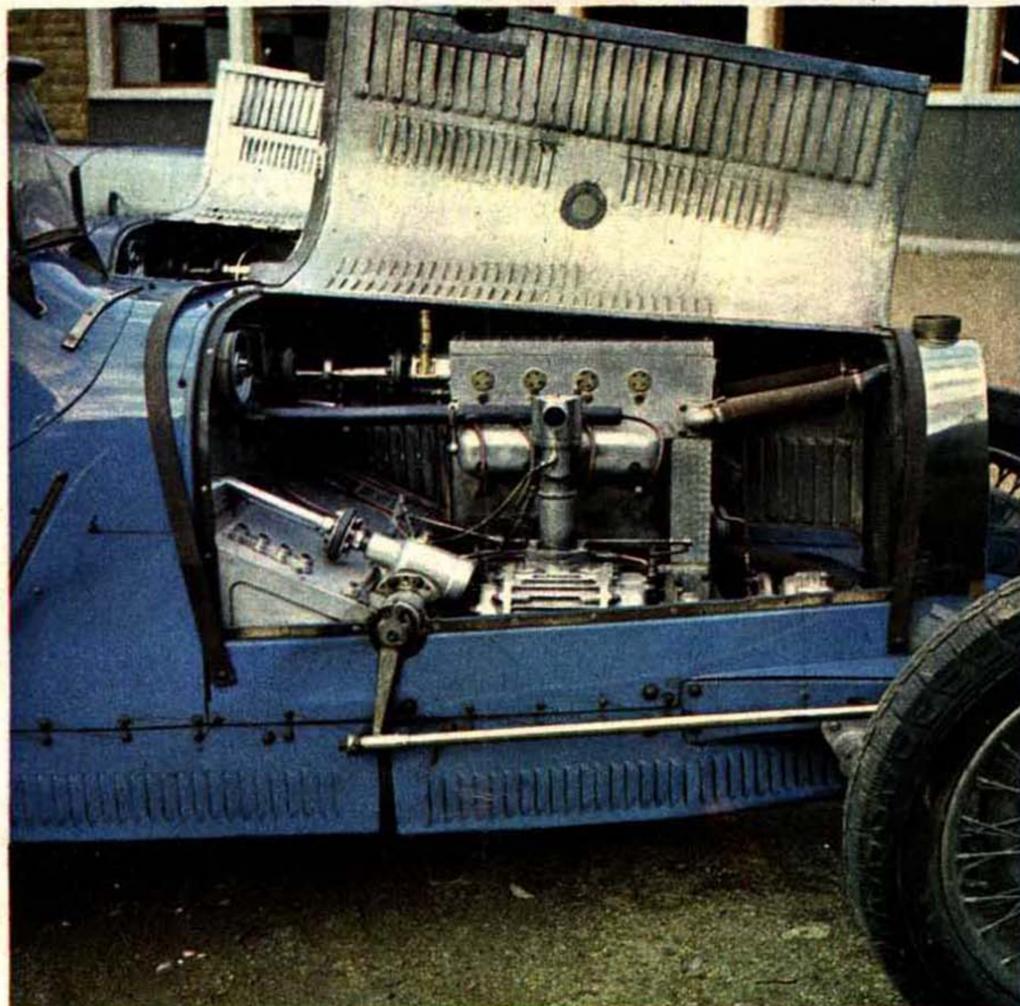
Ettore
BUGATTI

Cette Bugatti type 57 a parcouru un million de kilomètres. Elle appartient à Maurice TRINTIGNANT (ci-contre à gauche).



Maurice TRINTIGNANT au volant d'un Bugatti de course. (ci-dessus).

Le moteur que l'on peut réparer en gant blanc (ci-contre).



Ces modèles sont pour les collectionneurs ou pour les amateurs de vitesse, un rêve qui coûte cher.



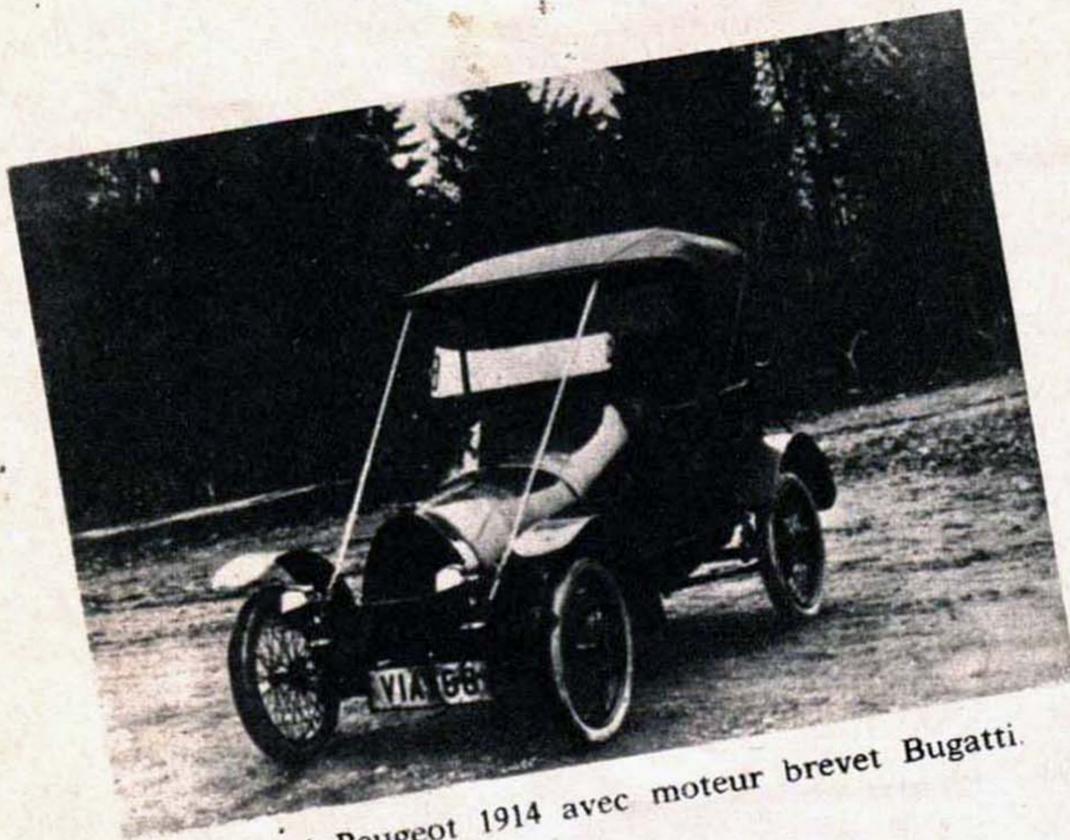
Même les enfants peuvent profiter de ces géniales mécaniques (ci-dessous).

SUR l'autoroute du Sud, les voitures roulent à pleine vitesse. Tout à coup, une vieille voiture les double à 175 km/h. Parfois vexés, toujours étonnés, les automobilistes regardent ce bolide d'avant-guerre et cherchent à comprendre. Pourtant, rien n'est plus simple : c'est Maurice TRINTIGNANT qui pilote une Bugatti Type 57 de 19 chevaux.

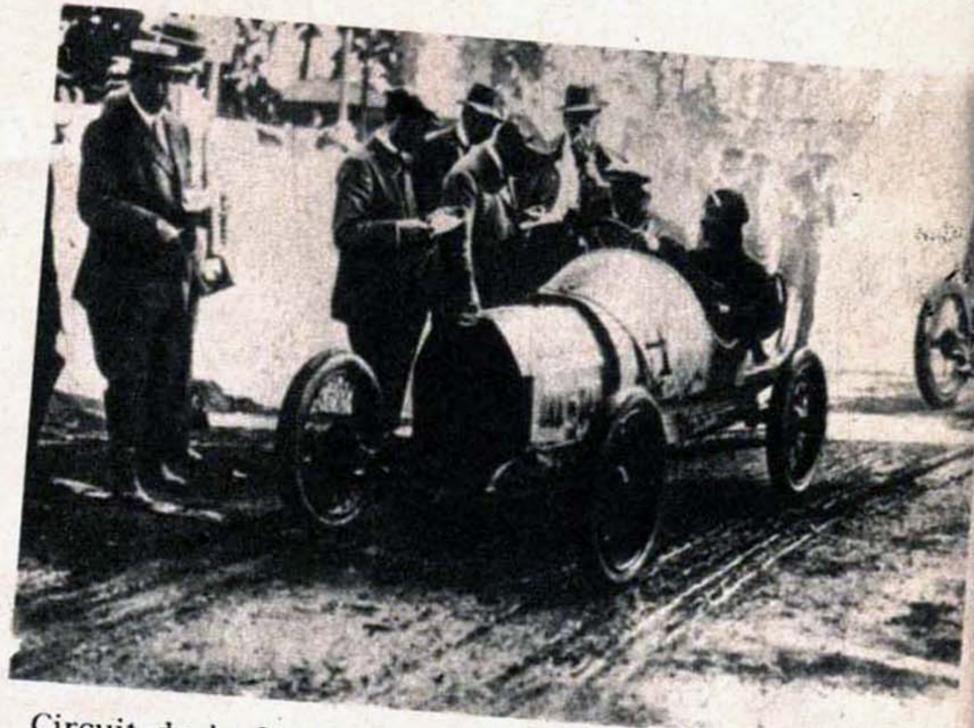
Cet étonnant modèle fut construit par Jean BUGATTI en 1936 et depuis il a parcouru un kilométrage tout à fait ahurissant : deux millions de kilomètres, soit six voyages Terre-Lune !

Ces voitures extraordinaires, d'où viennent-elles ? Quel est le constructeur génial qui les a conçues ? Ettore BUGATTI, mort il y a 20 ans.





La bébé Peugeot 1914 avec moteur brevet Bugatti.



Circuit de la Sarthe. FRIDERICH sur type 13, 1,4 litre, 13 8 soupapes.



Ettore BUGATTI s'était fabriqué un casque en coupant les bords de son chapeau melon.

Voici ce que sa fille dit de lui :

— Entré chez Stucchi quand il avait 18 ans, il avisa un jour un moteur Soncia refroidi par des ailettes en cuivre rapportées autour du cylindre.

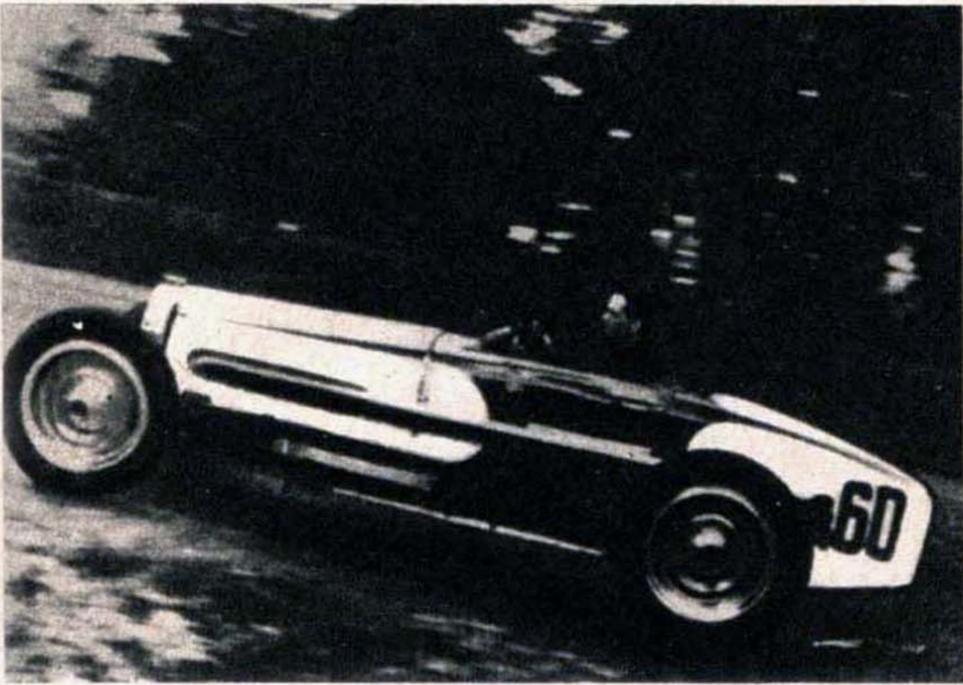
Moi, je n'y connaissais rien, raconte Ettore : je croyais que c'était l'électricité ! Mais quand j'ai démonté tout cela, je me suis dit : « Comme c'est mal fichu ! Il faut que je l'arrange ! ». J'en ai parlé à Stucchi qui, très intéressé m'a dit : « C'est une bonne idée ». C'est ainsi que j'ai commencé à comprendre ce qu'était un moteur à explosion...

Louis CHARAVEL, « Bugattiste » de l'époque héroïque, nous a confié sa première visite à Molsheim :

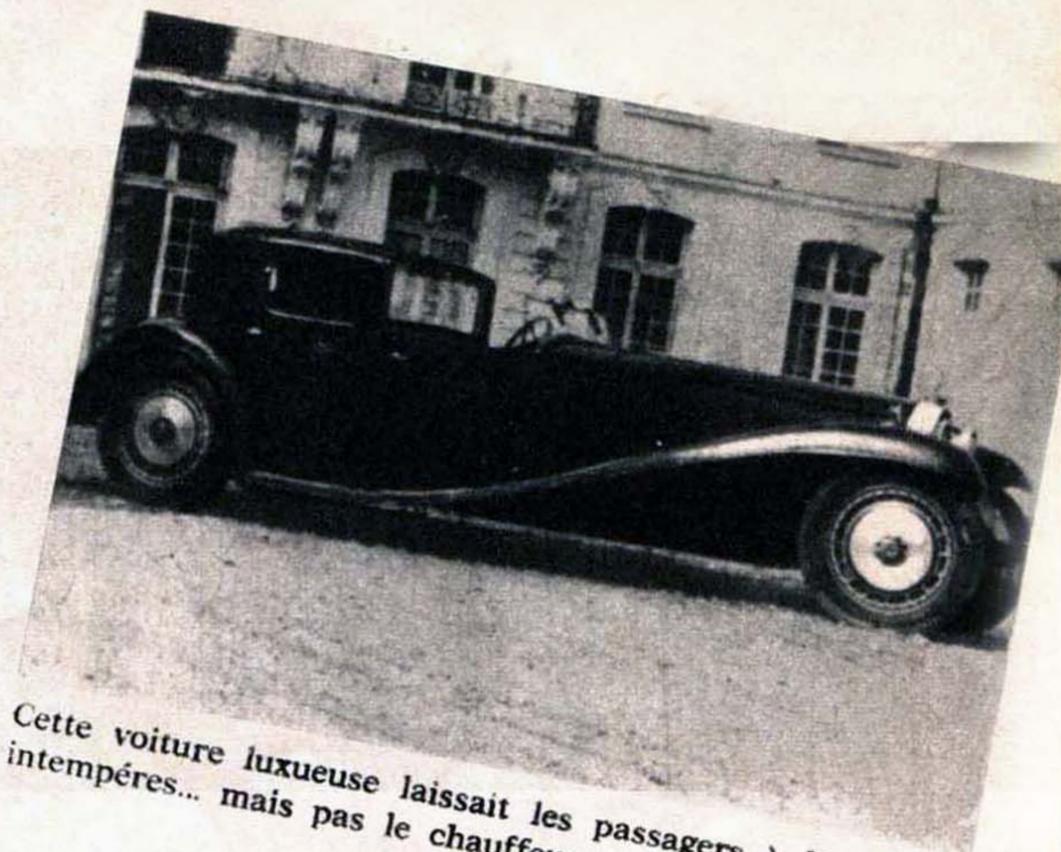
Lorsque j'arrivai, je ne vis d'abord rien d'autre qu'une écurie, auprès d'un petit château. Je ne me trompais qu'à moitié. Le rez-de-chaussée de l'écurie servait d'atelier et, dans les combles, était aménagé un bureau où l'on accédait par une petite échelle. Là travaillait PRACHT, le comptable. Je lui expliquais le but de ma visite lorsque BUGATTI arriva. Coiffé d'un casque colonial, il était vêtu d'une confortable veste de soie crème bordée bleu. Mais, avec stupéfaction, je remarquai surtout ses chaussures ; elles avaient des doigts, comme des gants... Le Patron, qui avait suivi mon regard, s'exclama en riant : « On est beaucoup plus à l'aise, ainsi. Après tout, quand vous voulez des gants, vous n'achetez pas des moufles. Pourquoi n'en serait-il pas de même pour les chaussures ? ».

Quand à la netteté irréprochable de ces entrées dans les divers ateliers, j'allais dire dans les sanctuaires de la mécanique, l'explication en était simple : à toute heure où l'usine travaillait, un personnel était uniquement affecté à assurer la propreté des allées, des bâtiments... et des plaques des portes où étaient soigneusement essuyées, à chaque moment, et d'un chiffon diligent, toutes traces grasses qu'aurait pu laisser le passage des mécaniciens.

S'essuyer les mains avant de sortir constituait une règle généralement suivie. Car l'on ne regardait pas à la distribution des chiffons. J'en aurai la preuve plus tard lorsque dans le bureau de Monsieur BUGATTI, j'entendrais ce dernier dire au fidèle « pilier » de la maison, Monsieur PRACHT, administrateur, qu'il était quasi impossible de dissocier de l'usine-famille



Bugatti a représenté longtemps la France sur les circuits.



Cette voiture luxueuse laissait les passagers à l'abri des intempéries... mais pas le chauffeur.

BUGATTI :

« Monsieur PRACHT, combien de kilos de chiffons utilisons-nous par semaine ?

Et après la réponse, Monsieur PRACHT ajoutait :

« J'ai un peu réduit les quantités car il se faisait un gaspillage exagéré ; un chiffon était jeté après un seul essuyage des mains ou du matériel »...

Cette précision, cette netteté, TRINTIGNANT qui a été l'un des prestigieux pilotes de BUGATTI et le dernier à représenter la marque sur le circuit, la retrouve dans sa voiture.

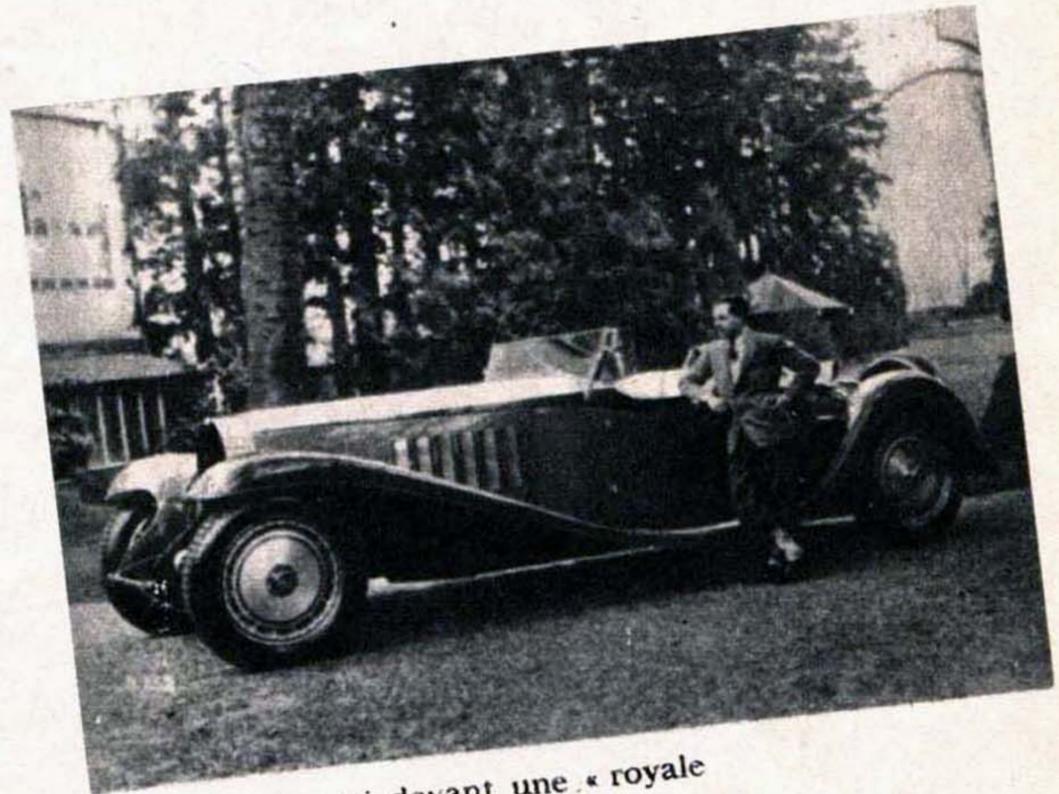
— Aujourd'hui elle est comme neuve, dit-il ; ses portes ferment comme au premiers temps ; rien n'a bougé et rien n'a joué ; même sa peinture est d'origine. C'est une voiture et j'ai toujours beaucoup de plaisir à la faire rouler, au grand étonnement des conducteurs que je dépasse 175 km/h sur les autoroutes.

BUGATTI est la marque qui m'a donné le plus de satisfactions depuis mes débuts en 1938. J'ai eu, dans ces voitures, plus de plaisir en course qu'avec d'autres marques, à tel point, qu'en 1946, j'ai tenu à faire une dernière course sur BUGATTI (Type 51, 2 litres 3) alors que les voitures concurrents étaient plus récentes. J'ai eu, malheureusement, ce jour-là, quelques ennuis d'allumage de la magnéto.

Maurice TRINTIGNANT, « Bugattiste » convaincu, possède aussi une 2 litres 3 course à laquelle il tient tout particulièrement puisqu'à son volant, son frère a été victime d'un accident mortel.

Après cette catastrophe, la voiture voyagea de casseur en casseur, Maurice TRINTIGNANT ne pouvant alors s'en rendre acquéreur. Il la suivit durant toutes ses pérégrinations pour l'acheter dès qu'il en eut les moyens. Actuellement, cette voiture, qui était très abîmée, est presque totalement restaurée. Il lui manque seulement le si joli radiateur qui fut une des grandes caractéristiques de la marque. Maurice TRINTIGNANT souhaite découvrir un jour cette pièce. Après quoi, sa merveilleuse 2 litres 3, à bord de laquelle il eut également l'occasion de remporter de nombreuses courses, finira ses jours bien au chaud dans un salon.

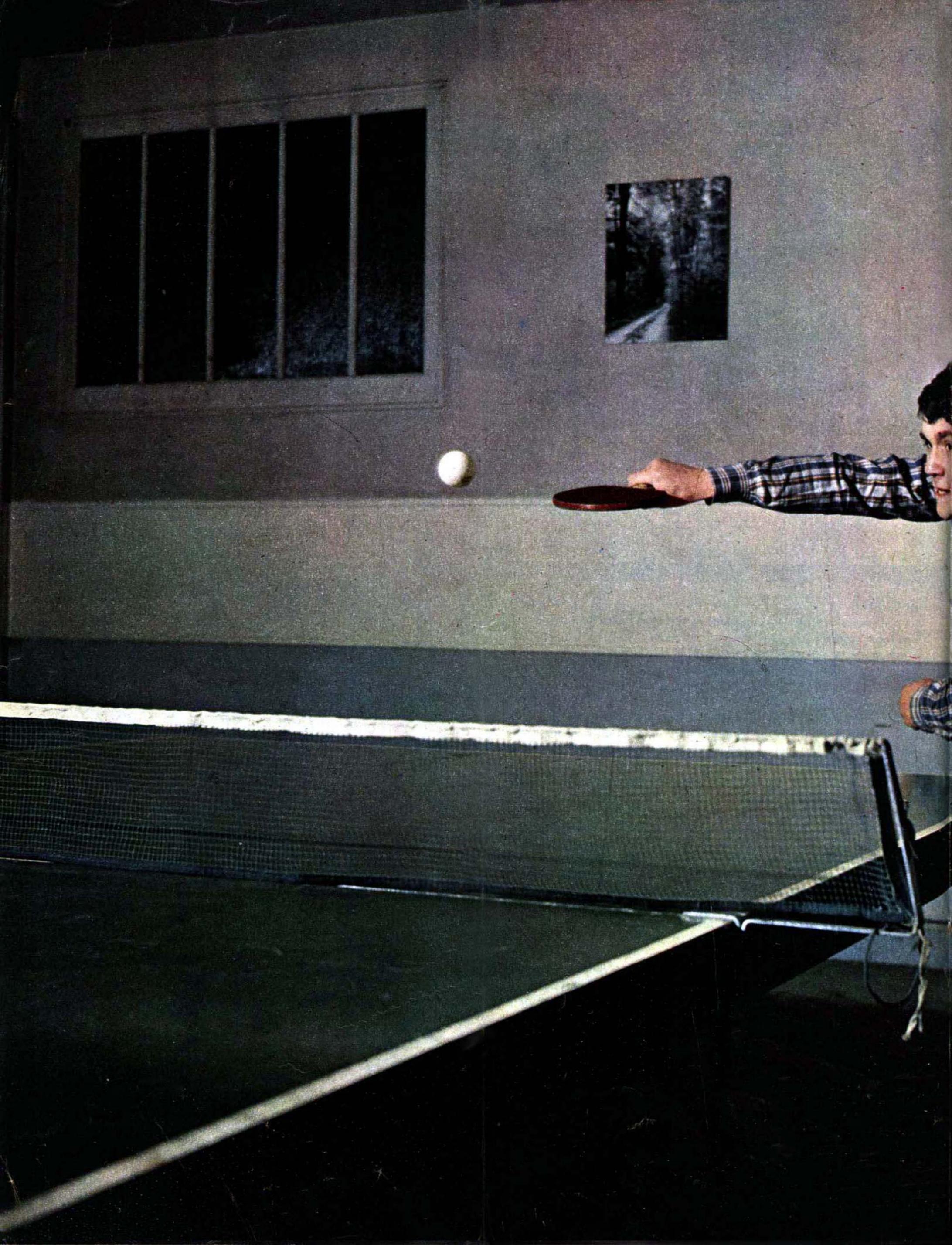
Jac REMISE.



Jean Bugatti devant une « royale »

Coupé « Atlantic » type 57. L'une des plus originales carrosseries de Bugatti.





SPORT OU AMUSETTE ?

A l'exception des Japonais, champions du monde, et des Chinois, les meilleurs joueurs de tennis de table s'affrontent ces jours-ci à Lyon à l'occasion des 6èmes Championnats d'Europe. Trois cents concurrents de 19 nations vont rivaliser une semaine durant et autour des tables de 2,74 m x 1,52 m, s'engageront de passionnantes batailles avec une petite balle ronde de cellulose de 2,45 grammes qu'il faut faire passer au-dessus d'un filet de 15,25 cm et envoyer de la manière la plus astucieuse possible afin qu'elle échappe à l'adversaire.

Un Suédois, JOHANSSON, une Roumaine, ALEXANDRU, un Soviétique de 19 ans, GOMOSKOV, champion d'Europe juniors et un Japonais, HASEGAWA, devraient gagner les simples.

Mais il n'y a pas que des récompenses individuelles dans ces championnats ; des titres par équipes sont également attribués et, là aussi, les Soviétiques sont bien placés.

Modestes Français

Les Français n'ont pas de trop grandes ambitions : une 8ème ou une 9ème place par équipes représenteront une performance de choix. Individuellement une présence en quart de finale ressemblerait à une sorte d'exploit.

Quels sont les joueurs français ?

Jacques SECRETIN, âgé de 19 ans, champion de France ces deux dernières saisons, a commencé à pratiquer le tennis de table dès l'âge de 8 ans imitant ainsi ses parents férus de ce sport.

Attaquant continuellement à gauche, il possède un service difficile. Il paraît en mesure de très bien faire mais il a quelquefois tendance à pêcher par facilité.

Vincent PURKART est le vétéran de l'équipe. Agé de 31 ans il compte près de cent sélections ! Il a débuté seulement à l'âge de 15 ans. Il a été champion de France en 1964-1965 et finaliste les deux saisons suivantes, battu par SECRETIN.

Son apparence physique laisserait penser qu'il se déplace difficilement : il n'en est rien. Il court et bondit comme un lapin et se permet d'aller reprendre les balles à 7 mètres. Très spectaculaire à voir évoluer, c'est un joueur inspiré qui recherche les difficultés. SECRETIN, in vaincu depuis deux saisons, a, encore cette année, remporté le titre de Champion de France. Aux Championnats du monde l'an dernier il a été éliminé en seizième de finale.

Les deux autres équipiers sont Jacques HELAINÉ (28 ans) et Jacques GAMBIER (31 ans) vainqueur de la Coupe de France depuis deux ans.

Pour les joueuses ont été désignées : Martine LE BRAS, capable du meilleur et du pire, Christiane DELAUBERT, Monique ALBER et la championne cadette, Evelyne LECLERC, 17 ans.

Le sport du tennis de table exige une grande dépense nerveuse, beaucoup d'efforts physiques et des réflexes. Du cross, des sauts, de la culture physique sont nécessaires pour réussir.

Les parties sont disputées en trois ou cinq sets : la victoire revient au premier qui a atteint les 21 points ; mais pour obtenir le gain d'un set il faut toujours compter 2 points de plus que l'adversaire. Ainsi, les parties peuvent-elles se prolonger très longtemps !

CERTAINS RECORDS ONT ÉTÉ AINSI ÉTABLIS :

2 H 30 : pour un set entre le Polonais ERLICH et le Roumain PANETH.

7 H 00 : pour un match entre le Français HAGNAVER et le Roumain MARINE. Pour ce match les arbitres durent se relayer et il fallut ravitailler les joueurs. Finalement le vainqueur fut désigné à pile ou face : HAGNAVER perdit.

Maintenant, de tels records ne pourraient plus être enregistrés : en effet, la durée d'un set a été limitée à 15 minutes.

DES

JEUUX

EN VEUX-TU EN VOILA

L'ÉTAPE LA PLUS LONGUE

Ce jeu est réalisable avec un, deux, cinq ou dix camarades. Habituellement il faut pédaler le plus rapidement possible pour gagner une course à bicyclette. Là, ce sera le contraire : le but du jeu consiste à aller le moins vite possible.

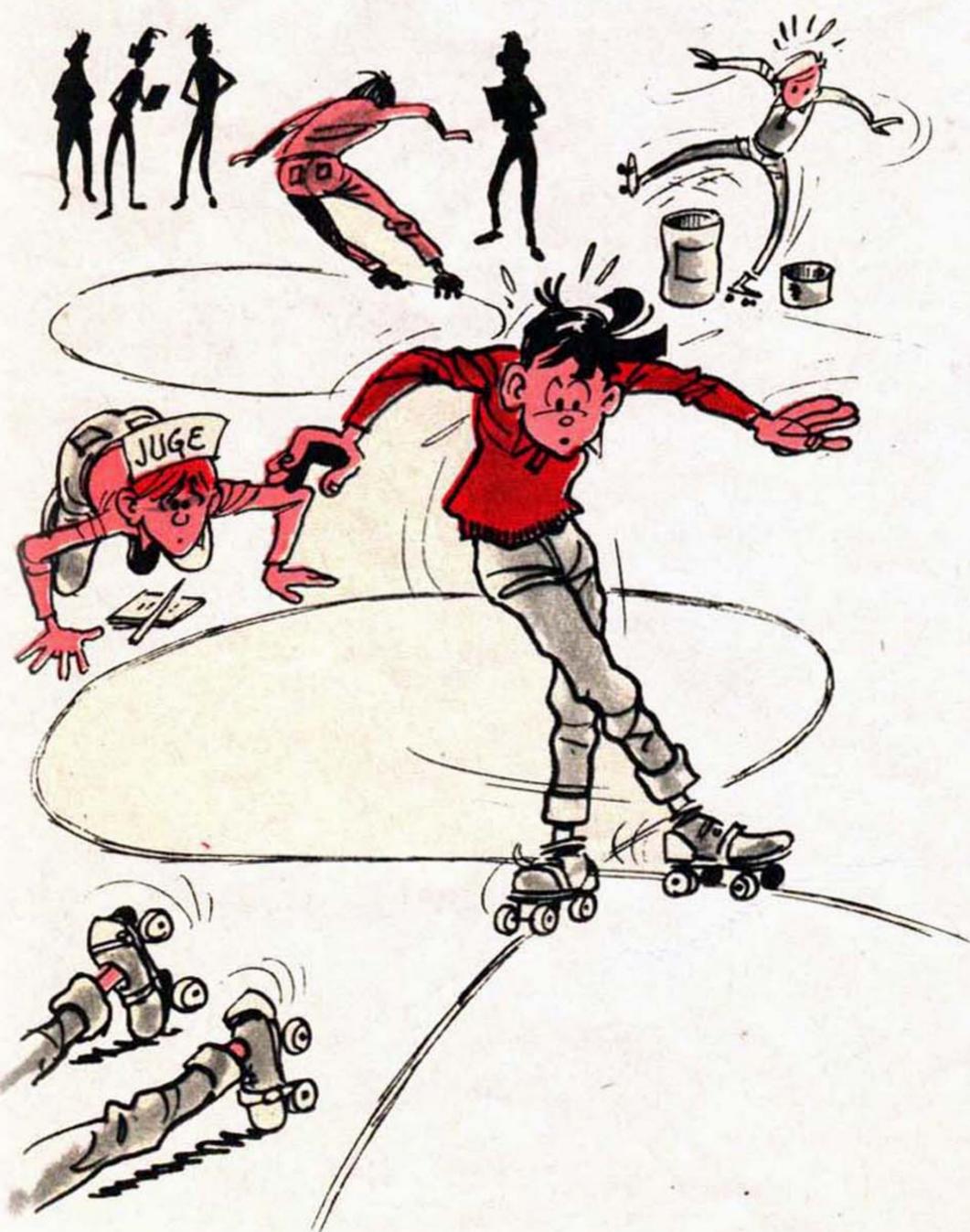
Ce jeu est réalisable avec un, deux, cinq ou dix camarades à condition de posséder une bicyclette.

Les concurrents sont alignés sur la ligne de départ. Au signal ils doivent aller vers la ligne d'arrivée située à 20 mètres de là, le moins vite possible.

Les concurrents qui perdent l'équilibre et qui posent les pieds par terre sont disqualifiés ainsi que ceux qui feraient tomber volontairement leurs camarades.

On peut augmenter la difficulté en obligeant les concurrents à passer entre deux portes faites de 2 bâtons fichés en terre éloignés de 1 mètre.

Le dernier arrivé sans pénalité a gagné.



FIGURES IMPOSÉES

Sur un terre-plein en dur (cimenté ou goudronné) vous dessinez des figures à la craie (voir dessins) : cercle, S, ligne droite, 8, etc...

Le jeu consiste, en patins à roulettes, à suivre le plus exactement possible le tracé en un temps limité.

Le parcours est soumis à l'appréciation d'un jury de 5 personnes qui, après le passage de chacun des concurrents, donne une note de 0 à 10.

La concurrent qui a le total le plus fort gagne la compétition.

Le jury doit tenir compte du temps, du respect des figures et de la régularité du patineur.

On peut augmenter la difficulté en faisant franchir des obstacles aux concurrents.



EN VEUX-TU EN VOILA EN VEUX-TU EN

FOOTBALL-VOLLEY

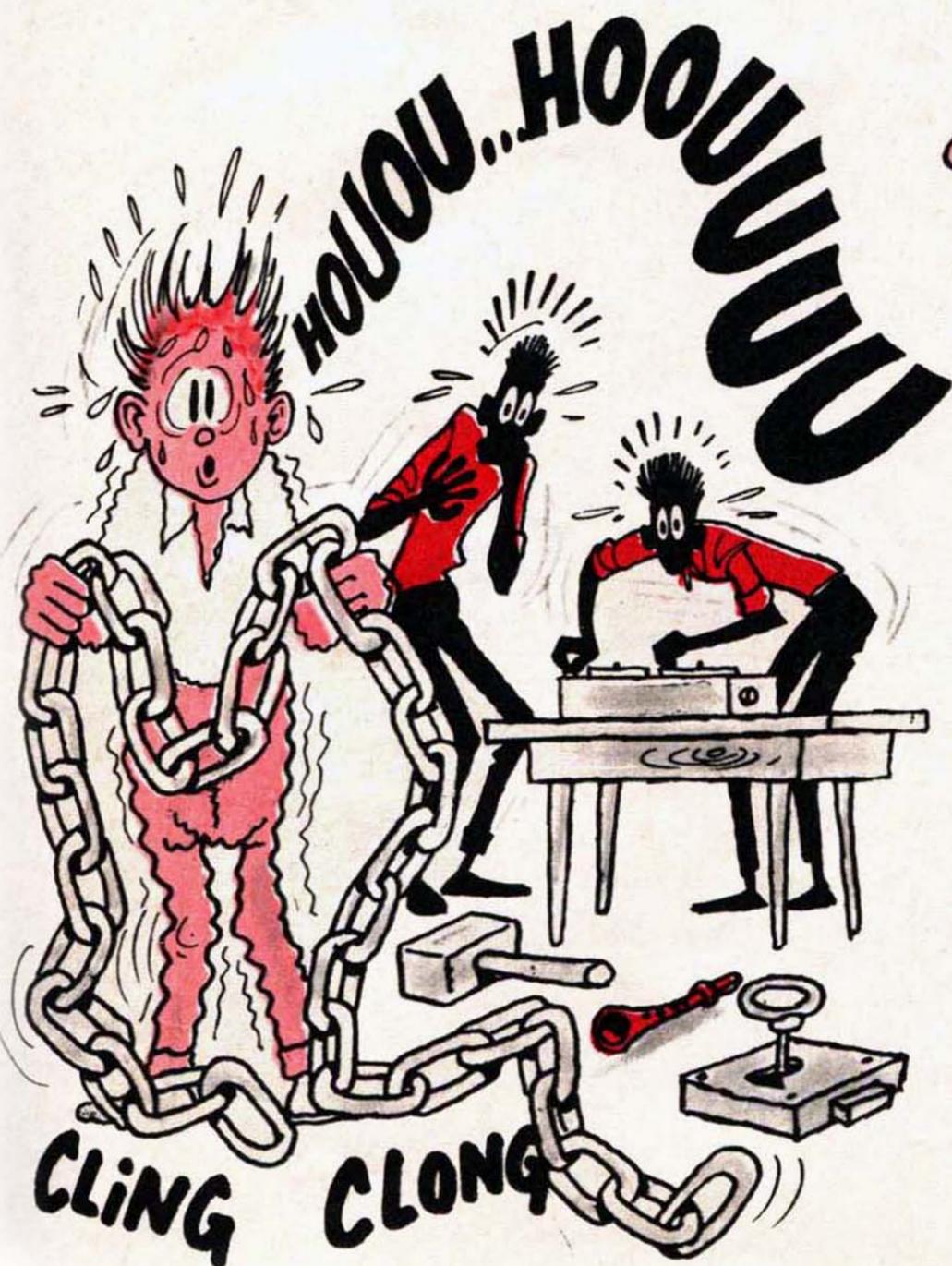
Habituellement le volley se joue avec les mains. Cette fois-ci, les mains sont interdites. Tu ne peux frapper le ballon qu'avec tes pieds et ta tête.

Trace un rectangle de 14 mètres sur 5 mètres. Partage ce terrain en deux dans le sens de la largeur avec un filet de volley placé à 1 mètre du sol. (Si tu n'as pas de filet, tends alors une corde ou une ficelle).

Deux camps de 4 à 8 joueurs doivent passer le ballon dans le camp adverse en ne le laissant rebondir qu'une fois. Dans un même camp, seules trois passes sont autorisées.

L'envoi se fait par un tir au pied qui doit parvenir directement dans l'autre camp.

C'est une variante du volley avec les mêmes règles, le même compte des points. Voilà qui t'entraînera à travailler ta précision dans tes passes pour le football.



RAMULA EST LA

Ce jeu peut se faire à 4 et plus. Rassemble ta collection de « J2 JEUNES » et plus particulièrement l'histoire en bandes de Lestaque, « Ramula est là ».

Le but du jeu consiste à enregistrer l'histoire avec un magnétophone en créant le mieux possible l'ambiance d'un feuilleton radiophonique.

Pour cela répartissez-vous les rôles, choisissez la musique de fond. L'un d'entre vous est chargé du magnétophone et de l'enregistrement, un autre de passer les disques qui accompagneront le dialogue, un autre est chargé des différents bruitages (porte que l'on ouvre, clé dans la serrure, cri du hibou, bruit de bagarre, etc...).

Chaque acteur doit lire plusieurs fois ses répliques pour bien se mettre dans la peau de son personnage.

N'enregistrez qu'après avoir fait une ou plusieurs répétitions générales en s'assurant que chacun a bien compris comment et où il doit intervenir.

Jim et Heppy dans

SUIVEZ LE GUIDE!

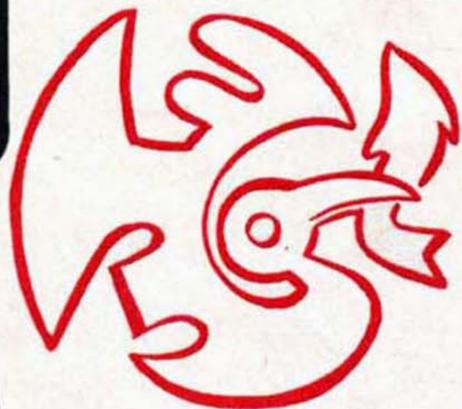
Par Pierre CHÉRY

RESUME: Jim et Heppy accompagnent un convoi de travailleurs dans l'ouest profond.





OPERATION ALTITUDE



MUCHAS GRACIAS

Les jeunes Péruviens ne parlent pas tous l'espagnol, encore moins le français. En leur nom à tous, nous vous disons seulement « Muchas Gracias » (Merci beaucoup).

Vos lettres ont envahi le bureau du Comité Catholique contre la Faim. 120 lettres par jour, ce qui signifie, en fait, des milliers d'équipes se mettant en place et réalisant « l'Opération Altitude » pour Abancay, dans l'Apurimac. De l'Apurimac, Dominique et Denis travaillant dans les Communautés de Pumapuquio nous écrivent :

« A Pumapuquio, Miguel, l'interprète m'a dit un jour : Quand les Français sont arrivés, nous ne savions pas s'ils venaient prendre ou donner. Maintenant tous ici savent qu'ils venaient nous donner la vie parce que l'existence ici c'est la misère et la misère ce n'est pas mieux que la mort ».

Mais depuis l'Opération Altitude, à Abancay dans l'Apurimac, vos copains ont retrouvé le goût de vivre.

Nous vous souhaitons bon courage, l'Opération Altitude n'est pas terminée. Nous vous savons tous au travail. Vous êtes formidables.

OPERATION ALTITUDE
27, rue Guénégaud
75-PARIS 6^e



Photo AGIP

à chaque age son journal

J2 Jeunes te plaît !

Sais-tu qu'il existe pour tes frères et sœurs des journaux aussi passionnants :

Pour ton frère ou ta petite sœur de moins de 8 ans, c'est "**Perlin et Pinpin**".

Pour ton frère ou ta sœur de plus de 8 ans et de moins de 11 ans, c'est "**Fripounet-Marisette**".

Pour ta sœur de plus de 11 ans, c'est "**J2 Magazine**". 31, rue de Fleurus, Paris 6^e.

LE GRAND PRIX DE L'EUROVISION

télé **J2**

Gros succès du Grand Prix Eurovision de la Chanson. A quelques minutes de la fin on ne savait encore qui de Cliff Richard, Isabelle Aubret, Massiel aurait les honneurs de la victoire.

Finalement, c'est la chanteuse espagnole Massiel qui coiffa tout le monde sur le poteau. Sa chanson « La, la, la » avait l'avantage d'être compréhensible dans toutes les langues.

Mais Isabelle Aubret (notre photo) a tout de même fait une belle démonstration de son talent.

LA COTE DES J2

10/10 — L'AMI PUBLIC N° 1

Les extraits des différents films de Walt Disney sont toujours bien choisis. Cette émission nous fait comprendre les ressemblances entre les dessins animés et les films. C'est très bien. Mais quand aurons-nous droit à un film complet ?

9/10 — LA PISTE AUX ETOILES

Après quelques émissions de qualité moyenne, « La Piste aux Etoiles » nous a présenté un très beau spectacle. Tous les numéros étaient excellents et nous avons plus particulièrement goûté celui du clown écossais.

9/10 — MAGAZINE INTERNATIONAL DES JEUNES

Rien à reprocher. C'est toujours bien fait et les reportages sont bien choisis. Si on pouvait passer cette émission un tout petit peu plus tard, ce serait formidable.

8/10 — LE PALMARES DES CHANSONS

Un bon palmarès grâce surtout à Guy BEART qui a su créer une bonne ambiance. Guy LUX était bien. Il faudrait que tous les « Palmarès » ressemblent à celui-là.

8/10 — LA CAMERA INVISIBLE

On se demande où ils vont chercher toutes ces idées. Et les gens ne paraissent presque jamais étonnés de ce qu'on leur demande. Du bon humour. C'est parfois un peu bête mais ce n'est jamais méchant.

6/10 — JEUDIMAGE

Décidément cette émission n'arrive pas à trouver son style. Malgré les bonnes idées, c'est ennuyeux. Heureusement qu'il y a « Flipper le Dauphin » et même « Saturnin ».

3/10 — LES BURGRAVES

Il devrait y avoir une troisième chaîne de télévision sur laquelle on passerait des œuvres comme les Burgraves. Et au lieu de vous priver de télé les parents vous obligeraient à regarder avec interdiction de vous endormir.

★★

Toi qui regardes la télévision, tu as une opinion sur les émissions que tu vois.

Donne ton point de vue à « J2 JEUNES ».

LA COTE DES J2 EST FAITE A PARTIR DES LETTRES DE NOS LECTEURS.

Ecris à :

« J2 JEUNES »

Rubrique Télévision

31, rue de Fleurus

75 — PARIS-6^e.

D'UNE CHAÎNE A L'AUTRE

Télé-J2 a sélectionné pour vous les meilleures émissions sur la première et la deuxième chaînes pour la semaine du 21 au 27 avril.

DIMANCHE :

14 h - *L'Ouest aux deux visages* : la poudre aux yeux.

17 h 25 - *Le mystère du château maudit* : film.

19 h 30 - *Sébastien parmi les hommes*.

LUNDI :

18 h 55 - *Livre mon ami*.

19 h 40 - *Les demoiselles de Suresnes* : feuilleton. Tous les jours.

20 h 35 - *Pas une seconde à perdre*.

MARDI :

18 h 55 - *Magazine International des Jeunes*.

20 h 30 - *David Copperfield*, d'après le roman de Charles Dickens. Cette dramatique a déjà été présentée le 1^{er} janvier 1965.

MERCREDI :

15 h - *Football : Yougoslavie-France*. En match aller les deux équipes avaient fini sur un match nul. Le gagnant d'aujourd'hui se qualifie pour la coupe d'Europe.

18 h 25 - *Sport-Jeunesse*.

19 h 10 - *Jeunesse active*.

20 h 35 - *Tilt*.

JEUDI :

16 h 30 - *Jeudimage*.

18 h 50 - *Les chemins de la vie*.

20 h 35 - *Le Palmarès des chansons*.

VENDREDI :

18 h 25 - *1970 - 75 - 80*.

20 h 20 - *Panorama*.

SAMEDI :

18 h 15 - *Bouton Rouge* : 2^e chaîne.

20 h 05 - *La grande caravane* : 2^e chaîne.

20 h 30 - *Les chevaliers du ciel*.

LÉ J2 - TÉLÉ

Grand-Duc Le Congrès s'abuse...

par
FBe



RESUME : Venu en « curieux » au Congrès d'Helsinki, le Maréchal Toulbazar a eu quelques ennuis avec un gang de kidnappeurs. Jordi vient à la rescousse.

.. Surpris de vous trouver à Helsinki ? A vrai dire, pas tellement... J'avais reçu à Mégano un coup de téléphone anonyme du colonel Sinkfissel. Or le Prince Papoul de Mégano avait justement l'intention de m'envoyer en mission ici pour négocier avec le Musée d'Histoire Naturelle d'Helsinki l'acquisition de fossiles de poissons du miocène.

.. Mais de là à imaginer que vous veniez en Finlande pour enlever tout un lot de savants en congrès !!! Non, vraiment, c'est invraisemblable!..



C'était pas une bonne idée Jordi?..

NON!

Quant à votre histoire de l'hôtel Kalevala... Tout ce chassé-croisé d'espions en goguette, de savant ligoté dans un placard, de sauna coupe-gorge et de Judokas coupe-jarrets.....

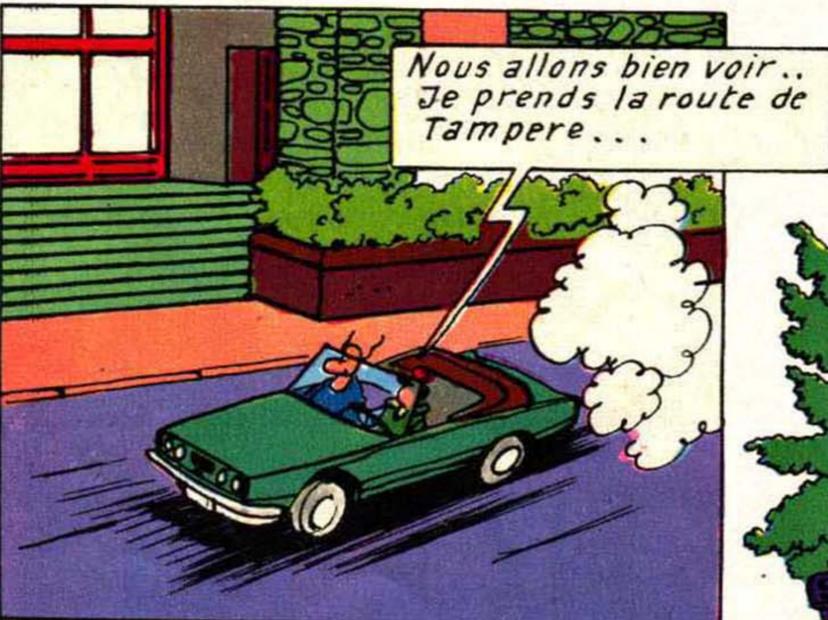


.. Je n'en crois rigoureusement rien!. Vous avez dû faire un cauchemar cette nuit, cher vieux maréchal!

Ecoutez Jordi, vous voyez cette voiture dans le rétro... Je vous parie mes moustaches qu'elle est à ma poursuite...

Alors ça, c'est un peu fort!.....

Ok! Je vous parie moi, mon Pompon rouge.



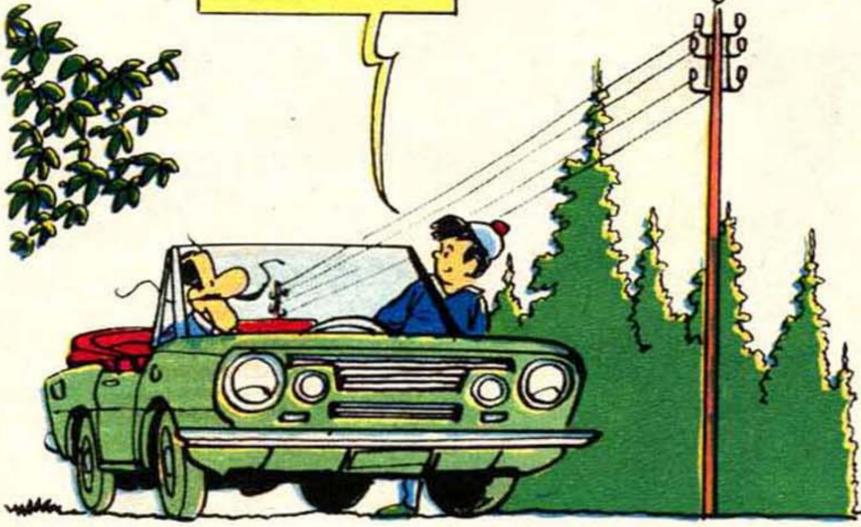
Nous allons bien voir.. Je prends la route de Tampere...

Aïe...aïe... Voilà le Pompon en mauvaise posture.... La bagnole en question prend, elle aussi, la route de Tampere....



Et alors, moustaches? Il a bien le droit d'aller lui aussi à Tampere... Nous serons d'ailleurs vite fixés sur leurs intentions..

Je me range sur le bas-côté de la route comme qui s'arrête pour cueillir des pâquerettes sur le talus.



Ah, tiens, l'autre voiture s'arrête elle aussi..



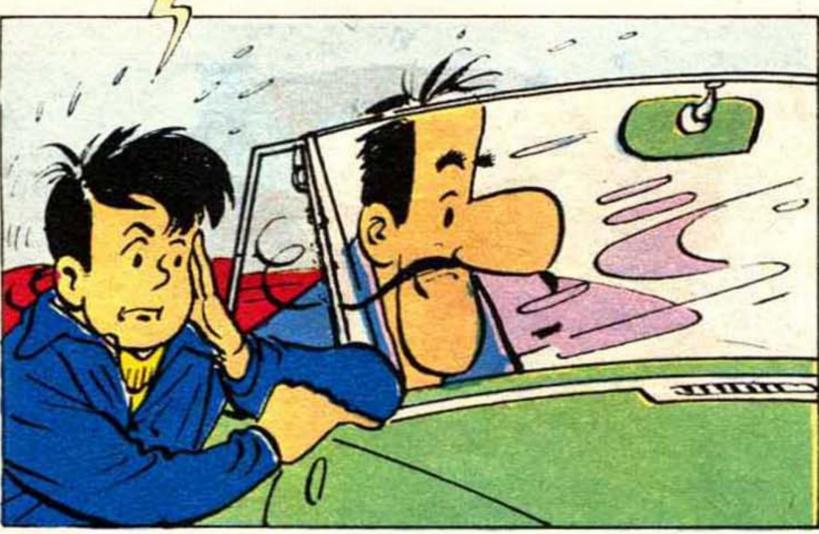
Après tout, il a peut-être envie de cueillir des pâquerettes... Ah, non, il redemarre...



TAKTAKTAK BROOOOW



OH! LA BRUTE!!



BROUW

On va voir ce qu'on va voir



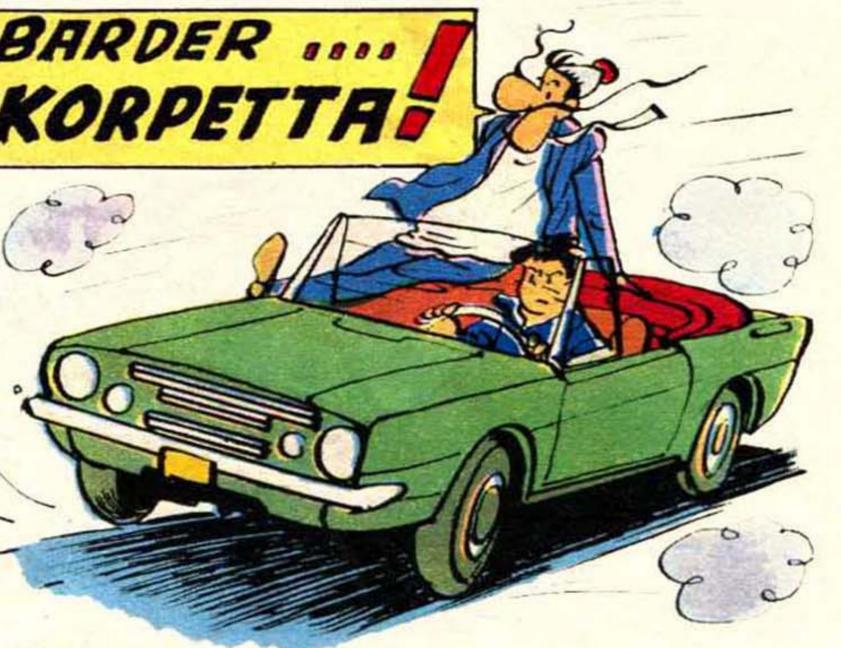
Minute, papillon!.. Je butine!...

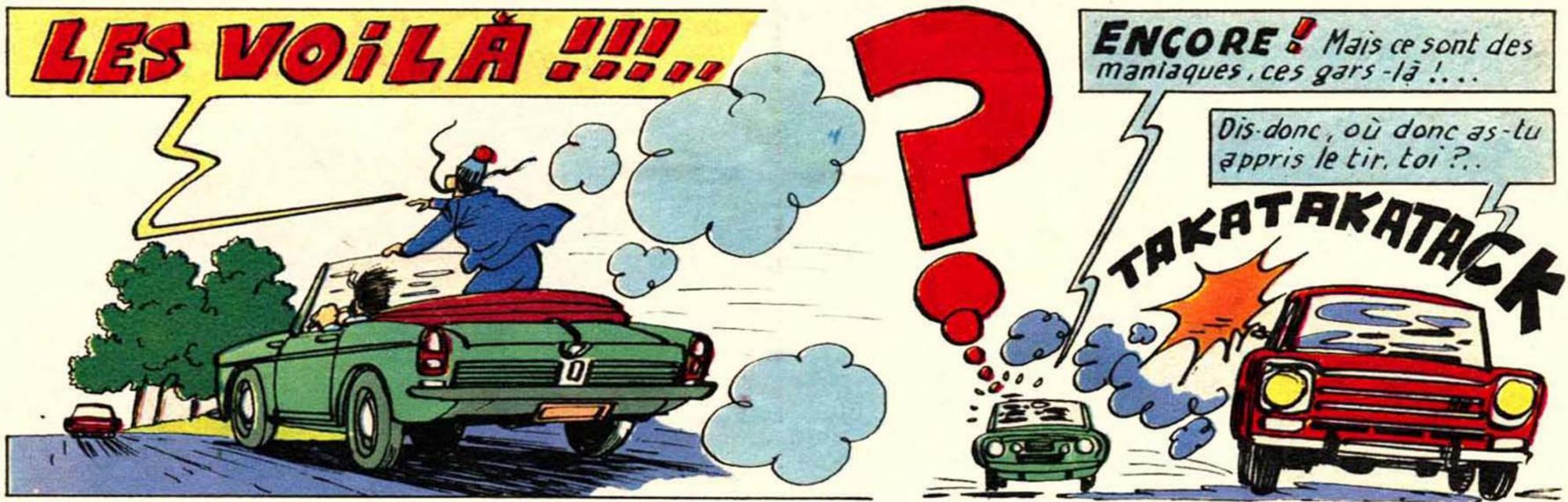


A moi le pompon! Car j'ai bien gagné mon pari, n'est-ce pas, Jordi. Un si joli pompon troué de balles! Quel dommage! Ils vous ont raté de peu, mon cher!



ÇA VA BARDER MILA KORPETTA!

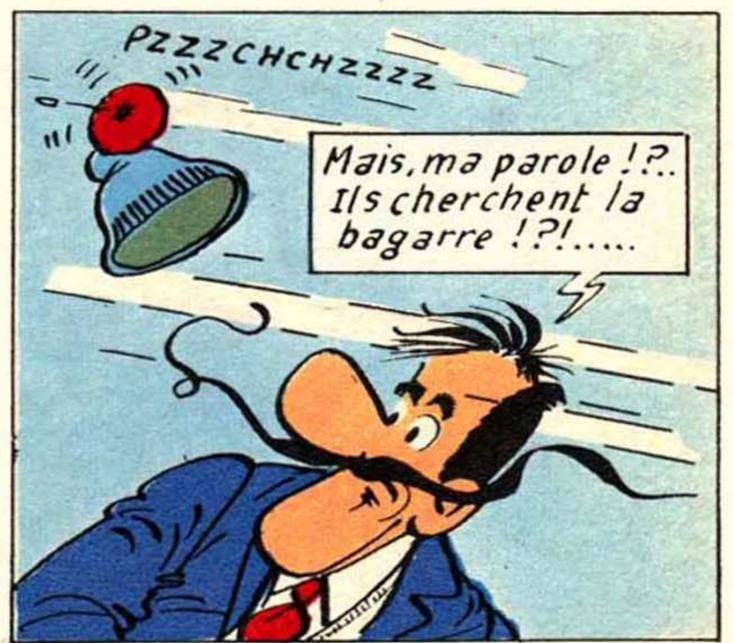




Vous inquiétez pas, Jordi !. J'ai de quoi alimenter la conversation....

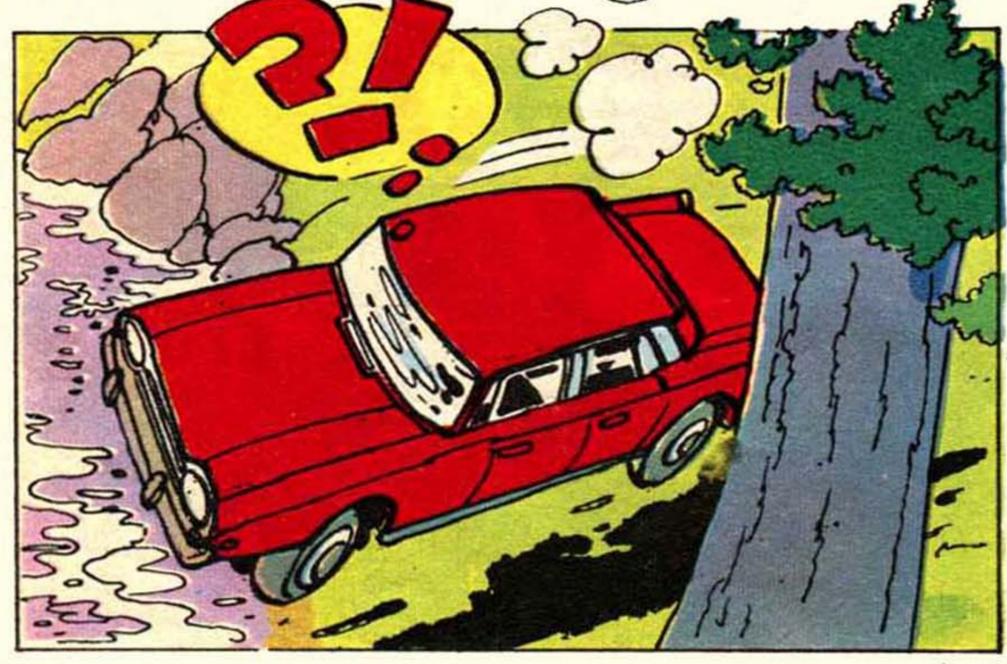
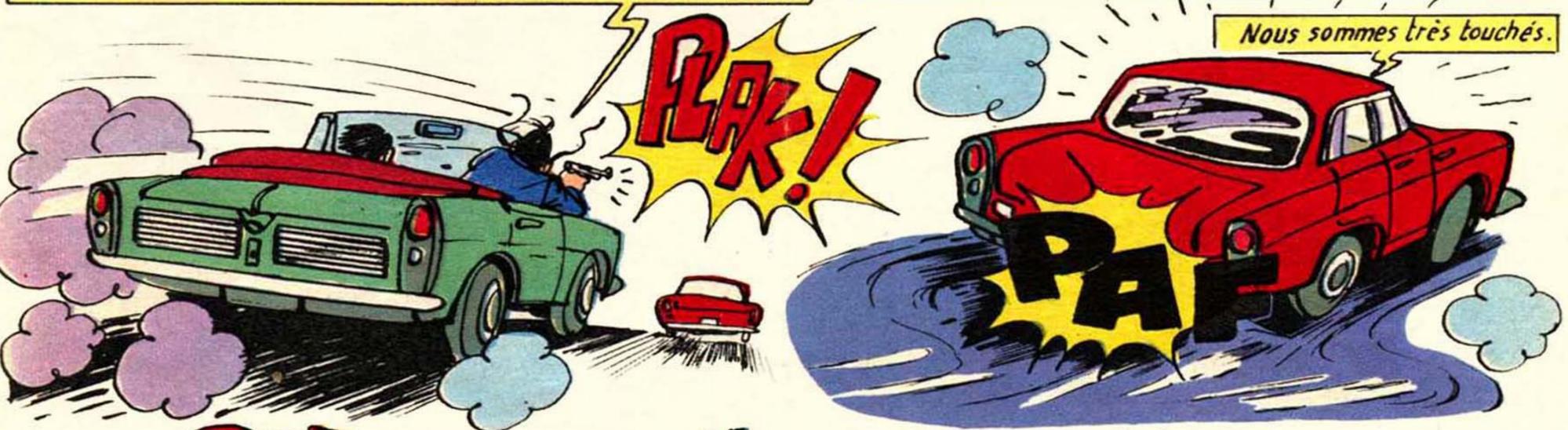


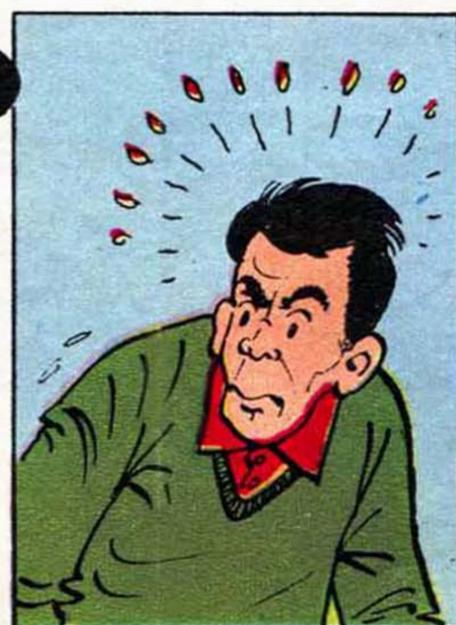
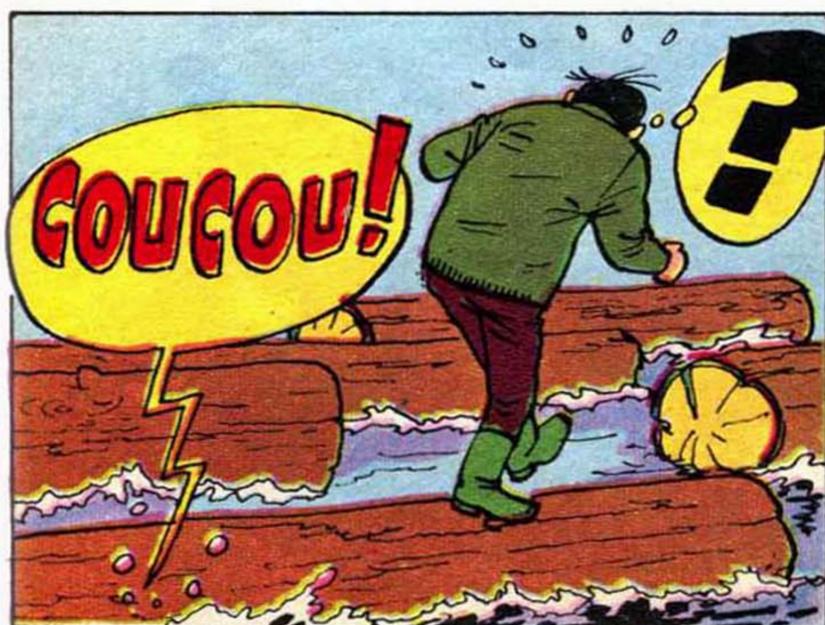
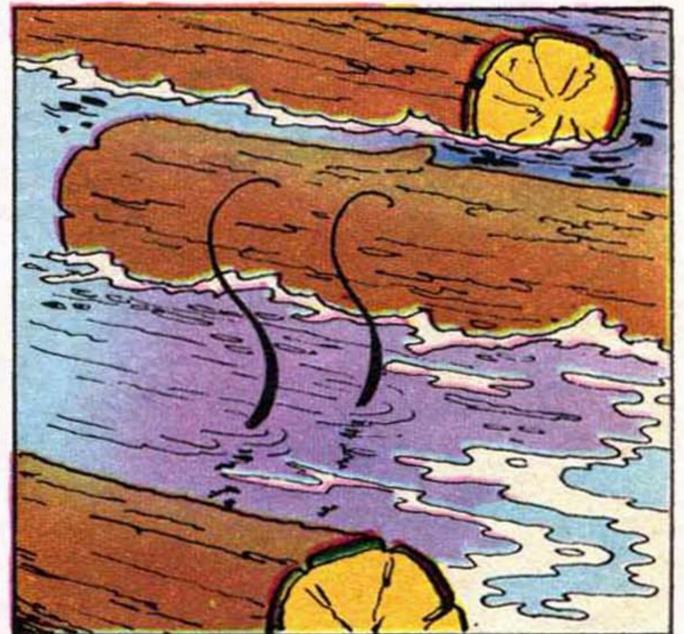
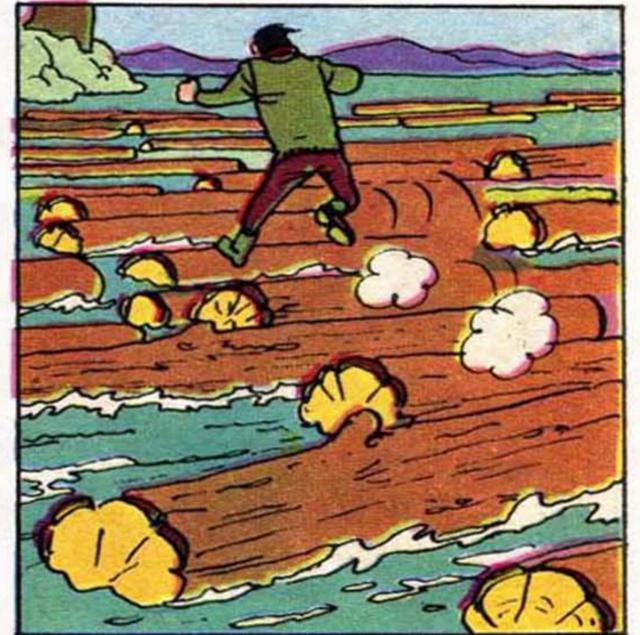
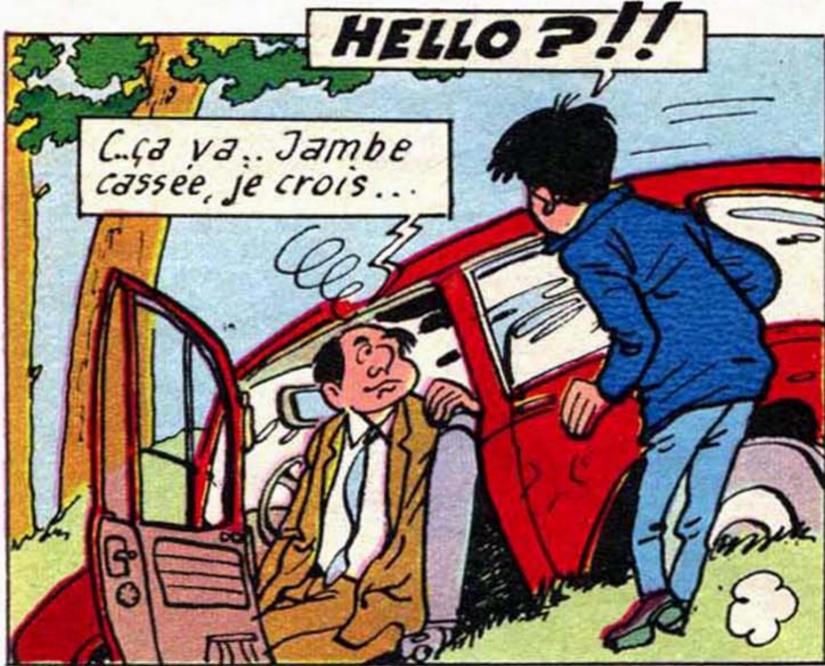
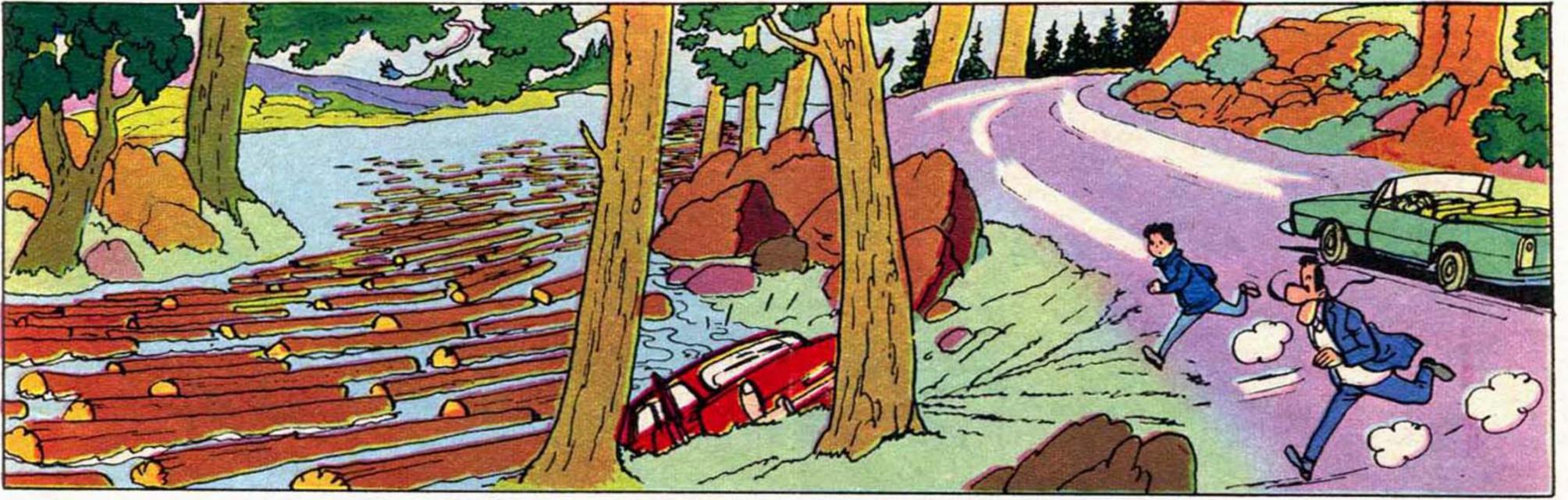
Petit souvenir folklorique et sentimental de mon séjour aussi bref que mouvementé au Kalévalä-hôtel..

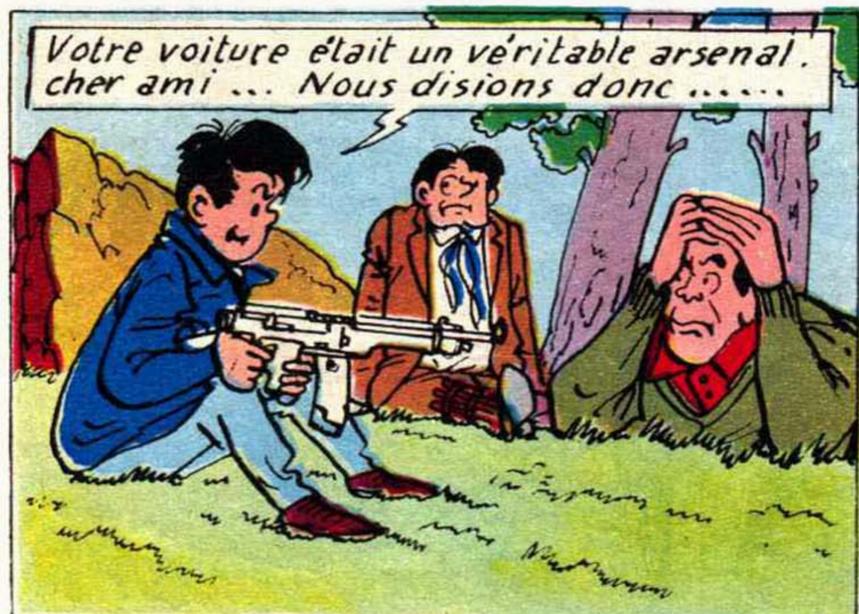
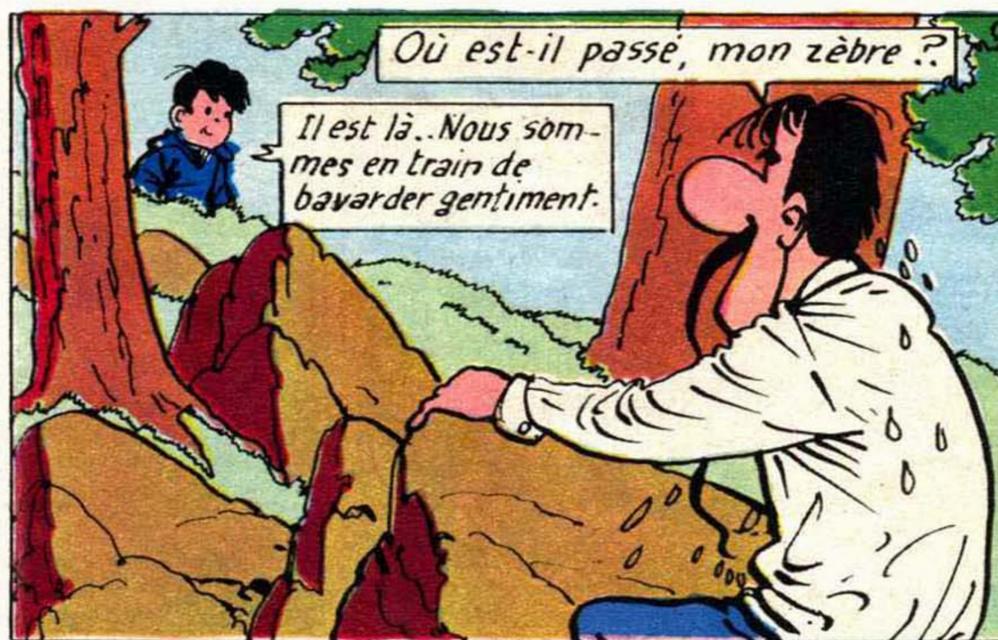
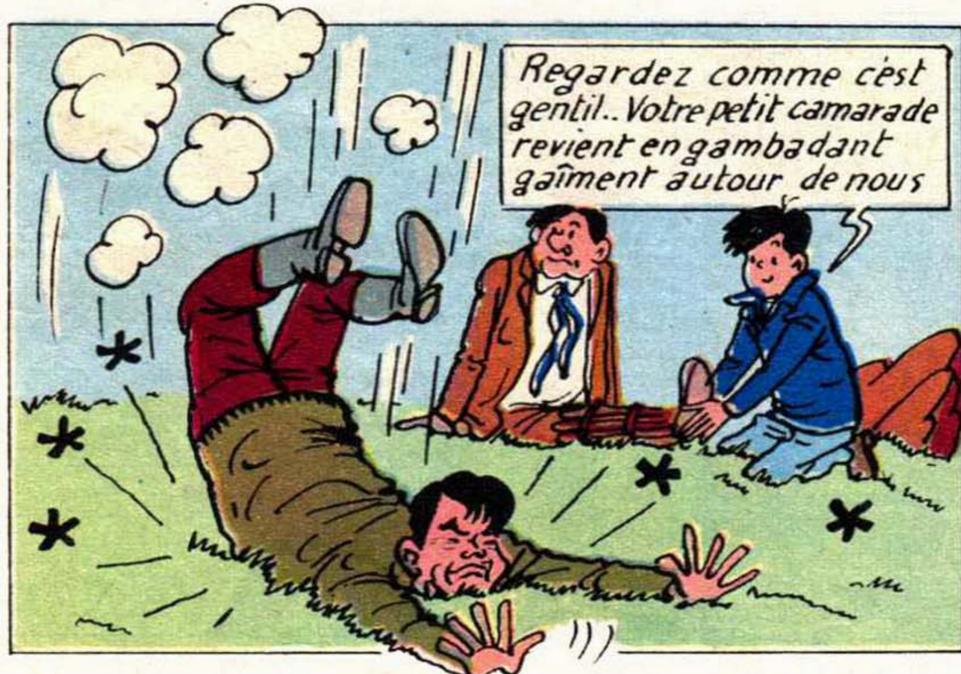
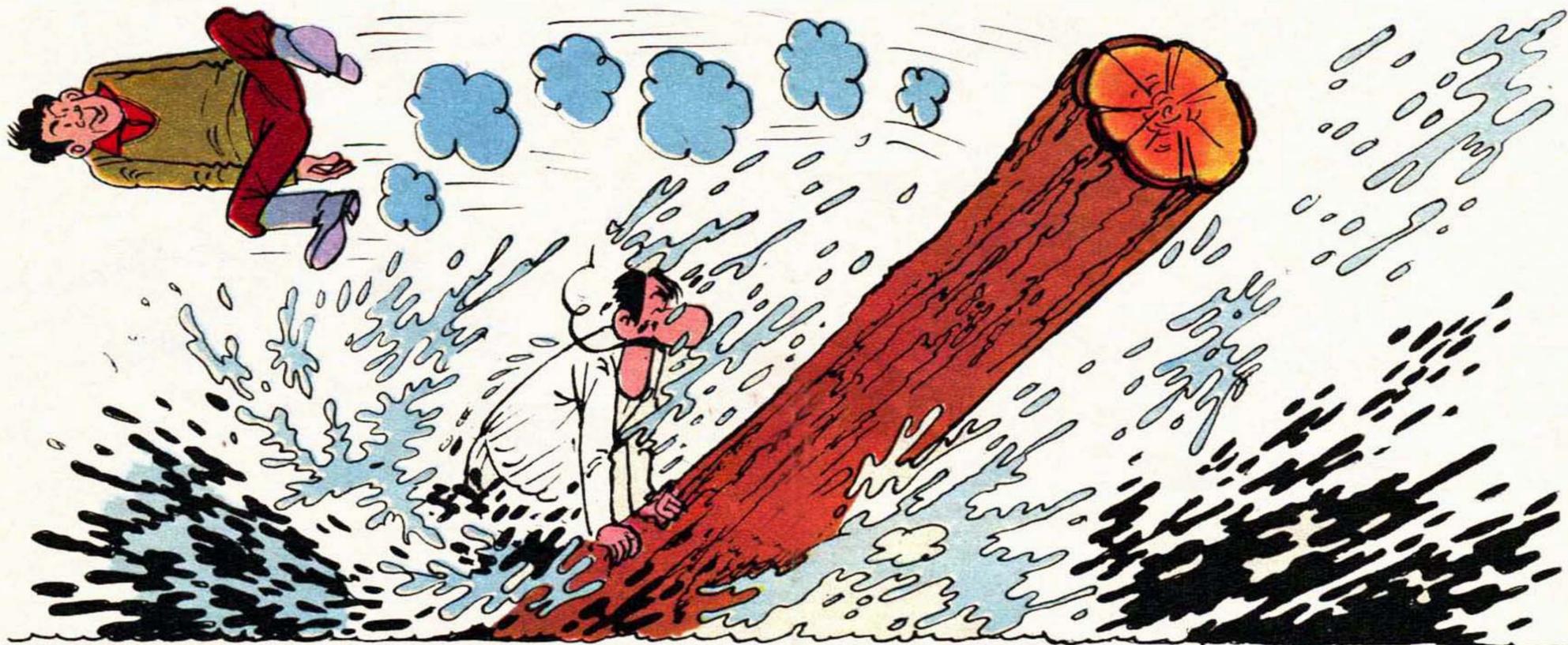


Mes pareils à deux fois ne se font point connaître.. D'un seul coup de soufflant, kybriz vous envoie paître!

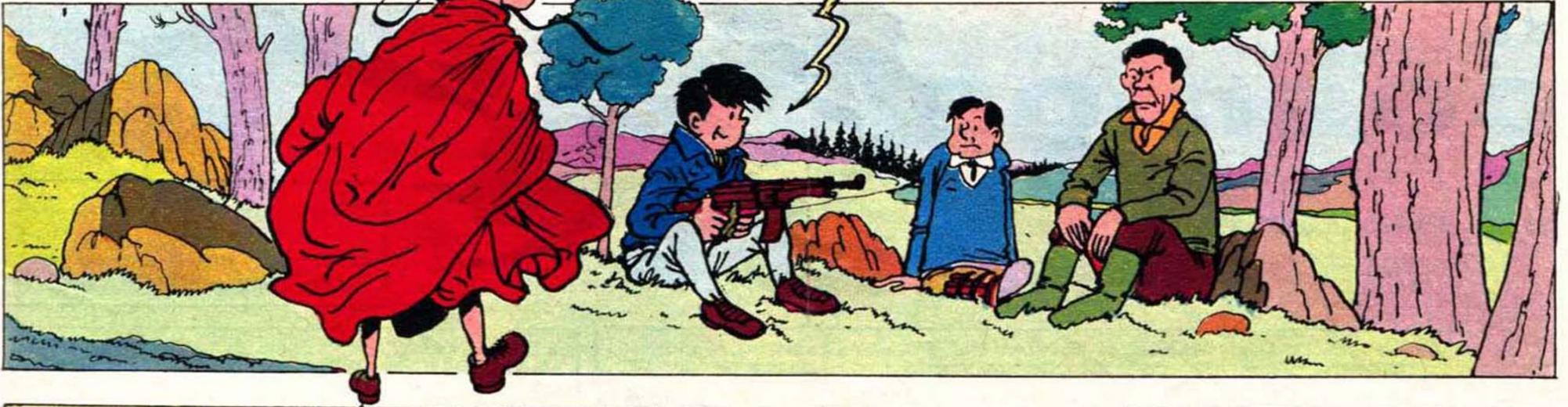
LE COUP PASSA SI PRÈS QU'UN PNEU(TOUT NEUF) CREVA....



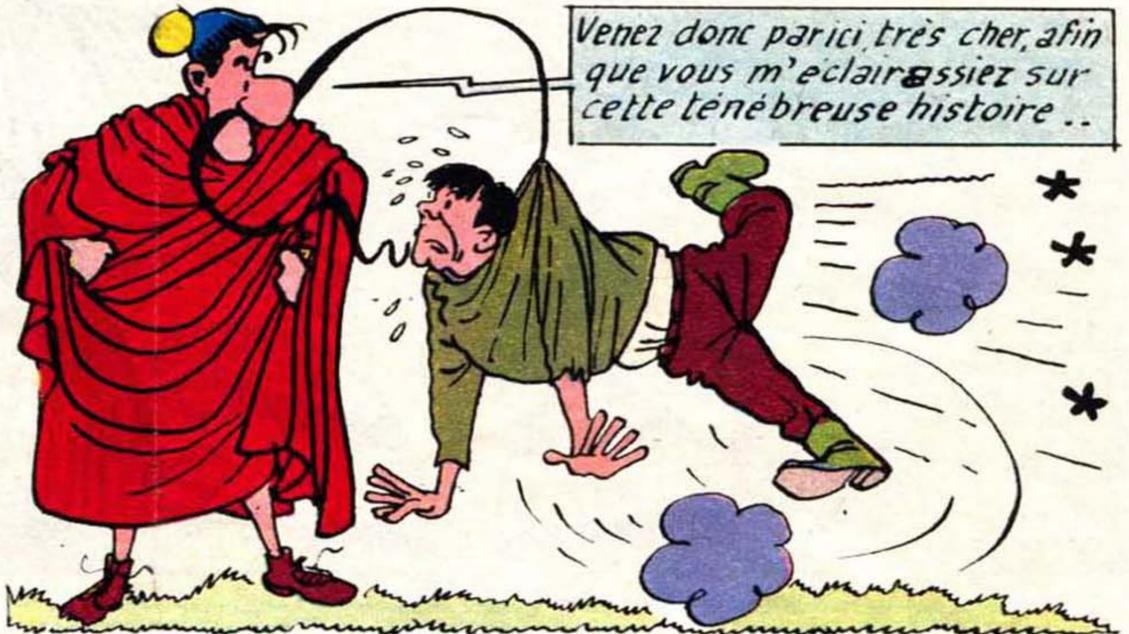




Maréchal, vous aviez raison... Ces messieurs sont en train de m'expliquer qu'effectivement le Kalevala-Hôtel est le centre florissant d'une intéressante entreprise export-import des plus grosses têtes chercheuses des laboratoires du monde entier. Les derniers détails sont particulièrement édifiants...



Ils ont monté un scénario admirablement astucieux: L'Hôtel Kalevala hébergeant tous les savants congressistes, a organisé pour eux une excursion en Laponie pour y admirer le soleil de minuit. C'est au cours de cette excursion que le gratin de la Science mondiale doit être enlevé, trié et étiqueté puis offert au meilleur "client."



Venez donc par ici, très cher, afin que vous m'éclairassiez sur cette ténébreuse histoire...

J'aimerais tout d'abord savoir...



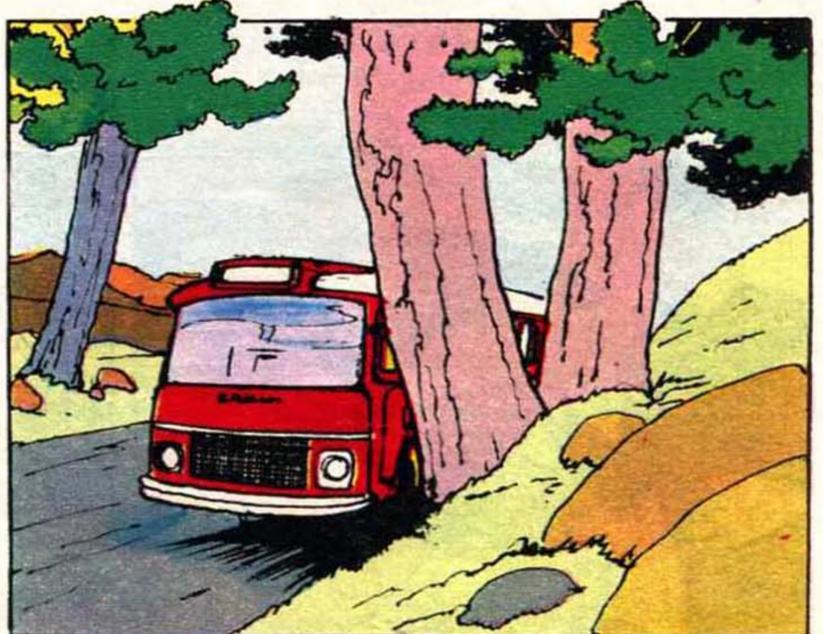
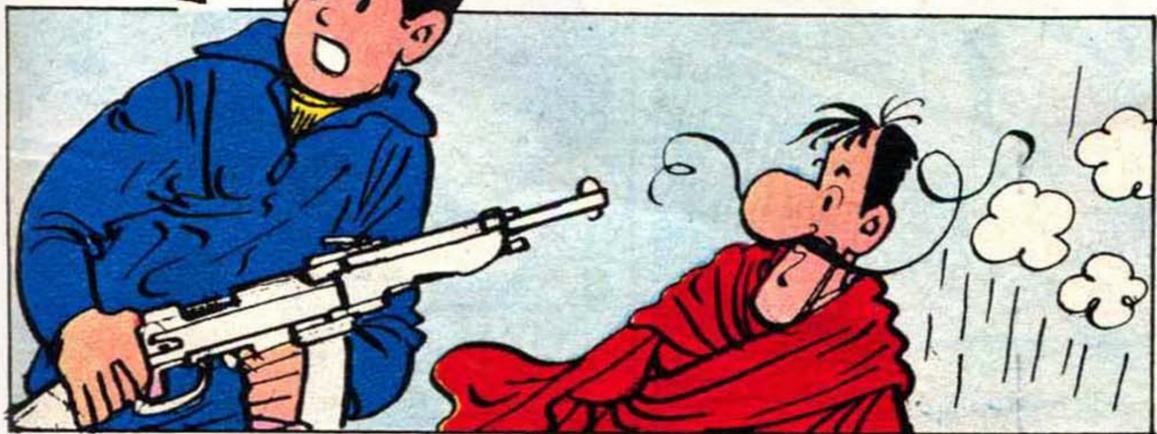
... pourquoi j'ai découvert le professeur Kobelius dans la penderie de l'appartement 809. Savez-vous que ça fait très mauvais effet pour un client à part entière de trouver quelqu'un ficelé dans un placard?...



Le prof. esueur Kobelius est un FAUX professeur... C'est l'agent d'un réseau parallèle adverse de notre organisation.

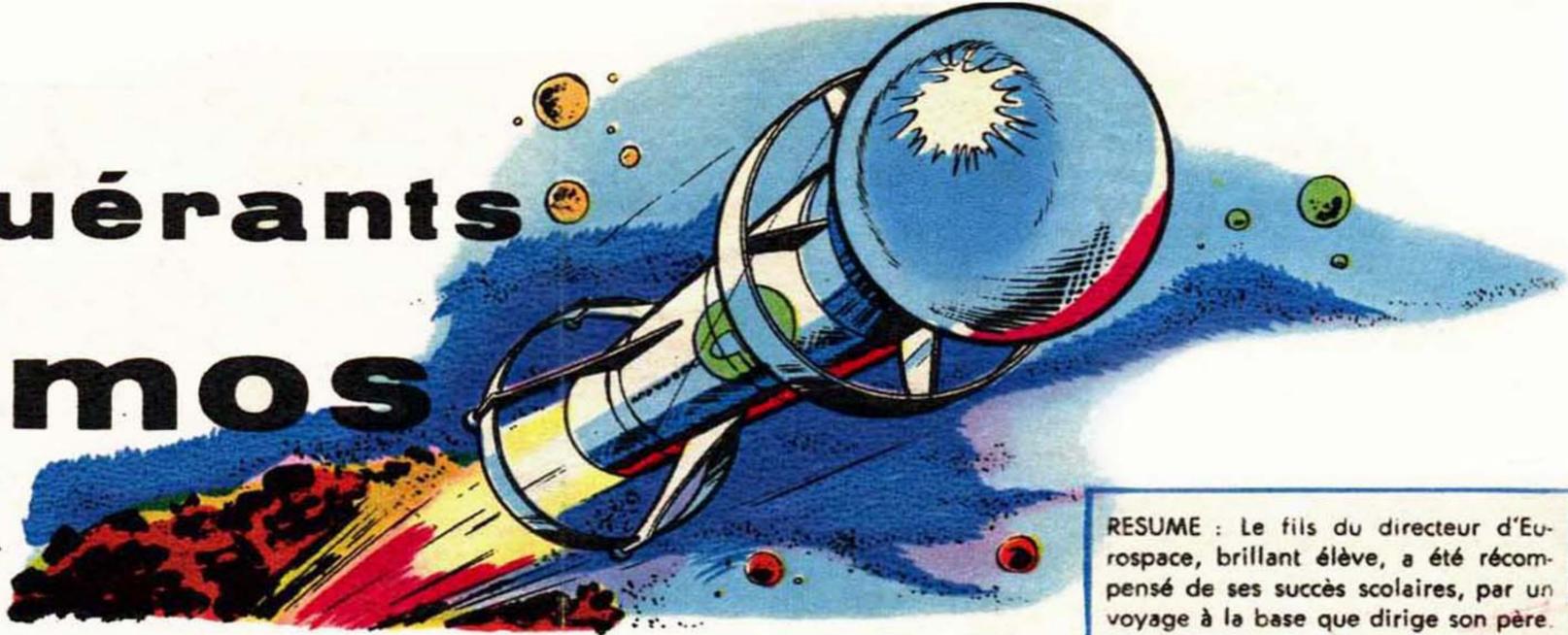


ALERTE!. Voici LE CAR DES SAVANTS CONGRESSISTES! Il faut le stopper à tout prix.. Nous n'avons même pas le temps d'alerter la police!...

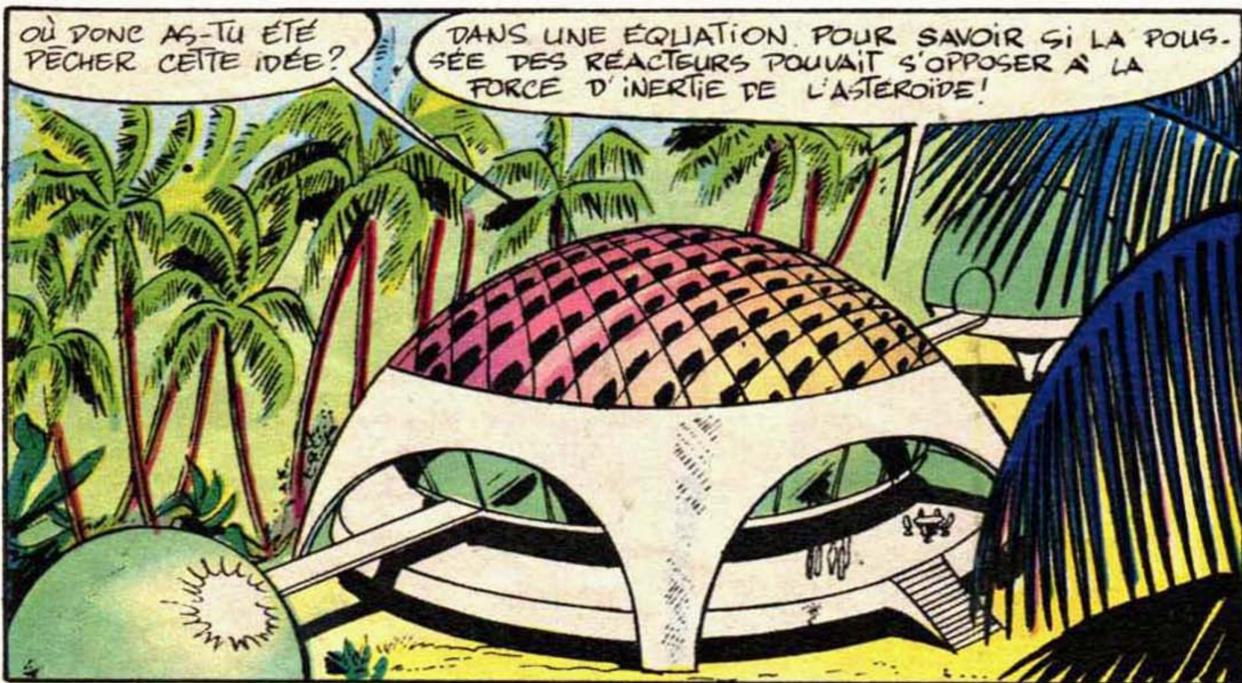


les conquérants du cosmos

texte: E. BOISSONNADE.
dessin: Chr. DENAYER.



RESUME : Le fils du directeur d'Eurosospace, brillant élève, a été récompensé de ses succès scolaires, par un voyage à la base que dirige son père.



OÙ DONC AS-TU ÉTÉ PÊCHER CETTE IDÉE?

DANS UNE ÉQUATION. POUR SAVOIR SI LA POUSSÉE DES RÉACTEURS POUVAIT S'OPPOSER À LA FORCE D'INERTIE DE L'ASTÉROÏDE!



C'EST EN EFFET, D'UNE SIMPLICITÉ!

MAIS COMME POUR L'ŒUF DE COLOMB, IL FALLAIT Y PENSER...

...SOLIDAIN...

INUTILE DE DEMANDER QUI C'EST!



À UNE ALLURE PAREILLE CE NE PEUT-ÊTRE QUE HORACE!

CE GARÇON EST COMPLÈTEMENT DINGUE UN JOUR IL SE RÉPANDRA DANS LA NATURE, EN MORCEAUX...



QUI EST HORACE?

TIENS! ÇA VA ÊTRE TON COPAIN, ICI. C'EST UN JEUNE TECHNICIEN DE COULEUR QUI A À PEU PRÈS TON ÂGE!



ET OÙ VA-T'IL À CETTE ALLURE?

VRAISEMBLABLEMENT T'ATTENDRE À L'AÉROPORT!



JE N'AI JAMAIS VU CE BRAVE GARÇON ARRIVER À L'HEURE!

ET POURTANT IL ROULE TOUJOURS À UNE ALLURE FOLLE!



ALORS CE PROJET ?

SÉDUISANT MAIS EFFRAYANT D'AUDACE...



RÉUSSIR UN TEL COUP, C'EST RATER TOUT NOTRE RETARD !

JE CRAINS QUE LE PARLEMENT EUROPÉEN SOIT EFFRAYÉ...



NOUS NE POUVONS TOUT DE MÊME PAS RESTER LES BRAS CROISÉS, ALORS QUE LES RUSSES ET LES AMÉRICAINS...

AVEC LES MOYENS DONT NOUS DISPOSONS ICI, NOUS POUVONS FAIRE AUSSI BIEN !



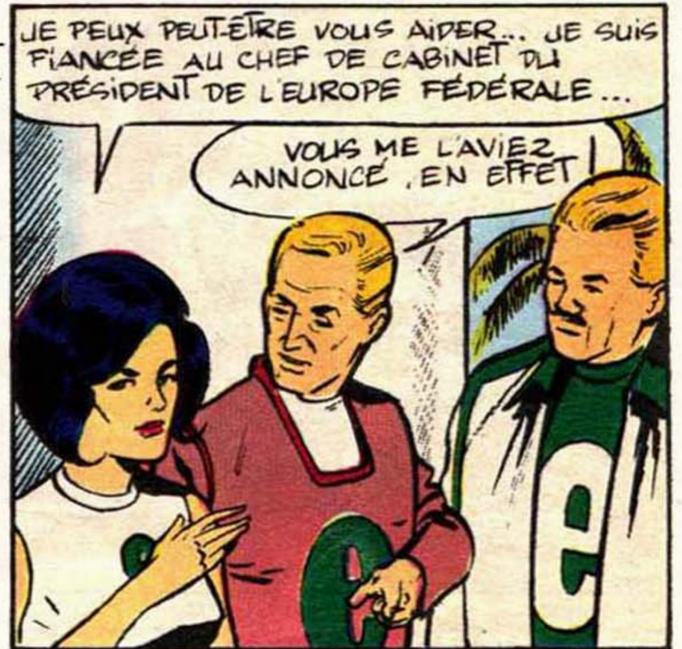
MIEUX ! ERNA... AVEC L'IDÉE DE CE GARÇON !

NOUBLIEZ PAS QU'IL Y A D'AUTRES PAYS EUROPÉENS REPRÉSENTÉS SUR CETTE BASE...



NE SOMMES-NOUS PAS LE FER DE LANCE ? ... LES MEILLEURS COSMONAUTES ?

PEUT-ÊTRE ... MAIS LE PARLEMENT EUROPÉEN A SON MOT À DIRE...



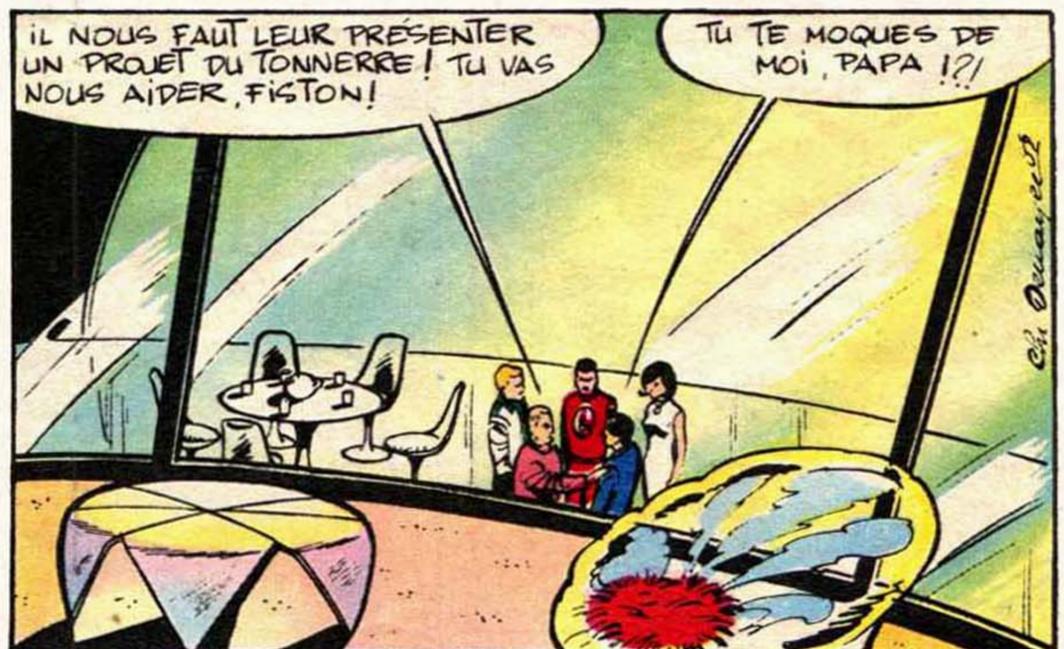
JE PEUX PEUT-ÊTRE VOUS AIDER... JE SUIS FIANCÉE AU CHEF DE CABINET DU PRÉSIDENT DE L'EUROPE FÉDÉRALE ...

VOUS ME L'AVIEZ ANNONCÉ, EN EFFET !



KONRAD OBERTH, MON FIANCÉ À L'OREILLE DU PRÉSIDENT... JE VAIS LUI EXPOSER NOTRE PROJET.

TELE AMBASSADRICE C'EST DANS LA POCHE !



IL NOUS FAUT LEUR PRÉSENTER UN PROJET DU TONNERRE ! TU VAS NOUS AIDER, FISTON !

TU TE MOQUES DE MOI, PAPA ! ?!



MAIS PAS DU TOUT ! LES JEUNES ONT SOUVENT DES IDÉES UN PEU FOLLES, MAIS SANS UN PEU DE FOLIE IL N'Y A PAS DE GÉNIE...

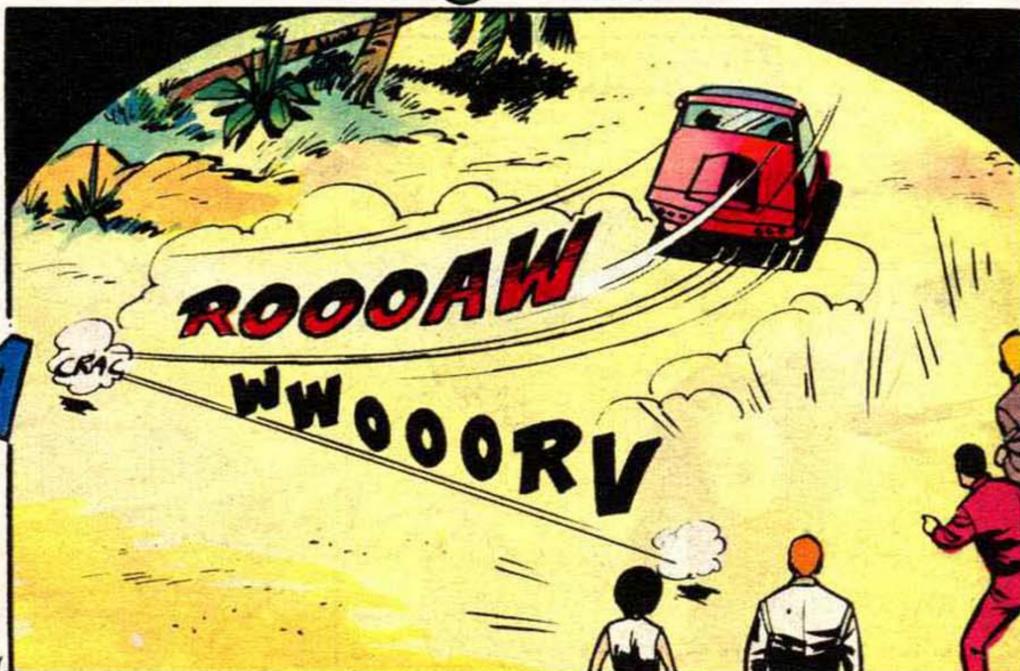
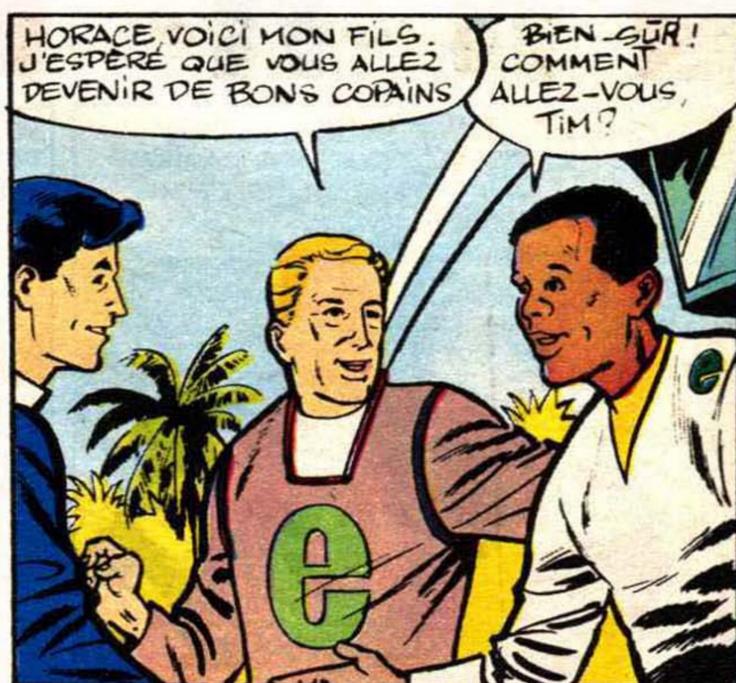
... OUI, MAIS PAS TROP !

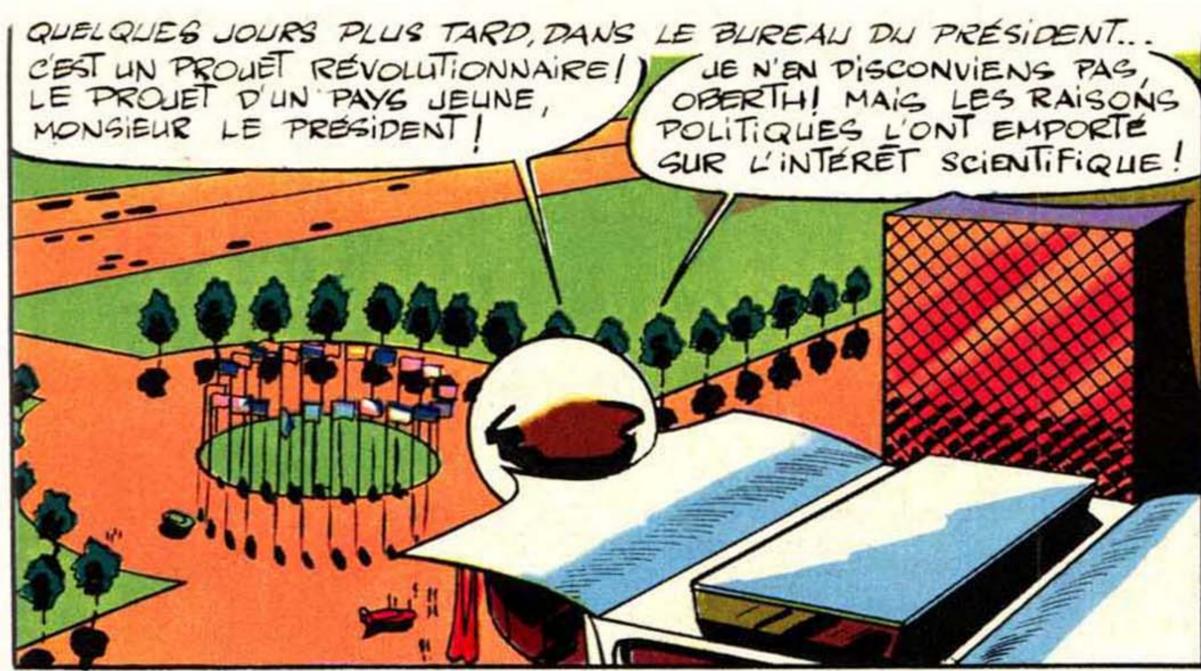


ATTENTION LES GARS ! HORACE ARRIVE...

CHAMPION ! LE GARS !

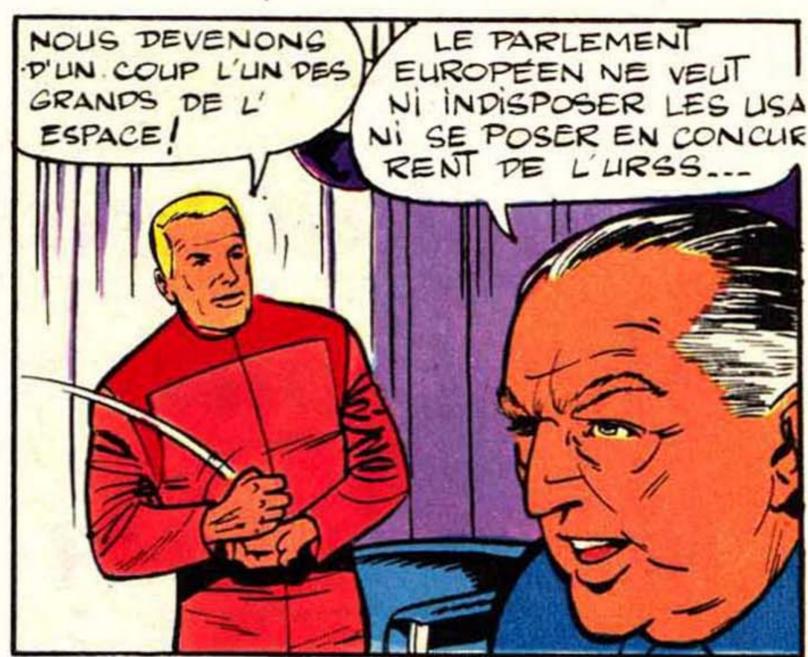
Même pour les habitués, l'arrivée d'Horace est toujours un spectacle d'une réelle grandeur, et provoquant inmanquablement son petit effet.





QUELQUES JOURS PLUS TARD, DANS LE BUREAU DU PRÉSIDENT... C'EST UN PROJET RÉVOLUTIONNAIRE! LE PROJET D'UN PAYS JEUNE, MONSIEUR LE PRÉSIDENT!

JE N'EN DISCONVIENS PAS, OBERTH! MAIS LES RAISONS POLITIQUES L'ONT EMPORTÉ SUR L'INTÉRÊT SCIENTIFIQUE!



NOUS DEVENONS D'UN COUP L'UN DES GRANDS DE L'ESPACE!

LE PARLEMENT EUROPÉEN NE VEUT NI INDISPOSER LES USA NI SE POSER EN CONCURRENT DE L'URSS...



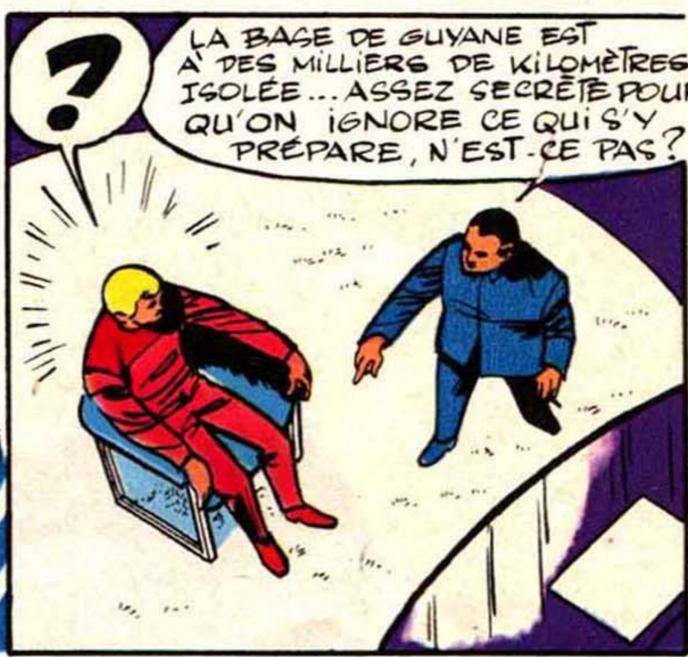
NOUS SERONS DONC TOUJOURS RÉDUITS À LA PORTION CONGRUE?

C'EST NOTRE RÔLE DE BALANCE OBERTH. NOUS SOMMES UN ENSEMBLE DE VIEUX PAYS!...



AVEC DES HOMMES JEUNES! AUDACIEUX! QUI VEULENT ALLER DE L'AVANT!

QUI VOUS EN EMPÊCHE, OBERTH?

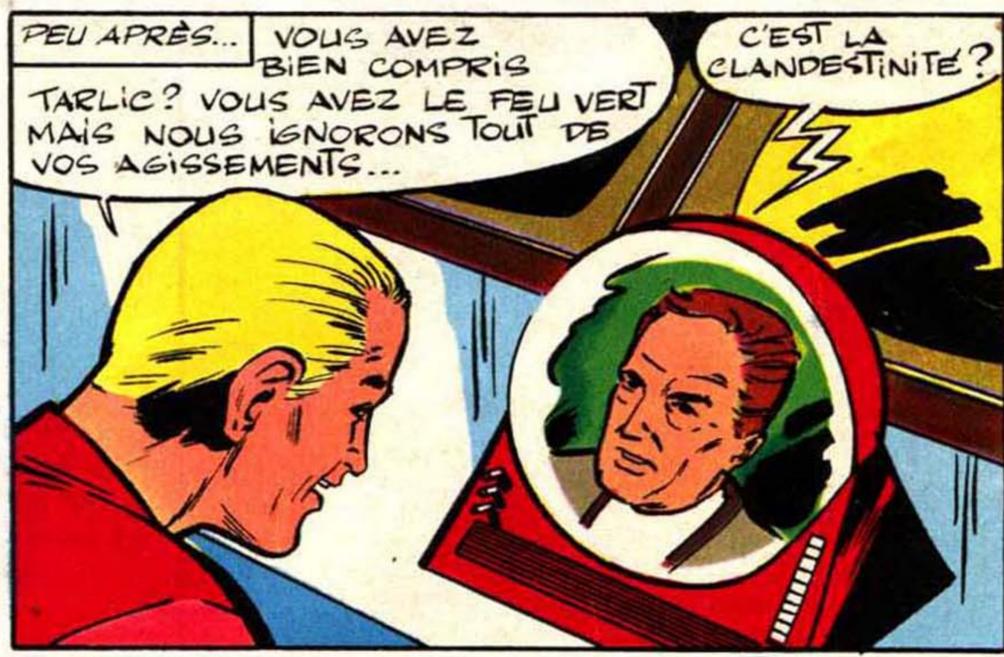


LA BASE DE GUYANE EST À DES MILLIERS DE KILOMÈTRES ISOLÉE... ASSEZ SECRÈTE POUR QU'ON IGNORE CE QUI S'Y PRÉPARE, N'EST-CE PAS?



OH! OUI! MONSIEUR LE PRÉSIDENT! EXCUSEZ-MOI, JE PEUX TÉLÉPHONER VOTRE RÉPONSE?...

LA RÉPONSE OFFICIELLE EST CELLE DU PARLEMENT, OBERTH!....



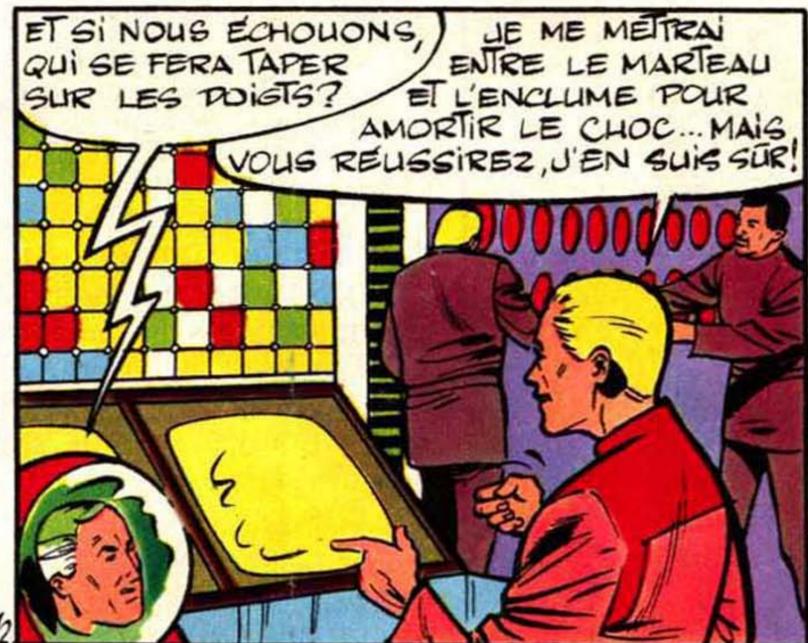
PEU APRÈS...

VOUS AVEZ BIEN COMPRIS TARCIC? VOUS AVEZ LE FEU VERT MAIS NOUS IGNORONS TOUT DE VOS AGISSEMENTS...

C'EST LA CLANDESTINITÉ?



VOILÀ!... VOUS ALLEZ VIVRE UN VÉRITABLE ROMAN D'ESPIONNAGE, DEVENIR DES HÉROS!



ET SI NOUS ÉCHOUONS, QUI SE FERA TAPER SUR LES DOIGTS?

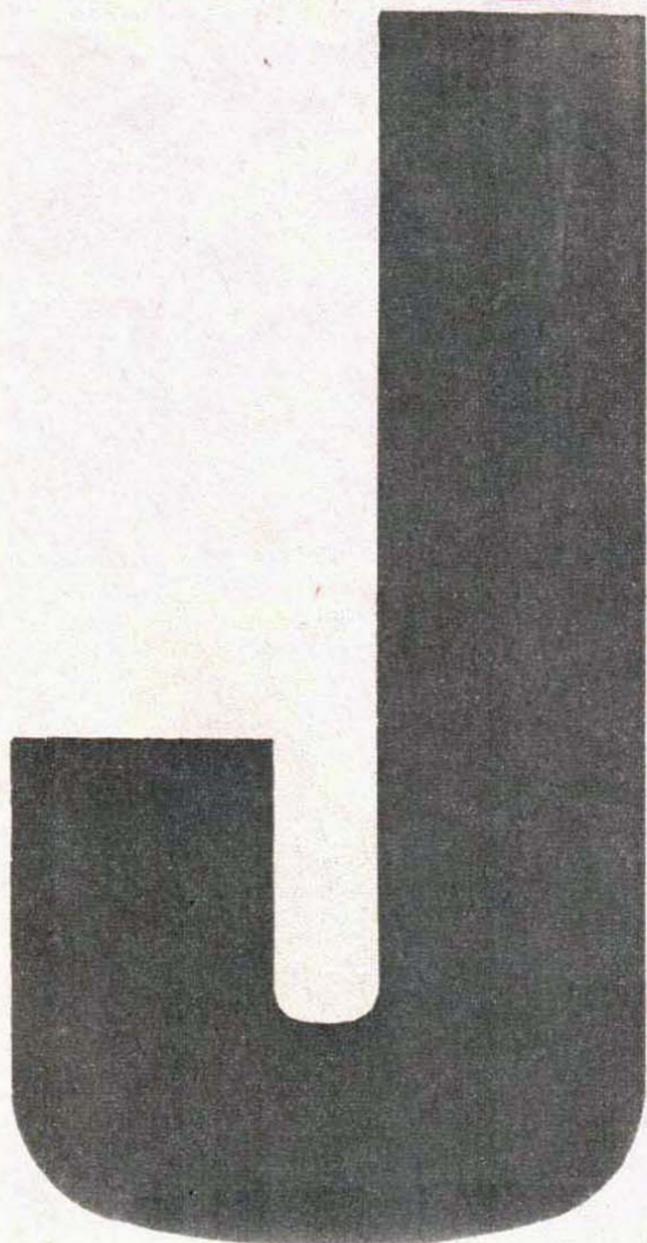
JE ME MÉTRAI ENTRE LE MARTEAU ET L'ENCLUME POUR AMORTIR LE CHOC... MAIS VOUS RÉUSSIREZ, J'EN SUIS SÛR!



DIEU VOUS ENTENDE!

Le bachotage n'est pas une solution

POINT



Dernier trimestre. Les compos, les examens de passage, les résumés, tout cela fait un beau programme. De quoi donner une indigestion aux plus forts en thème. Comment ingurgiter tout cela avant la fin du trimestre ? Voilà le problème.

En bachotant soir et matin, dimanche et jeudi ? Certainement pas. « Pendant six jours, dit Dieu, tu travailleras et tu feras ton ouvrage ».

Un peu. Beaucoup. Trop.

« J'ai 31 heures de classe et 3 heures et demie d'étude. Le mardi et le mercredi sont très chargés ».

Christophe — 11 ans — BEAUCHAMP

« 29 heures de cours ! Ce n'est pas normal. Cela fait 7 heures de moyenne par jour parce que c'est mal réparti ».

Gilles — 14 ans — SAINT-RAPHAEL

« J'ai 3 heures de cours le jeudi matin et 2 heures d'étude le samedi matin. On n'a plus le temps de se détendre ».

Répartition

« J'ai 27 heures de cours par semaine. Je suis libre tout le jeudi et le samedi après-midi ».

« Le mardi et le mercredi sont trop chargés. On a beaucoup de leçons ».

Christophe

« Chez nous, ce n'est pas bien réparti. Le vendredi et le mercredi nous avons 2 heures et demie de maths et 8 heures de français ».

Jean-Philippe

« Nous avons 3 cours chaque matin. Pour souffler un peu nous avons gymnastique et dessin qui coupent les matières où il faut beaucoup réfléchir ».

Ce n'est pas notre affaire

« On n'y peut rien, c'est aux professeurs de faire quelque chose ».

Thierry — 13 ans — VANNES

« Ce n'est pas notre affaire ».

Alain — 12 ans — PARIS

« La répartition des heures de cours dépend du professeur.

Cette année, c'est assez bien réparti ».

Yves — 15 ans — Suisse

Pourtant, on peut faire quelque chose

« Au début de l'année, nous avons demandé au professeur d'histoire de changer son cours car ce jour-là nous avions aussi maths et français. Il a accepté. Maintenant, ça va ».

Jean-Yves

Les bons copains de travail et de jeu

« Chaque soir un copain vient chez moi et nous travaillons ensemble. L'Union fait la Force ».

Gérard — ARLES

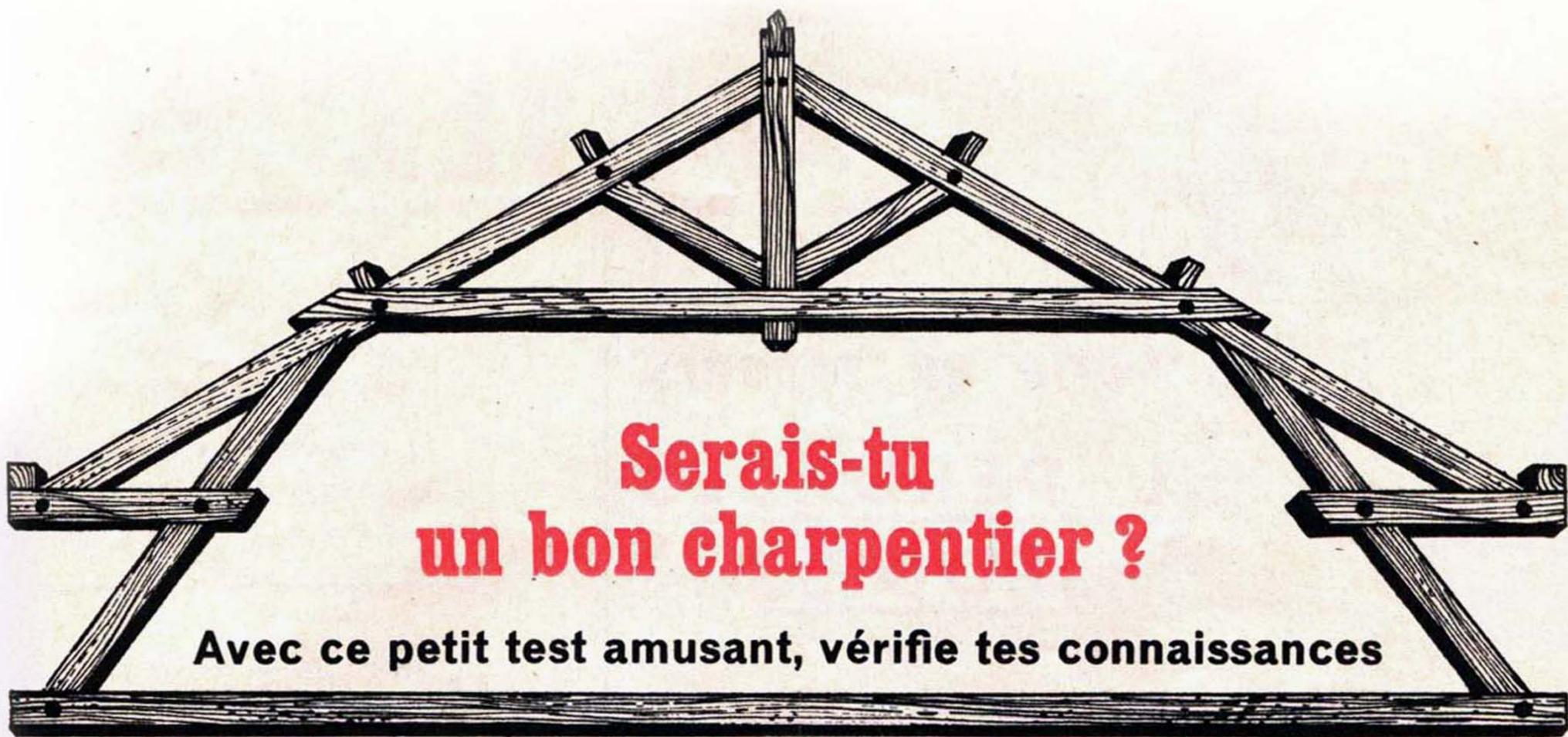
« Nous profitons à fond des récréations pour nous détendre. Nous organisons des jeux ensemble ».

Le dernier trimestre est celui de la minute de vérité. Il faut avant tout garder la forme. Travailler un peu plus ?

D'accord ! Te détendre encore plus ? Encore plus d'accord. Pour cela il faut s'organiser. Ce qui tombe bien, c'est que ce trimestre correspond à la belle saison. Aussi, profite à fond du grand air le samedi, le jeudi et le dimanche.

C'est Dieu lui-même qui a fixé à tout le monde un temps de repos.

Six jours et non pas sept. A toi, avec les maîtres, tes parents et tes copains d'organiser tes loisirs.

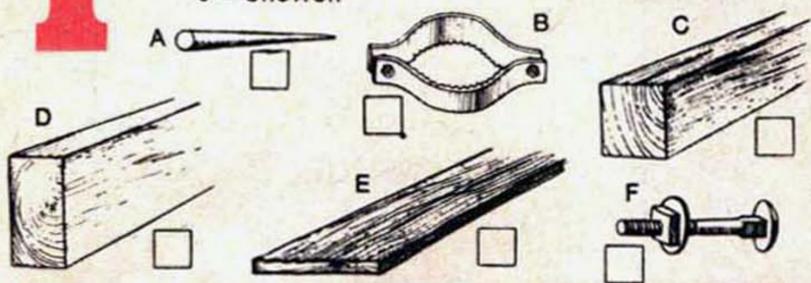


Serais-tu un bon charpentier ?

Avec ce petit test amusant, vérifie tes connaissances

1

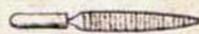
Q. - Peux-tu indiquer sous chaque dessin le N° de l'élément de charpente qu'il représente: 1 - Volige - 2 - Cheville - 3 - Connecteur - 4 - Madrier - 5 - Boulon de charpente - 6 - Chevron



4

Q. - Quel est l'outil le mieux adapté pour:

• Equarrir une mortaise

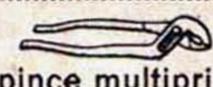
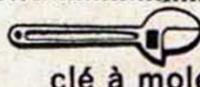
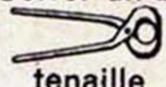


scie sauteuse

ciseau bédane

râpe à bois

• Serrer un boulon



tenaille

clé à molette

pince multiprise

• Scier un chevron



scie à refendre

scie égoïne

passe-partout

2

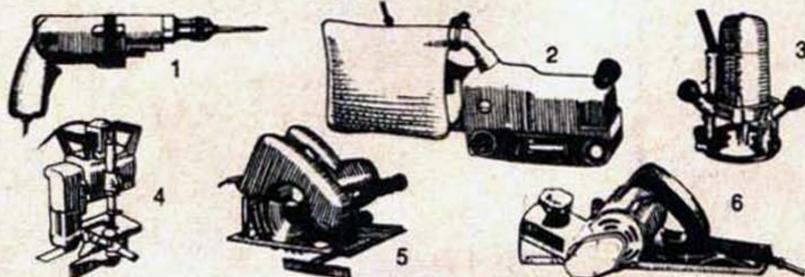
Q. - Quels sont, dans la liste ci-dessous, les bois les plus employés pour l'exécution d'une charpente de comble? (Marque d'une croix les cases correspondantes)

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Hêtre | <input type="checkbox"/> Acajou | <input type="checkbox"/> Buis |
| <input type="checkbox"/> Chêne | <input type="checkbox"/> Châtaignier | <input type="checkbox"/> Pin |
| <input type="checkbox"/> Sapin | <input type="checkbox"/> Noyer | <input type="checkbox"/> Orme |
| <input type="checkbox"/> Peuplier | <input type="checkbox"/> Charme | <input type="checkbox"/> Bouleau |

3

Q. - Indique, dans la case prévue à cet effet, le N° de l'outil utilisé pour:

- | | |
|---|--------------------------|
| A - Couper des grosses pièces de bois | <input type="checkbox"/> |
| B - Fabriquer des mortaises d'assemblages | <input type="checkbox"/> |
| C - Réaliser des trous de gros diamètre | <input type="checkbox"/> |
| D - Replanir des grandes pièces | <input type="checkbox"/> |
| E - Entailler des marches d'escalier | <input type="checkbox"/> |
| F - Poncer du parquet. | <input type="checkbox"/> |

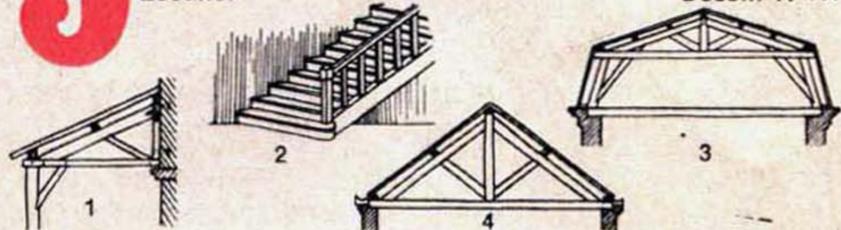


5

Q. Peux-tu reconnaître le nom de ces éléments:

Ferme d'appentis
Ferme à 3 pannes
Ferme de comble à la Mansard
Escalier

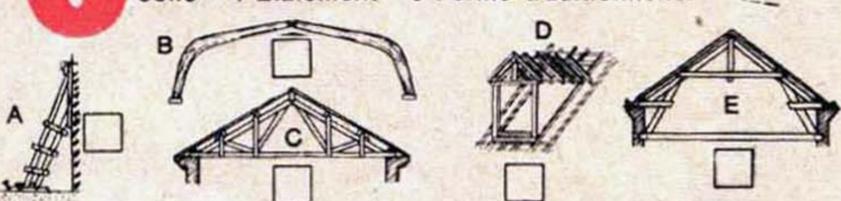
Dessin N°...
Dessin N°...
Dessin N°...
Dessin N°...



6

Q. - Voici 5 réalisations de charpente numérotées de 1 à 5. Peux-tu indiquer sous chaque dessin le N° correspondant:

1 Lucarne - 2 Ferme triangulée - 3 Ferme en lamellé collé - 4 Etalement - 5 Ferme traditionnelle.



Mais pour devenir "charpentier en bois" il ne suffit pas d'avoir répondu correctement à ces questions. Tu as pu le constater autour de toi, les techniques les plus modernes sont au service de l'homme dans le bâtiment et les travaux publics. Pour les maîtriser et devenir un véritable "homme de métier", UN OUVRIER QUALIFIE, il faut recevoir

une solide formation professionnelle. Des métiers d'avenir avec des techniques d'avant-garde, voilà ce que te propose le Comité Central de Coordination de l'Apprentissage du Bâtiment et des Travaux Publics.

Pour tous renseignements, écrire à: C.C.C.A. 29, rue Marbeuf - Paris 8^e.





SAUVEZ VOS

DENIS crie au secours

IL PERD SES JEUDIS!

Demain, c'est jeudi. Denis est heureux. Avant même la fin des cours il rêve à tout ce qu'il va faire : il va jouer au ballon, puis réparer sa bicyclette... et puis, il y a aussi son train électrique qu'il va agrandir... et puis, s'il fait beau, il se construira une cabane... et puis, avec des copains ils feront une grande bagarre dans le petit bois... et puis... et puis...

Jusqu'au moment de se coucher, Denis a rêvé ; au lieu de faire ses devoirs, il a rêvé, devant la télévision, il a rêvé. Maintenant, dans son lit, il dort... et il rêve au merveilleux jeudi qu'il va passer.

9 heures du matin. Denis ouvre un œil. Mais c'est jeudi, pourquoi se lever si tôt ? Denis traîne un peu, regarde le plafond prend un livre qu'il abandonne aussitôt ; d'ailleurs, il commençait par les pages du milieu. « Zut, déjà 10 heures et je n'ai pas fait mes devoirs hier soir ! »

Denis s'est levé. Au milieu de toutes ses affaires il recherche son cahier de textes. Mais où a-t-il pu le mettre ? La chambre est mise sens dessus dessous mais sans résultat. Denis est sûr maintenant qu'il l'a oublié à l'école. Il faut s'habiller, ranger la chambre et aller le chercher. Mais maintenant il est trop tard car il est presque midi et on va manger.

L'après-midi Denis court à l'école récupérer son cahier et rentre chez lui. Il se met au travail mais regarde en même temps la télé. Il lui faut trois heures pour faire un problème et il déclare : « Aujourd'hui, ça ne va pas. Il faut que je m'arrête ». Il est 5 h. 30. Il voudrait rejoindre ses copains mais eux avaient prévu leur après-midi dès la veille et sont partis en ballade. Denis les cherche, ne les trouve pas, rentre chez lui. Dégoûté, il s'assoit devant la télévision. « Il en a marre ». Après dîner il va falloir qu'il finisse ses devoirs. Il est fatigué. Et pourtant, Denis a perdu son jeudi. Il n'a pas travaillé, il n'a pas joué.

S.O.S. jeudi. Sauvez vos jeudis et ceux de Denis.

« Il faut que tu réussisses ». Tes parents et tes professeurs te le répètent et tu en es persuadé.

Tu es décidé à travailler à l'école pour réussir tes compositions ou tes examens.

IL FAUT SAUVEGARDER TES TEMPS LIBRES.

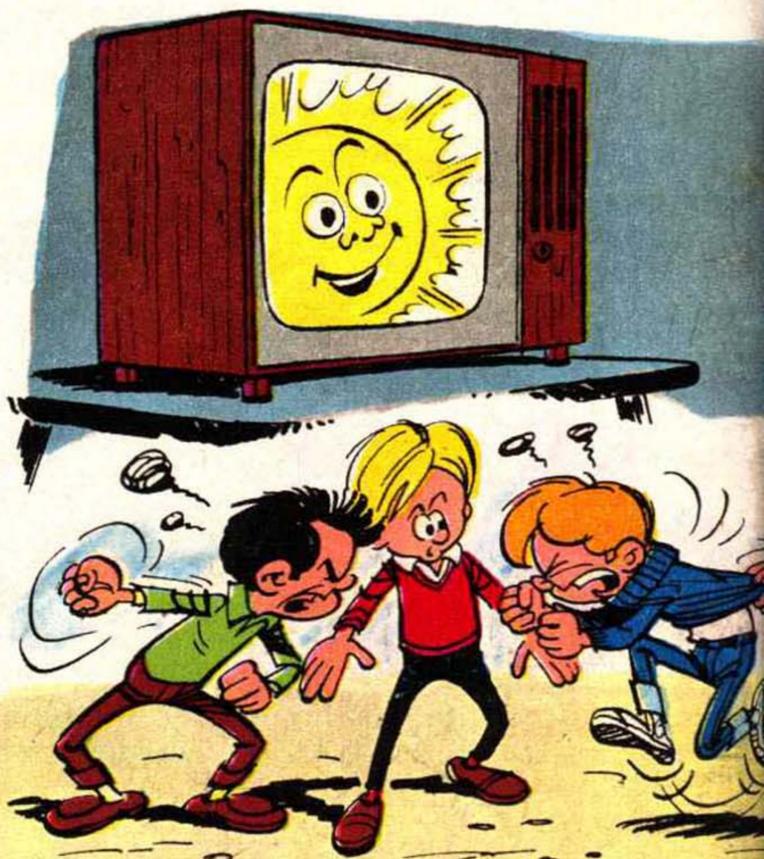
Tu as lu le « Point J » à la page 42. Tu viens de lire l'histoire de Denis et tu es décidé à faire quelque chose pour trouver l'équilibre entre le travail et les temps libres.

Pour cela, « J2 JEUNES » va t'aider.

S.O.S. JEUDI.

C'est le nom de la grande campagne lancée par « J2 JEUNES » qui va te permettre d'utiliser au mieux tes temps libres avec tes copains. En effet, même si tu en as peu, il faut les utiliser le mieux possible, profiter le plus possible du plein air, du soleil et vivre au maximum l'amitié entre copains.

Tu travailles avec d'autres garçons, ce serait tellement mieux de te détendre avec eux. Avec eux, « J2 JEUNES » te propose de lancer l'Opération S.O.S. jeudi.



JEUDIS

Ce trimestre qui commence est lourd de conséquences avec ses examens de passage. Pour ne rien rater, pour mettre tous les atouts de ton côté, il ne faut pas te laisser déborder par ton emploi du temps. Il faut t'organiser.

DU DYNAMISME A REVENDRE.

Finis les jeudis sans joie où l'on reste à rêver devant un livre de classe ouvert devant soi.

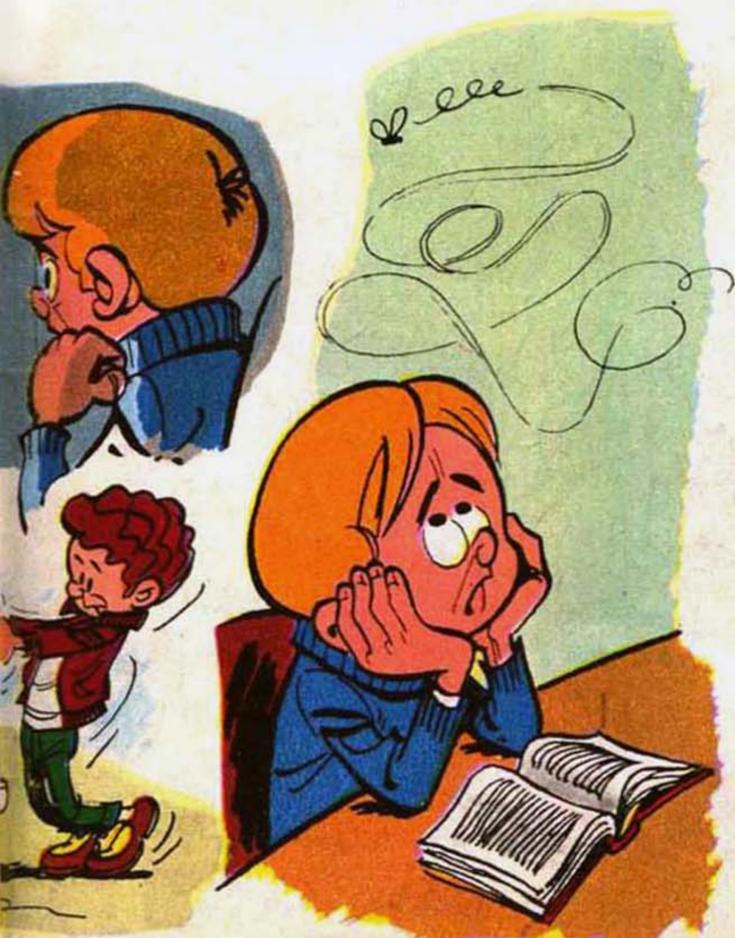
Finis les jeudis ennuyeux où on n'a ni le temps de jouer, ni le temps de travailler.

Les jeudis sont courts, il ne faut pas en perdre une minute. Avec tes copains, organise ton temps pour taper dans le ballon, pédaler à toutes jambes, rire et chanter.

Plus de « crack » qui joue seul sur le terrain, plus de gars qui s'ennuie en regardant voler les mouches, plus de bagarres inutiles qui font perdre du temps et gâchent les meilleurs jeux. Plus d'heures entières passées devant la télé quand le soleil brille.

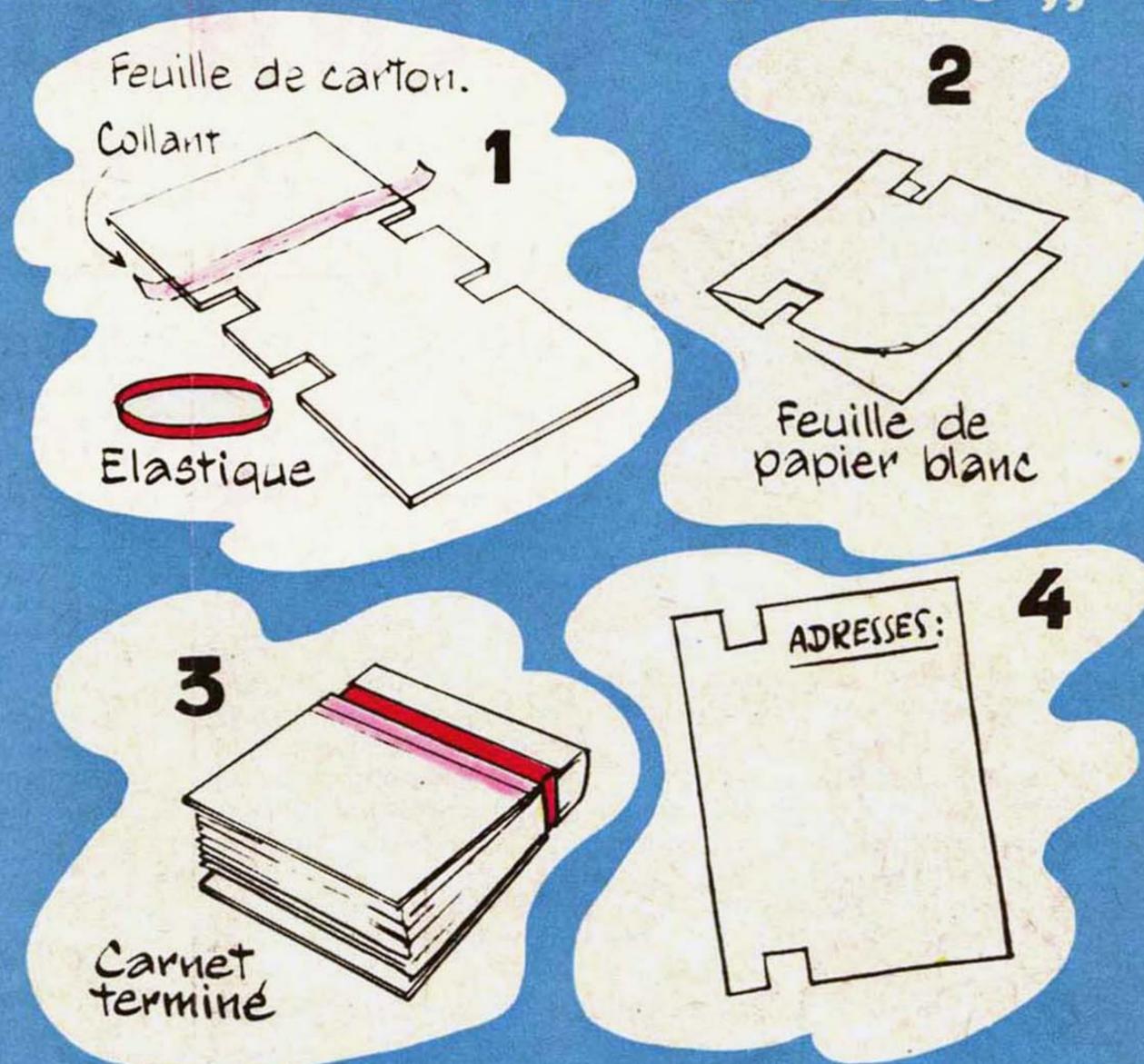
Sauve tes jeudis pour sauver ton trimestre. Voilà un véritable exploit.

Luc ARDENT.



FABRIQUE TON

"STARTING BLOC",



Un « starting-bloc », c'est un carnet qui te permettra d'être toujours le premier sur la piste quand il faudra organiser des jeux.

Sur ton « starting-bloc » tu marqueras tous les instruments dont tu disposes : patins à roulettes, échasses, ballon, et tous les jeux que tu peux réaliser avec deux ou trois copains ou plus.

Toutes les semaines, à la même place, « J2 JEUNES » te donnera des idées pour remplir ton carnet.

Voici d'abord comment le fabriquer.

1) DOS DE LA COUVERTURE : feuille en carton fort.

Dimensions : 11 x 15 cm.

Fais des encoches de 2 cm de profondeur sur 1 cm de large à 1 cm du bord.

DEVANT DE LA COUVERTURE : même chose et mêmes dimensions.

A 3 cm du côté des encoches, coupe ta couverture dans le sens de la hauteur et colle les deux morceaux avec du ruban adhésif transparent ou plastifié. Cela favorisera l'utilisation de ton « starting-bloc ».

2) FICHES « EMPLOI DU TEMPS ».

Tu en fais une pour chaque jeudi. Dimensions : 10 x 13,5. Fiches cartonnées. Mêmes encoches.

3) CHEMISES DE CLASSEMENT.

Dimensions : 21 x 13,5 cm.

Mêmes encoches. Papier cartonné de différentes couleurs.

- vert pour les jeux dans les bois ou les prés.
- bleu pour les jeux avec patins à roulettes.
- gris pour les jeux avec échasses.
- jaune pour les jeux à bicyclette.
- rose pour les jeux à saute-mouton.

Ajoute autant de rubriques que tu désires. Les fiches de jeux viendront prendre place à l'intérieur de ces chemises.

4) FICHES DE « JEUX ».

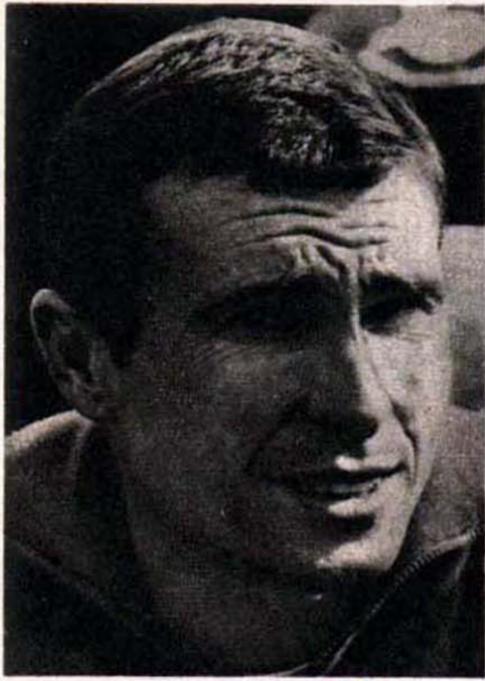
Feuille de papier : 10,5 x 13,5 pliée en deux.

Mêmes encoches

A partir de la semaine prochaine, « J2 JEUNES » te fournira trois fiches par semaine que tu pourras découper. Tu peux faire autant de fiches supplémentaires que tu pourras insérer dans ces chemises.

5) Relle le tout avec un élastique de 5 cm de largeur.

LA SEMAINE PROCHAINE : 3 fiches pour t'aider à organiser une ballade à la recherche du muguet.



Conseils de L'ENTRAINEUR

par **Eric BATTISTA**

Faites connaissance avec le HOCKEY SUR GAZON



(suite)

VOTRE VIE
VOTRE AVIS

● La balle est hors-jeu lorsqu'elle a franchi entièrement les limites du terrain à terre et en l'air. La rentrée en touche (Fig. 6) est effectuée par un adversaire qui fait alors rouler la balle à terre, pieds immobiles, crosse à l'extérieur de la ligne. La balle ne doit pas être touchée avant d'avoir franchi la ligne pointillée (6,40 m) parallèle à la ligne de touche.

● Un joueur est hors-jeu si — au moment où la balle est jouée — il est plus rapproché des buts adverses que la balle.

Sauf :

- si entre lui et la ligne de but adverse il y a 3 adversaires,
- s'il se trouve dans son propre camp,
- si au moment où la balle est frappée il n'était pas hors-jeu,
- si la balle lui parvient d'un adversaire.

● LE COUP DE COIN — ou grand corner — est consécutif à l'envoi involontaire de la balle au-delà de sa propre ligne de but par un joueur dans les 22,90 m. Toute l'équipe pénalisée se replie derrière cette ligne et n'en sort que lorsque l'adversaire a fait la mise en jeu depuis le coin correspondant au côté où la balle est sortie.

● LE COIN DE PENALITE — ou petit corner — sanctionne toutes les fautes de la défense dans sa zone de but et tout envoi volontaire de la balle en ligne de but à partir de la ligne des 22,90 m.

Six joueurs de l'équipe pénalisée reviennent derrière leur ligne de but, à 4,57 m de la balle. Les cinq autres vont sur la ligne médiane. Les attaquants sont en dehors de la zone de but ; le donneur est à 9 m du poteau de but. La reprise de volée est interdite.

● Le PENALTY sanctionne une faute d'un défenseur dans sa propre zone de but. Se tire avec un seul pas d'élan.

● LES FAUTES DE CORPS :

- toucher la balle avec le corps,
- pousser, charger un adversaire,
- attaquer sur la gauche le porteur de la balle,
- ayant la balle, faire obstruction ou tourner devant l'adversaire.

● LES FAUTES DE CROSSE :

- toucher la balle avec le côté rond,
- lever la crosse au-dessus de la ligne des épaules,
- jouer dangereusement : volée, balle coupée, etc...

Chacune de ces fautes est sanctionnée d'un coup-franc à l'endroit de la faute, partenaires et adversaires à 4,55 m de la balle jouée (sans être soulevée) par le bénéficiaire du coup-franc.

(à suivre)

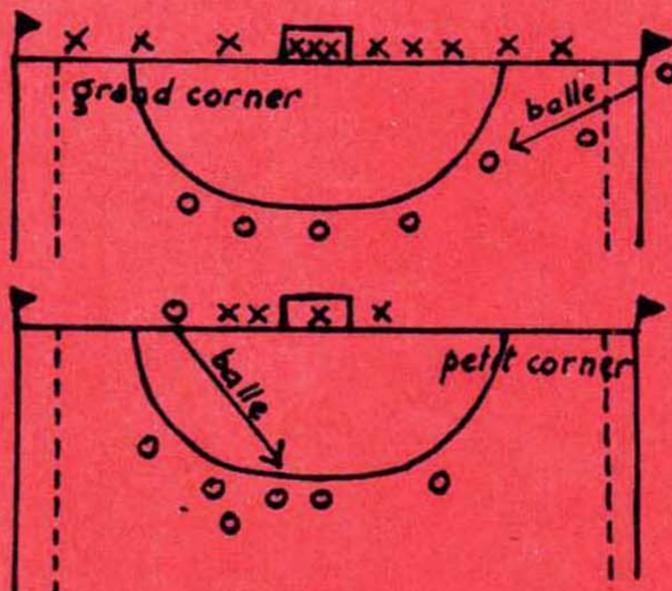


FIG5 disposition des joueurs aux corners



remise en touche
-fig6-

J2 eunes

Ancien Journal
CŒURS VAILLANTS

REDACTION-ADMINISTRATION :
31, rue de Fleurus — Paris-6^e
C.C.P. : U.O.C.F. 1223-59 Paris
Tél. : 548-49-95

HEBDOMADAIRE EUROPEEN
FONDE EN 1929

LES ABONNEMENTS PARTENT
DU 1^{er} DE CHAQUE MOIS

Indiquez lisiblement : NOM, ADRESSE
PUBLICATION, DUREE demandés,
au verso de votre titre de paiement.

TARIFS DES ABONNEMENTS

FRANCE et EX-COMMUNAUTE
6 mois : 24,00 F — 1 an : 47,00 F

Chaque demande de changement
d'adresse doit obligatoirement
être accompagnée de la dernière
bande d'envoi et de 0,60 F en
timbres-poste.

SUISSE

ADMINISTRATION
FLEURUS - SUISSE

Saint-Maurice, Valais
C. C. P. SION n° 19 5705.

6 mois : 24 FS — 1 an : 47 FS

BELGIQUE

ADMINISTRATION
GRAND-CŒUR

17, rue de l'Hôpital, Gilly
C. C. P. 430-60 Grand-Cœur, GILLY

3 mois : 125 FB. — 6 mois : 245 FB.
1 an : 490 FB.

CANADA

1 an : \$ 15,5

Abonnements chez votre libraire et
« Periodica »

AUTRES PAYS

ADMINISTRATION

31, rue de Fleurus - Paris-6^e - France

6 mois : 28 F — 1 an : 55 F

Régisseur exclusif de la publicité :
UNIPRO, 103, rue La Fayette - Paris (10^e)
Tél. : 526-75-31.



Imprimerie Wils S.A. - Toekomstlaan 2,
Merksem - Antwerpen - Belgique.
Directeur-Général J. Jansen.

Déposé au Ministère de la Justice à la date
de la mise en vente.

8629. — Loi n° 49.956 du 16 juillet 1949
sur les publications destinées à la jeunesse.

Président du Conseil d'Administration,
Directeur de la Publication :
David JULIEN.

Membres du Comité de Direction :
Michel NORMAND, Jean PIHAN.



J2 JEUNES est ton journal.
J2 MAGAZINE est le journal des
filles de 11 à 15 ans.

J2 eunes

dialogue avec ses lecteurs

VOTRE VIE
VOTRE AVIS

"SPECIAL VIE DES
ANIMAUX"

L'EPAGNEUL BRETON

« Je voudrais vous demander des renseignements sur l'Epagneul Breton et surtout sur les maladies qu'il peut avoir et avec quoi il faut les combattre. Je voudrais aussi savoir à quel âge il faut le vacciner, combien de fois car il sera très jeune quand on me le donnera. De quoi doit se composer sa nourriture quand il grandira ? Merci. »

Daniel FABIEN —
LE BOUSQUET D'ORB —

Voici quelques précisions sur la race des Epagneuls Bretons.

Ce chien est très connu. Son allure s'inscrit dans un carré, c'est-à-dire que la longueur de son corps est égale à la hauteur mesurée au garrot. Sa taille maximum est de 0,51 m.

C'est un animal trapu, râblé, au poil fin, légèrement ondulé et non frisé. Sa couleur varie du blanc orange au blanc marron, même blanc et noir, parfois tricolore.

Vif, remuant, doux, intelligent, très attaché à ses maîtres, c'est un chien d'arrêt parfait pour la chasse.

En ce qui concerne son alimentation progressive, les soins, les maladies dont il peut être affecté, il serait trop long de les détailler ici. Je te conseille de te procurer chez ton libraire une petite brochure qui te donnera la marche à suivre :

* Collection
« MES AMIES LES BETES »
« MES CHIENS »
Edité par la Maison Rustique
26, rue Jacob
75 — PARIS 6^{ème}

PRIX : 1,50 F.

LA COLOMBE ET L'ECUREUIL

« J'ai une colombe en cage. Comment faire pour l'appivoiser ? Je voudrais qu'elle vive en liberté sans se sauver. Dans le numéro 2 de « J2 JEUNES » de janvier, il n'est pas expliqué comment on peut appivoiser un écuireuil. Comment faut-il faire ? »

Jean-Marc LEVRARD —
PONTVALLAIN —

Comme la tourterelle et le pigeon, la colombe s'appivoise très bien, d'autant mieux qu'elle est capturée jeune.

Il faut tout d'abord que l'oiseau ait confiance en toi. Au début, borne-toi à lui donner pâtée et graines à des heures très régulières. Ensuite, dès que l'oiseau semblera s'habituer à toi, reste de plus en plus longtemps auprès de lui et commence à lui caresser le dos pendant qu'il mange puis, doucement, prends-le sur ta main, sans trop serrer les doigts. Petit à petit, ta colombe cessera de s'effaroucher.

REponses DE LA PAGE 43. SERAI-TU UN BON CHARPENTIER ?

- 1 Q. Dessin N° A Cheville
Dessin N° B Connecteur
Dessin N° C Chevron
Dessin N° D Madrier
Dessin N° E Volige
Dessin N° F Boulon de charpente.
- 2 Q. Sapin
Chêne
Chataignier
Peuplier.
- 3 Q. A 5 Scie circulaire portative
B 4 Mortaiseuse à chaîne
C 1 Perceuse électrique
D 6 Rabot électrique
E 3 Défonceuse portative
F 2 Ponceuse à bande.
- 4 Q. Equarrir une mortaise :
Ciseau bédane
Serrer un boulon : Clé à molette
Scier un chevron : Scie égoïne
- 5 Q. Ferme d'appentis : Dessin N° 1
Ferme à 3 pannes : Dessin N° 4
Ferme de comble
à la Mansard : Dessin N° 3
Escalier : Dessin N° 2
- 6 Q. Ferme traditionnelle E 5
Ferme triangulée C 2
Ferme en lamellé collé B 3
Lucarne D 1
Etalement A 4

SOLUTIONS DES JEUX DES PAGES 18-19

- LES MONUMENTS : 1. New York — 2. Moscou — 3. Pise — 4. Le Calre — 5. Gênes — 6. Paris — 7. Rome — 8. Londres.
- LES ACCESSOIRES : 1. Un verre (pompon du rideau) — 2. Un lapin (bouquet) — 3 et 4. Un œuf et un bracelet montre (cordelière et nœud du rideau droit) — 5. Une pipe (pil de la nappe) — 6. Un coussin (revers gauche de veste).
- LES OBJETS DISPARUS : 1. Un verre (pompon du rideau) — 2. Un lapin (bouquet) — 3 et 4. Un œuf et un bracelet montre (cordelière et nœud du rideau droit) — 5. Une pipe (pil de la nappe) — 6. Un coussin (revers gauche de veste).
- LE JEU ASSOMMANT : Bilbokef doit tirer à lui.
- MINE-REBUS : (Mal - Nage - Rit) : Ménagerie.
- LES CARTES TRUQUEES : Elles ont toutes deux signes sauf la 9 qui en a trois : carreau, cœur, pique.

Plumoo

